

Title of record:	Titre du dossier :	PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY - PORTAGE LA PRAIRIE RESIDENTIAL SCHOOL - UNITED CHURCH - BUILDING MAINTENANCE - SUPPLIES - ACCOUNTS
Hierarchical level:	Niveau hiérarchique :	File   Dossier
Item ID/MIKAN number:	N° d'identification/ MIKAN :	<a href="#">2057550</a>
Reference:	Référence :	RG 10, Volume number: 6273, File number: 583-5, part 7 (Part of subseries: R216-247-1-E)  RG10, Numéro de volume : 6273, Numéro de dossier : 583-5, partie 7 (de la sous-série : R216-247-1-E)
Microfilm:	Microfilm :	C-8662
Start date:	Date de début :	1939
End date:	Date de fin :	1943
Number of pages:	Nombre de pages :	304
<u>Context of record</u>	<u>Contexte du dossier</u>	
Fonds:	Fonds :	Department of Indian Affairs and Northern Development
Sous-fonds:	Sous-fonds :	Indian and Inuit Affairs and Northern Development
Series:	Série :	Headquarters Central Registry System
Subseries:	Sous-série :	School File Series (1879-1953)

This document was assembled and optimized in 2021 by Benjamin Farmer Lacombe and Jackson Pind under the supervision of Theodore Christou in the Faculty of Education at Queen's University to improve accessibility. For any use of these files other than research and personal study, please contact [Library and Archives Canada](#).

Ce document a été compilé et perfectionné en 2021 par Benjamin Farmer Lacombe et Jackson Pind, sous la supervision de Theodore Christou, à la faculté d'éducation de l'Université Queen's, dans le but d'améliorer l'accessibilité. Pour utiliser les dossiers à d'autres fins que la recherche et l'étude personnelle, veuillez contacter [Bibliothèque et Archives Canada](#).

### Historical language advisory

Certain parts of the Library and Archives Canada (LAC) collection contain historical language and content that some may consider offensive, for example, language used to refer to racial, ethnic and cultural groups. Items in the collection, their content and their descriptions reflect the time period when they were created and the view of their creator. The items retain their original descriptions to ensure that attitudes and viewpoints are not erased from the historical record. LAC provides additional descriptive information to give background on the records. This is an ongoing process. For more information, please visit LAC's [Historical language advisory](#) page.

### Mise en garde – terminologie historique

Certaines parties de la collection de Bibliothèque et Archives Canada (BAC) renferment de la terminologie et des contenus à caractère historique que certains pourraient considérer comme offensants, notamment au chapitre du langage utilisé pour désigner des groupes raciaux, ethniques et culturels. Les éléments qui composent la collection, leurs contenus et leurs descriptions sont le reflet des époques au cours desquelles ils ont été créés et des points de vue de leurs créateurs. Les descriptions d'origine sont conservées afin que ces attitudes et perspectives ne soient pas supprimées des sources historiques. BAC fournit toutefois des renseignements descriptifs supplémentaires dans le but de donner davantage de contexte aux documents, le tout dans le cadre d'un processus évolutif. Pour en savoir plus, visitez la page [Mise en garde – terminologie historique](#) de BAC.

**START**

**DÉBUT**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**



**MICROFILMED**  
BY  
CENTRAL MICROFILM UNIT  
**PUBLIC ARCHIVES**  
OF  
**CANADA**  
OTTAWA, ONTARIO

**MICROFILMÉ**  
PAR LE  
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
DU  
**CANADA**  
OTTAWA, ONTARIO

DATE *3/5/75*

REDUCTION *26.5*

OPERATOR  
OPÉRATEUR

*J. R.*

EXPOSURE  
EXPOSITION

*75 M.M.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**



**PUBLIC ARCHIVES  
OF CANADA**

**ARCHIVES PUBLIQUES  
DU CANADA**

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Roll

77A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 5)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

Indian Affairs  
School Files

(RG 10, Volume 6273)

File 583-1, part 1

Portage la Prairie Agency - Portage  
la Prairie Residential School - Pres-  
byterian - General Administration.  
1895 - 1934

File 583-2, part 1

Portage la Prairie Agency - Portage  
la Prairie Residential School - Pres-  
byterian - Quarterly Returns. 1941 -  
1950

File 583-5, part 4


Portage la Prairie Agency - Portage  
la Prairie Residential School - Uni-  
ted Church - Building Maintenance -  
Supplies - Accounts. 1923 - 1933

File 583-5, part 5

Portage la Prairie Agency - Portage  
la Prairie Residential School - Uni-  
ted Church - Building Maintenance -  
Supplies - Accounts. 1933 - 1937

File 583-5, part 6

Portage la Prairie Agency - Portage  
la Prairie Residential School - Uni-  
ted Church - Building Maintenance -  
Supplies - Accounts. 1937 - 1938



File 583-5, part 7

Portage la Prairie Agency - Portage  
la Prairie Residential School - Uni-  
ted Church - Building Maintenance -  
Supplies - Accounts. 1939 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

VOL. 6 CLOSED

VOL. 7

**Vol. 7**

No. T27 T5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

**583-5**

PORTAGE LA PRAIRIE RES. SCHOOL

REC'D  
UB  
ARCHIVES  
CENTRE

MISSISSAUGA, ONT. S8V 1R9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



R

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

..... January 5th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... I 737.....,

amounting to \$ 40.00..... in favour

of..... Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for..... Grant towards salary of nightwatchman at the Indian  
Residential School, Portage la Prairie, month of  
December 1938. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... 126-1-5..... dated..... October 6th 1938.

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Requ. 7615

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO C.P. Jamings, Esq.  
ADDRESS P.O. Box 547  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1938	SERVICE	AMOUNT
Nov. 21	To Wire, switches and labour installing new electric refrigerators at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.	9 45
	Code: 76-12-415	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in 131-39 attached for Accountant to pay	
	Nine-----45/100 Dollars.	TOTAL 9 45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 5830

VOUCHER No. I 742

*[Signature]*  
Agent  
DATE January 6th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

December 22nd 1938 19

M Indian School

Portage La Prairie, Man.

In Account with C. P. Cummings

TERMS

Box 547 Portage La Prairie, Man.

Nov. 21 Electric wiring for Refrigerators

12	ft X 1/2" conduit	\$1.80	
30	" #14 wire	.90	
8	" 2 X 14 BX Cable	.70	
1	Duplex receptacle and box	.65	
1	Toggle switch and box	.65	
	labor	4.75--	
		----	\$9.45

Authority  
 Allotment  
 Voucher

76 Sub-  
 1942

12-MS  
 Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. ....

*Lehman*

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

*R*

**EX'D.**

January 6th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 742,

amounting to \$ 9.45 in favour

of C. P. Cummings, Esq., P.O. Box 547, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Wire, switches and labour installing new electric refrigerators at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached. Code; 76-12-415  
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. .... dated .....

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

PHONES—Shop 36  
Res. 309

P. O. BOX 146

# GORDON MCKAY

Tinsmithing •• Heating •• Radiator Repairing

221 SASKATCHEWAN AVENUE, EAST

PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA

ACCOUNT NO.

LETTER | FOLIO

193 8

SOLD TO

Department For Indian Affairs  
127-1-5

Indian School



Accounts due and payable monthly  
2% charged on overdue accounts

Date	DESCRIPTION	Folio	Credit Amt.	Debit Amt.	Balance
Nov 15	reparing roof & valleys				
16	8 hrs time for man & helper		41 hrs at 85¢		79 20
17	8 " " " " "		41 " " 35		
18	8 " " " " "				
22	9 " " " " "				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALL'T.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Gordon McKay, Esq.  
ADDRESS Tinmith,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938 Nov. 22	To Repairing roof and valleys at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.  Code: 76-10-691  Authority: Department letter 127-1-5 dated September 24th. 1938.	49 20
TOTAL		49 20

TRIPPLICATE FOR FILE  
Voucher in 6-2-39 detached  
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 500

VOUCHER No. I 725

*[Signature]*  
Agent  
DATE January 17th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Gordon McKay, Esq.  
ADDRESS Tinsmith,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....  
DATE .....  
VOTE AGENCY  
ALL JT. E. R. AMOUNT  
TOTAL  
EXAMINED AND FOUND CORRECT  
DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938 Nov. 22	To Repairing roof and valleys at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.  Code: 76-10-691  Authority: Department letter 127-1-5 dated September 24th. 1938.	49 20
TOTAL		49 20

TRIPPLICATE FOR FILE  
Voucher in 6-2-39 detached  
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 612  
VOUCHER NO. I 725

*[Signature]*  
Agent  
DATE January 17th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

R.

Office of the... Portage la Prairie Indian Agency,

January 17th 1939. 19.....

Sir,

EXCD.

I enclose herewith Vouchers Nos..... I. 725.....,

amounting to \$ 49.20..... in favour

of... Gordon McKay, Esq. Tinsmith, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for... Repairing roof and valleys at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.

Code: 76-10-691

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No... 127-1-5..... dated... September 24th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones, Principal,

ADDRESS Indian Residential School,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1939		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie for the month of February 1939.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 6th 1938.		
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for acknowledgment of pay.		
		Forty-----xx/100 Dollars.	TOTAL	40 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 3430

VOUCHER NO. I 927

Agent

DATE March 2nd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



R

Handwritten signature/initials

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie Indian Agency,

March 2nd, 1939. 19.....

HXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....I 927.....,

amounting to \$ 40.00.....in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Indian  
Residential School Portage la Prairie for February 1939.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....126-1-5.....dated.....October 6th 1938,

Your obedient servant,

Handwritten signature  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Rev. 7-33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



R

Letter No.....

Office of the *Sch* Portage la Prairie Indian Agency,

February 6th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... I 849.....,

amounting to \$ 40.00..... in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for January 1939.  
Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5..... dated October 6th 1938.

Your obedient servant,

*W. H. Gault*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqn. 7833

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA





CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones, Principal.  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939	SERVICE	AMOUNT
Mar 31	To Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie for the month of March 1939.  Code: 819  Authority: Department letter 126-1-5 October 6th 1938.	40 00
<b>Forty</b> <del>.....</del> <b>xx/100 Dollars.</b>		TOTAL 40 00

TRIPPLICATE FOR FILE  
3-4-39  
Voucher in duplicate detached  
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 6480

VOUCHER NO. I 1054.

*Mait*  
Agent  
DATE March 31st 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie..... Indian Agency,

March 31st 1939. ....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... I 1054.....

amounting to \$ 40.00..... in favour

of..... Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Indian  
Residential School, Portage la Prairie, for the month  
of March 1939. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No... 126-1-5..... dated..... October 6th 1938.

Your obedient servant,

*[Handwritten Signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqn. 9430



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Bureau of Labor,

ADDRESS 332 Legislative Buildings,  
WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1939 July 28	To Inspection of boiler at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account and inspection report attached.	5 00
	Code: 76-06-152	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Five----- <u>xx</u> /100 Dollars.	TOTAL 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 8420

VOUCHER NO. J 316

*Hait.*  
Agent

DATE August 14th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

332 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN., July 28th, 1939.

Dominion Government,

Department of Indian Affairs,

Dominion Public Bldg., Winnipeg.

IN ACCOUNT  
WITH

**BUREAU OF LABOR**

Indian Residential School - Portage

June 27 1939

To boiler inspection as per report # 185  
attached

\$ 5. 00

Authority.....

Allotment..... 76 Sub-allotment 06-152

Voucher..... 9316

*W. H. Hail*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Office of the... Portage la Prairie Indian Agency,

August 14th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... J. 316.....

amounting to \$ 5.00..... in favour

of... Bureau of Labor, 332 Legislative Building,  
WINNIPEG, Manitoba.

for... Inspection of boiler at the Portage la Prairie Indian  
Residential School, as per account attached.

Code: 76-06-152  
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES**  
**INDIAN AFFAIRS BRANCH**

PAY TO **Alfred Babb, Esq.**  
 ADDRESS **Hardware Merchant,**  
**PORTAGE LA PRAIRIE, Man.**

THIS SPACE FOR  
 TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To 500 Lbs Piblico to cover heating boiler at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.	21	00
Recommended by Indian Agent, Portage Agency letter to Department 37-29s dated October 10th 1939.				
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for account to pay.				
Twenty-one <del>and</del> <del>no</del> <del>100</del> <del>Dollars.</del>			TOTAL	21 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 6420

VOUCHER No. **J 516**

DATE **October 26th 1939.**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

SPECIAL LINES

- Enterprise Ranges
- Torrid Zone Furnaces
- Myers Pumps and
- Haying Tools
- Diamond "A" Paints
- Kyanize Products
- Wall Papers

Phone 61  
P. O. Drawer 1353

**ALFRED BABB**  
**HARDWARE, PLUMBING AND HEATING**



**HARNES**

Portage la Prairie, Man. *September 1939*

SOLD TO *Sept 27*



Ten per cent. interest charged on overdue accounts.

TERMS: STRICTLY 30 DAYS.

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
<i>Sept 30</i>	<i>for Indian School. 500 lb. Plibrico @ 4.10 Telephone call for special shipment</i>			<i>20.50</i>	<i>21.00</i>

Authority.....  
Allotment *76* Sub-allotment *10-691*  
Voucher *7516*

Indian Agent

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*Schroeder*

Office of *Schroeder* Portage la Prairie Indian Agency,

October 26th 1939. 19.....

EXD.  
A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 516.....,

amounting to \$ 21.00.....in favour

of Alfred Babb, Esq. Hardware Merchant,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for 500 Lbs. Piblico to cover heating boiler at the  
Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.,  
as per account attached. Code: 76-10-691

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant



*Schroeder*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

**HUGH WINTON**  
**BUILDING CONTRACTOR**

22 NINTH STREET, N. W.

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, 16 th November 1939



Indian Dept,  
Portage la Prairie, Man

Dear Sir,

I herewith submit tender of \$ 22.00 for laying and finishing concrete slab under cook stove in kitchen at Indian Residential School, Portage la Prairie Man, This include all labour and material,

Thanking you in anticipation

Yours truly

*Hugh Winton*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

Portage la Prairie,  
Manitoba.

37-10

November 16th,  
1939.

Sir,

The kitchen range at the Portage la Prairie Indian Residential School rests on a wooden floor and it has been discovered that the heat of the range has gradually scorched the woodwork, creating a dangerous situation.

When the Principal discovered this, he phoned the office and Mr. Winton was asked to examine the base of the range. The floor under the range was badly burned and it was necessary to have a concrete base made immediately. Mr. Winton submitted the attached quotation and is going ahead with the work.

I beg to request that authority be granted for this repair.

Your obedient servant,

Encls.

Indian Agent.

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE  
FILE 37-10

Portage la Prairie,  
Manitoba.

November 16th,  
1939.

*[Handwritten signature]*



Sir,

The kitchen range at the Portage la Prairie Indian Residential School rests on a wooden floor and it has been discovered that the heat of the range has gradually scorched the woodwork, creating a dangerous situation.

When the Principal discovered this, he phoned the office and Mr. Winton was asked to examine the base of the range. The floor under the range was badly burned and it was necessary to have a concrete base made immediately. Mr. Winton submitted the attached quotation and is going ahead with the work.

I beg to request that authority be granted for this repair.

Your obedient servant,

Encls.

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
November 22, 1939.


EX'D.  
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 16th instant the Department approves the expenditure of \$22.00 in repairing the floor under the range at the Portage la Prairie residential school.

Yours truly,

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

  
Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
Address Indian Residential School,  
Portage la Prairie, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			
EXAMINED AND FOUND CORRECT			
DATE .....			

DATE	SERVICE	AMOUNT
1939.		
Nov. 30	To Grant towards salary of night watchmen at Portage la Prairie Indian Residential School for the month of November 1939.	30 00
	Code: 819	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4, 1939.	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher is <u>9-12-39</u> attached for Accounting to D.M.	
	Thirty-----/100 Dollars	TOTAL 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 9531

VOUCHER No. J. 675

DATE December 4, 1939.

*[Signature]*  
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. *[Handwritten signature]*

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 4, 1939

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J. 675,

amounting to \$ 30.00 in favour

of Rev. J. Jones, Principal,  
Indian Residential School,  
Portage la Prairie, Manitoba.

for grant towards salary of night watchman at Portage  
la Prairie Indian Residential School for the month of  
November 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 4, 1939.

Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa



Form No. I.A. 518  
Revis. 9420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. J. Jensen  
Address Principal  
Indian Residential School  
Portage la Prairie, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1939		
Oct 3	NO Repairing furnace fire box as per receipt attached	15 30
	Code: 76-10-691	
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	Fifteen-----30/100 Dollars	TOTAL 15 30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 596  
R. 9531

Agent

VOUCHER No. 1.627

DATE November 4, 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. ....

*Handwritten signature/initials*

Office of the Fortage la Prairie Indian Agency,

December 4, 1939

Sir,

I enclose herewith Vouchers No. 821



**EXD.**

amounting to \$ 15.30

of Mr. J. Jones, Principal,  
Indian Residential School,  
Fortage la Prairie, Manitoba.

for Repairing furnace fire box as per receipt attached  
code: 76-10-691

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. .... dated .....

Your obedient servant,

*Handwritten signature: Hault*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqs. 849

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Ottawa,  
December 12, 1939.

EXD.


Dear Sir:

The attached account amounting to \$8.00 for cleaning the septic tank at the Portage la Prairie Indian residential school is being returned unpaid.

The Department has never accepted responsibility for keeping the septic tank clean. This is the duty of the school management.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

  
Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, 4<sup>th</sup> December 1939

M Indian Department

Portage la Prairie

IN ACCOUNT WITH

**HUGH WINTON**  
**BUILDING CONTRACTOR**

22 NINTH STREET, N. W.

Accounts due when rendered.

Interest at 8 per cent. per annum charged on overdue accounts.

To Account Rendered

Nov 24	To labours laying and finishing Concrete Slab under Lookstone at Indian Residential School Portage la Prairie 10 hrs at 55 <sup>¢</sup> hr	550
	helpers 8 hrs at 40 <sup>¢</sup> hr	320
	10 Bags Cement at 90 <sup>¢</sup>	900
	2 yards Gravel at 200 <sup>¢</sup> yd	400
	Trucking	30
	<b>Total</b>	<b>\$2200</b>

Authority 127-1-5 Nov 22/39  
 Allotment 76 Sub-allotment 59-615  
 Voucher 8744

*[Signature]*  
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Hugh Winton, Esq.  
ADDRESS Building Contractor,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1939		
Dec. 4	To labour and material laying and finishing concrete slab under cook stove at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.	22 00
	Code: 76-09-615	
	Authority: Department letter 127-1-5 dated November 22nd. 1939.	
	<i>24-12-39</i> [Handwritten stamp]	
	<b>Twenty-two-----xx/100 Dollars.</b>	TOTAL 22 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 9531

VOUCHER No. I. 744.

*Hait.*  
Agent  
DATE December 14th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*[Handwritten signature]*

Office of *[Handwritten initials]* Portage la Prairie Indian Agency,

December 14th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... J 744.....,

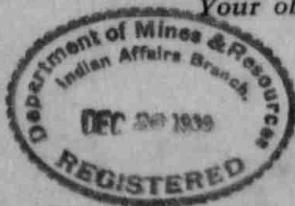
amounting to \$ 22.00..... in favour

of..... Hugh Winton, Esq., Building Contractor,.....  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for..... Labour & material laying concrete under cook stove at  
the Portage la Prairie Indian Residential School, as  
per account attached. Code: 76-09-615  
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-1-5..... dated..... November 22nd, 1939.

Your obedient servant



*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Rev. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

PAY TO The City of Portage la Prairie,  
ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1939		
Dec	To Rent for 1939 of 2 hydrants and 1 standby pipe near the Indian Residential School at Portage la Prairie, as per account attached	150 00
	Code: 76	
	27-12-39	
	for accountant to pay.	
	One hundred & fifty-----/100 Dollars:	TOTAL 150 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 9531

VOUCHER No. I 769

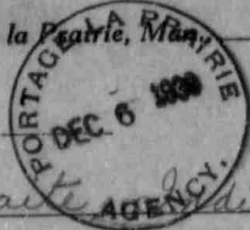
DATE December 15th 1939

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Portage la Prairie, MANITOBA Dec 1939



M. Indian School

% Mr. J. Waite Indian Agent, City

To The City of Portage la Prairie Dr.

To									
1939 Rental	2 Hydrants								
	1 Standpipe @ 50. <sup>00</sup>								150.00

Authority.....  
 Allotment 76 Sub-allotment.....  
 Voucher 8769  
*J. Waite*  
 Indian Agent

THE WESTERN MUNICIPAL NEWS-4073

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

*Handwritten signature*

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 15th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... J 769.....,

amounting to \$ 150.00..... in favour

of The City of Portage la Prairie,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Rental for 1939 of 2 Hydrants and 1 standby pipe near  
the Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.  
as per account attached. Code: 76

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....



Your obedient servant,

*Handwritten signature*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Revis. 843

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939	SERVICE	AMOUNT
Dec. 31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for the month of December 1939.	30 00
Code: 819		
Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.		
THIS VOUCHER FOR FILE 8-1-40 VOUCHER TO BE DETACHED FOR ACCOUNTANT TO PAY.		
Thirty-----/100 Dollars.		TOTAL 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 5430

VOUCHER No. I 816

*[Signature]*  
Agent  
DATE January 3rd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. ....

*Handwritten signature*

Office of the Indian Agent, Portage la Prairie, Indian Agency,

January 3rd 1940 19

EXD

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 816

amounting to \$ 30.00 in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Indian  
Residential School Portage la Prairie for December 1939.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 4th 1939.



Your obedient servant  
*Handwritten signature*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Requ. 8429

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Gibb, McCaig & Ellwood Ltd,  
ADDRESS Lumber Merchants,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 31 1939	To Lumber, etc., for vocational training, building cupboards and siding sile at the Indian Residential School, Portage la Prairie, as per account attached.	267 29
	Code: 76-12-415 Encumbrance No. 1721	
	Authority: Department order 28435 dated November 7th 1939.	
	DUPLICATE FOR FILE Voucher in 181/139 checked for Accountant [Signature]	
	Two hundred & sixty seven-----29/100 Dollars	267 29

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 5470

VOUCHER No. 3 795

*[Signature]*  
Agent  
DATE January 9th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Yard and Office: 149 Tupper Street, N.  
Telephone 723

Account  
Number

# GIBB, McCAIG & ELLWOOD LTD.

Lumber, Coal and Builders' Supplies

Portage la Prairie, Manitoba, NOVEMBER

SOLD TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, PORTAGE LA PRAIRIE.

Claims for shortage must be made on receipt of lumber.



Date	Number Pieces	DESCRIPTION	Number Feet	Total Feet	Price	Debit Amount	Grade Amount	TOTAL
		(Vocational Training)						
	9	4 x 4 x 12 ft. clear fir #1 com.			49.40	7 11		
	2	4 x 4 x 14 ft. " " #1 "			49.40	1 83		
	6	4 x 12 x 8 ft. " " #1 "			49.40	9 48		
	3	1 x 12 x 8 ft. " " #1 "			75.00	1 80		
	6	2 x 10 x 12 ft. " " #1 com.			44.25	5 30		
	6	1 x 10 x 10 ft. " " #1 com.			75.00	3 75		
	12	1 x 8 x 10 ft. Shiplap Spruce #3			55.00	2 80		
	6	2 x 4 x 16 ft. Clear fir #1 com.			46.22	2 90		
		Material for making clothing cupboards						
	220	lin ft 1 x 12 good ol. shelving #2 spr.			54.50	12 01		
	220	" " 1 x 8 " " #2 spr.			42.00	6 15		
	120	" " 1 x 4 " " #2 spr.			42.00	1 68		
	22	1 x 6 x 12 clear pine for door frames #3			65.00	7 24		
	14	3'x6' Three ply Fir. best quality			75.00	10 90		
	240	lin ft. 1 x 12 shelving #2 spruce			84.60	15 11		
	240	" " 1 x 6 " " #2 "			42.00	6 72		
	240	" " 1 x 6 " " #2 "			42.00	5 04		
	300	" " 1 x 2 " " #2 "			.015	3 75		
	300	" " 2 x 2 " " #2 "			.015	4 80		
	20	prs. 1" strap hinges ornamental			.20	4 00		
	2	gals. Inside Varnish M.S. Multi Use			6.45	12 90		
	14	only Cupboard locks			.25	3 50		
	14	" Handles (cupboard)			.10	1 40		
		Siding Sile						
	2000	ft. Cedar Siding #2 1 x 6 #1 com.			36.00	70 00		
	1200	lin ft. 1 x 4 com #3 spruce, #4 spruce			31.00	12 40		
	8	rolls Tar Paper #1			1.75	14 00		
	20	lbs. 3" Common nails			.067	1 30		
	30	" 2 1/2" "			.067	1 95		
	4	gals. Paint, outside, grey (Martin-Sencor 100%) maroon for trim, (MS 100%)			4.25	17 90		
	4	gals. Paint, outside, grey (Martin-Sencor 100%) maroon for trim, (MS 100%)			4.25	4 25		
	500	lin. ft. 1 x 6 trim for corners #2 spruce			42.00	10 50		

Goods received as per invoice

*Joseph Jones*  
Principal

Authority..... Order 28435  
Allotment..... 76 Sub-allotment 12-4  
Voucher..... 9795  
*Halt*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.  
A.

Letter No. ....

*[Handwritten signature]*

Office of the... Portage la Prairie Indian Agency,

..... January 9th 1940 ..... 19 .....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... J 795.....,

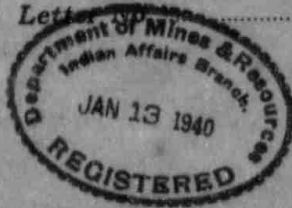
amounting to \$ 267.29..... in favour

of Gibb, McCaig & Ellwood Ltd., PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Lumber, etc. for vocational training, building cupboards  
and silo repair at Portage Indian Residential School,  
as per account attached. Code: 76-12-415  
This expenditure was authorized by Departmental

Order No. 28435

Letter..... dated..... November 7th 1939.



Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqs. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....  
VOTE AGENCY

ALLOT.	E. F.	AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940		
Jan. 31	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for the month of January 1940.	30 00
	Code: 819	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.	
	THIRTY DOLLARS	
	Thirty-----xx/100 Dollars.	
	TOTAL	30 00

12-2-40  
IMPLICATE FOR FILE  
Voucher in duplicate attached  
for account to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 889

VOUCHER No. 8 945

*Smith*  
Agent  
DATE February 2nd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

..... February 2nd 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... J. 945.....,

amounting to \$ 30.00..... in favour

of..... Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for..... Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for the month of  
January 1940. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5..... dated..... November 4th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Revis. 5420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Minister's Office

127-1-5

MEMORANDUM

Feb. 1, 1940



THE DEPUTY MINISTER

Portage la Prairie Indian Residential School

I understand that representations have been made to the Indian Affairs Branch regarding the provision of a sewage disposal plant at the Portage la Prairie Residential School. At the present time the sewage from this School is piped into a lake, but the local Parks authorities have taken very strong exception to this.

Would it be possible to have an Engineer go to Portage la Prairie and submit a report on the necessity for a sewage disposal plant.

Please advise of whatever action is taken.

*W.J.F. Pratt*  
W.J.F. Pratt  
Private Secretary.

Dr. McGill -

For report.

*indf.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Ottawa,  
February 8, 1940.


Dear Sir:

The Minister's office has received an inquiry regarding representations claimed to have been made regarding repairs required to the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Residential School.

No such representations have been received by this Branch. The last reference that we have on file regarding the sewage disposal system at this school is contained in a letter received from you in the latter part of September, 1937. This was in reply to my letter to you of September 15, 1937. At that time you stated that there was no serious complaint from anyone regarding the sewage disposal system.

Please arrange to visit this school at the earliest possible date and let me have a complete report. You should keep in mind that in view of the dissolution of Parliament it is impossible for me to state at the present time what funds will be available during the fiscal year 1940-41.

Yours truly,

  
Mr. A. G. Hamilton,  
Inspector of Indian Agencies,  
Winnipeg, Man.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
February 8, 1940.

EXD.  
7.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I am in receipt of Mr. Pratt's memorandum of February 1 with reference to the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School.

In reply I may say that no representations have been made recently to this Branch regarding the sewage disposal plant.

I do not consider it necessary to send an engineer at the present time but I am instructing Inspector Hamilton to visit this school at an early date and submit a report.

*Handwritten initials: PH*

*Handwritten signature: Stowell*  
Director.

PF

*Handwritten date: Feb 9/40*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

IN DIRECTOR OF INDIAN AGENCIES

*S. J. ...*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
GR

127-1-5 208-11 A.U.



538 Dominion Public Bldg.,  
Winnipeg, Manitoba,  
February 29th, 1940.

Dear Sir, Re Sewage Disposal Portage School.

In reply to your letter 127-1-5 dated February 8th, 1940, I would refer you to Mr. Gow's report which I forwarded with my letter 208-11 A.U. dated Sept. 4, 1936.

I was at the school yesterday and found the situation to be as described by Mr. Gow. The system operates and Mr. Jones states the tank is cleaned out each fall.

In 1936, I understand, the Crescent Lake was used as the outlet for other sewage systems. However, such is not the case today as these have all been eliminated at considerable cost. We, apparently, are the only offenders.

Mr. Gow closes his report by stating it will cost \$1650.00 to modernize the disposal system. I doubt if the city would be satisfied with allowing any overflow to pass into the lake. I believe a disposal field is advocated.

I would like to suggest that Mr. Gow thoroughly investigate the situation and submit a report, outlining the system most suitable and acceptable to the city of Portage la Prairie, at the same time stating the entire cost of the work.

Yours very truly,

*A. S. Hamilton*

A. S. Hamilton,  
Inspector of Indian Agencies  
Manitoba.

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
March 5, 1940.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Portage la Prairie Indian  
Residential School

Representations have recently been made to this Branch regarding the provision of a sewage disposal field at the Portage la Prairie Indian Residential School. At the present time Crescent Lake is used as an outlet for the sewage system of this school. I enclose, for your information, a copy of a letter dated the 29th of February from Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies for the Province of Manitoba.

As suggested in the last paragraph of Mr. Hamilton's letter it would be appreciated if you would arrange to have the situation at the Portage la Prairie Residential School completely investigated and a report submitted outlining what action should be taken and its cost.

*Almond*  
Director.

*March 6/40*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL  
EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940 Feb. 29	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for the month of February 1940.  Code: 76-819  Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.	30 00
<p style="text-align: center;">TRIPPLICATE FOR FILE voucher in duplicate detached for Accountant to pay.</p>		
	Thirty-----xx/100 Dollars.	TOTAL 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 9531

VOUCHER No. 3 1058

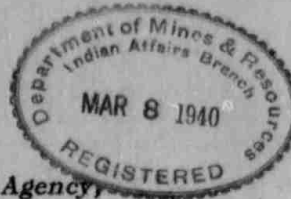
*Hain*  
Agent  
DATE March 4th 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

*[Handwritten signature]*

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency

..... March 4th 1940..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... J 1058.....,

amounting to \$ 30.00..... in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for February 1940.

Code: 76-819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... 126-1-5..... dated..... November 4th 1939.

Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES**  
**INDIAN AFFAIRS BRANCH**

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
FORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1940	SERVICE	AMOUNT
Mar. 31	To Grant towards salary of night watchman at the Fortage la Prairie Indian Residential School for the month of March 1940.	30 00
	Code: 819	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.	
	THIRTY AND NO/100 DOLLARS.	
	<b>TOTAL</b>	<b>30 00</b>

DUPLICATE FOR FILE  
8-7-40  
Voucher in duplicate  
for ACCOUNTING

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 9521

VOUCHER No. J 1154

*Smith*  
Agent  
DATE March 31st. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office *at* Portage la Prairie Indian Agency,

*Handwritten signature*



March 31st 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... J. 1154.....,

amounting to \$ 30.00..... in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for March 1940.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... 126-1-5..... dated..... November 4th 1939.

Your obedient servant,

*Handwritten signature: Gaeti*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqs. 6670

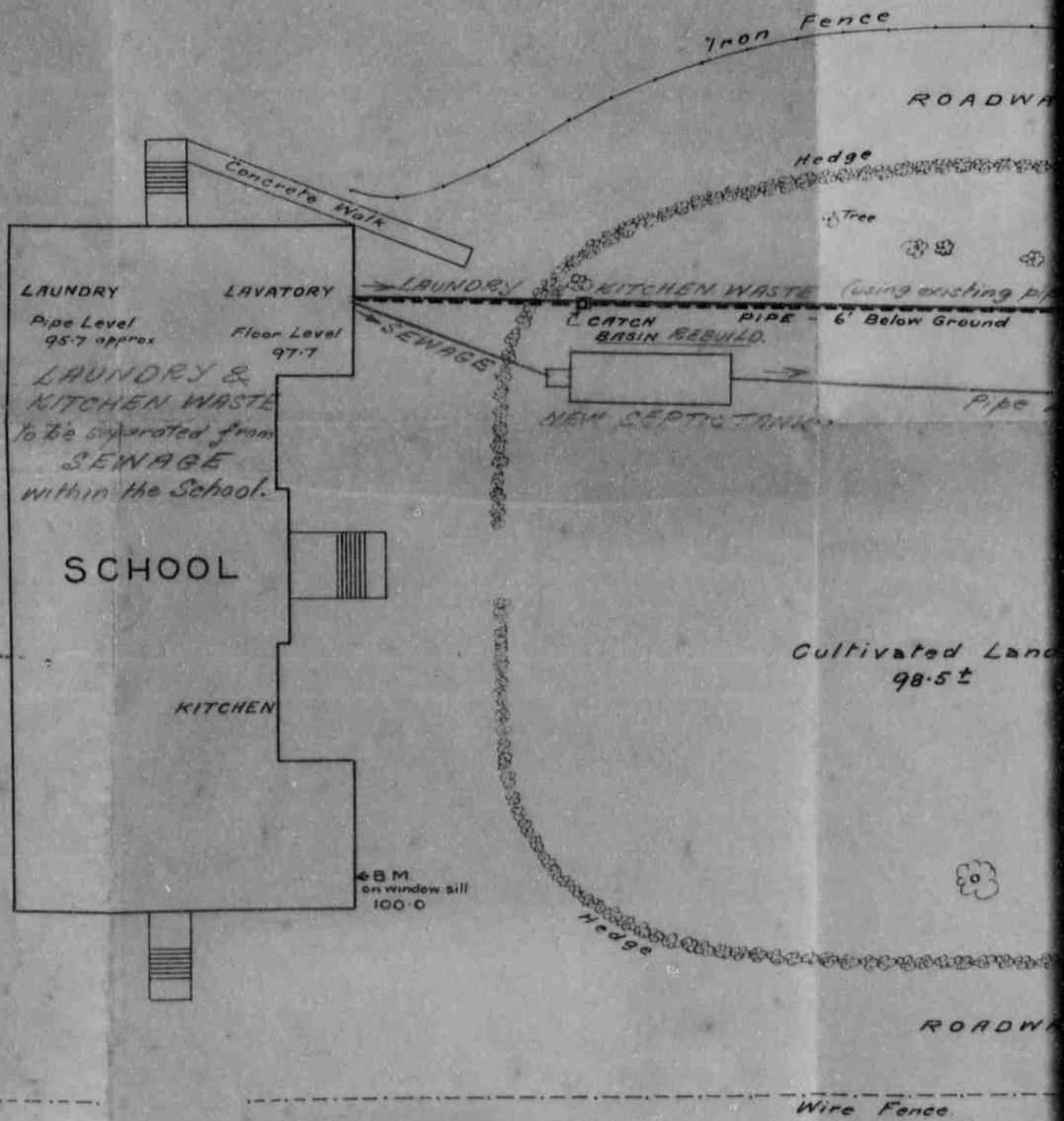
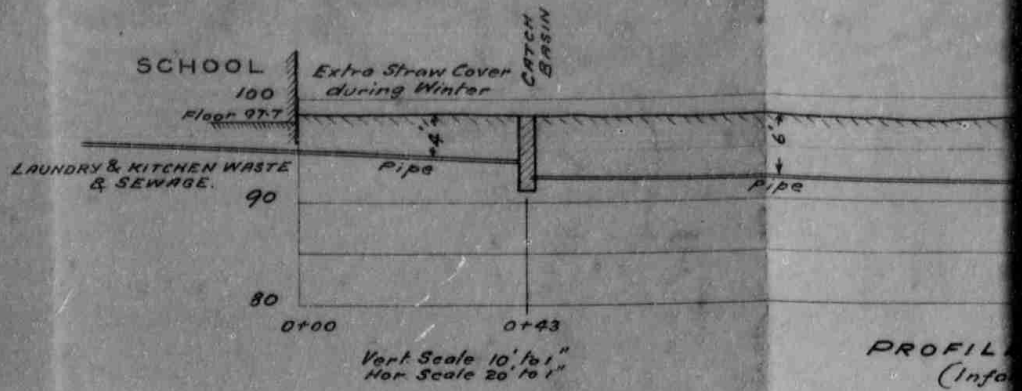
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

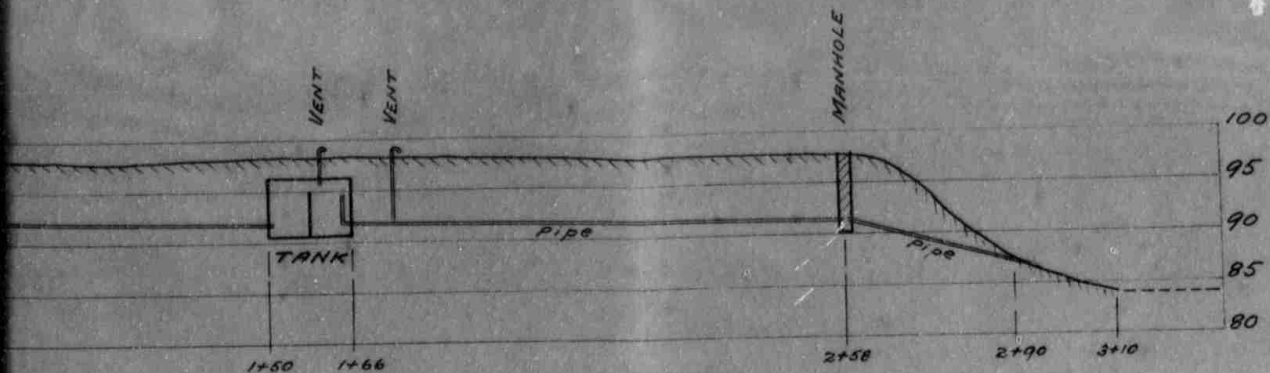
Plan & Profile  
of  
Sewage Disposal System  
PONTAC LA PRAIRIE SCHOOL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

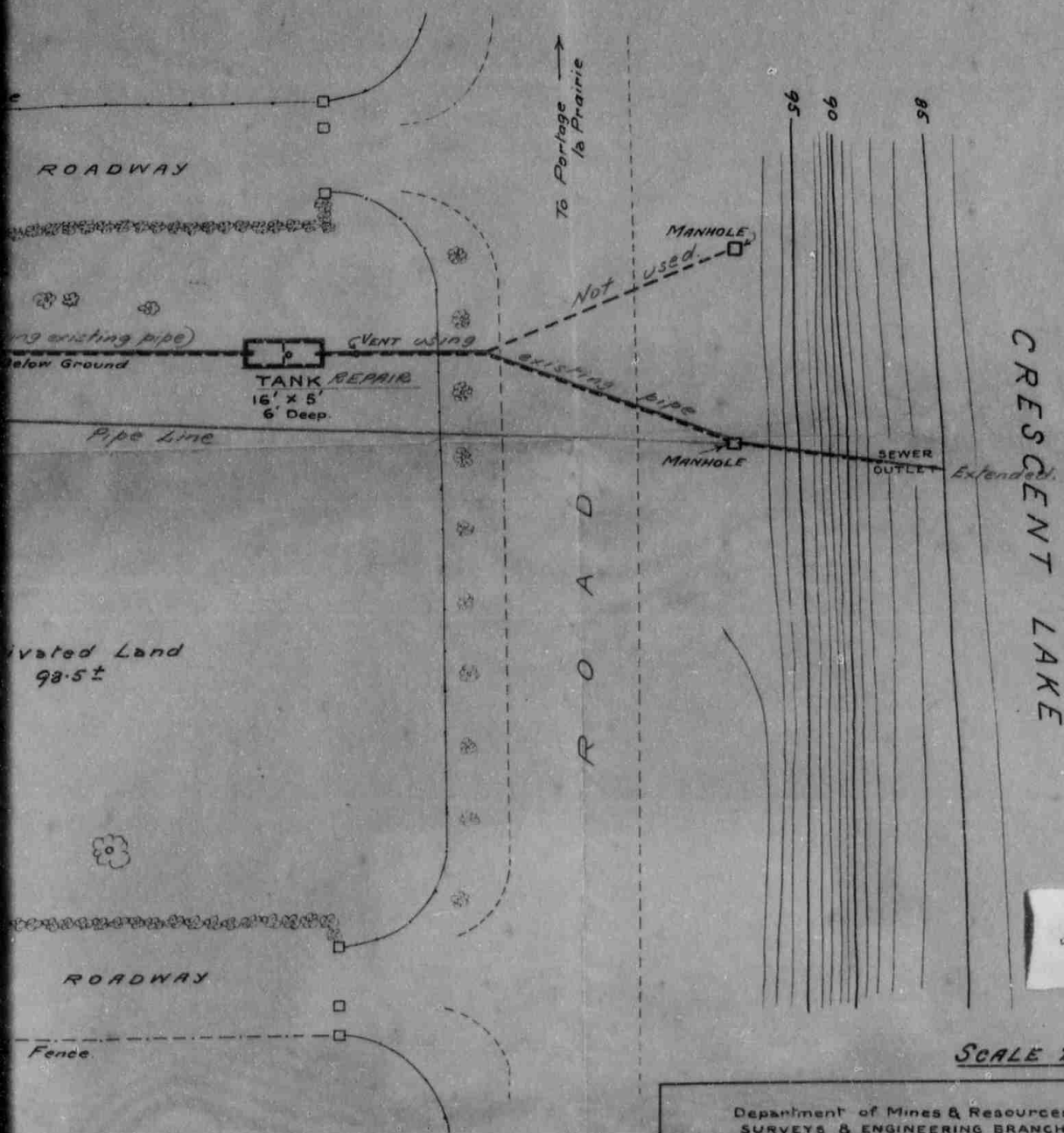
PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



14

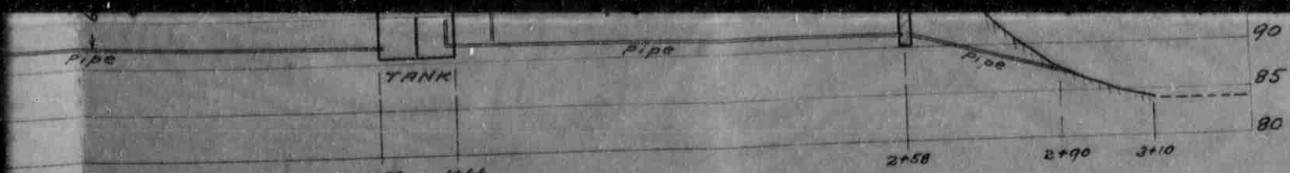


PROFILE OF SEWAGE DISPOSAL SYSTEM.  
(Information supplied by Principal of School.)

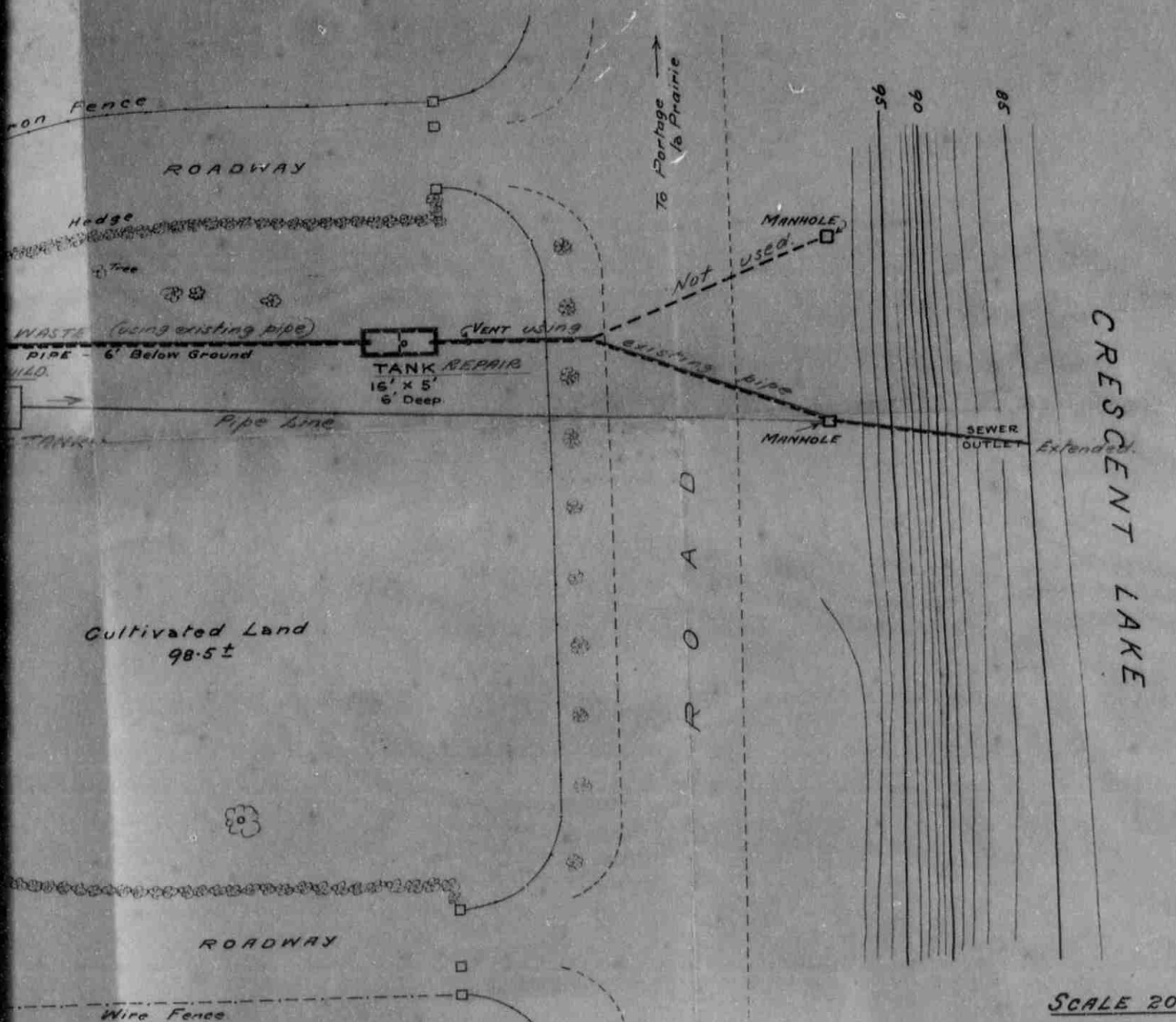


2 OF

SCALE 20' TO 1"



**PROFILE OF SEWAGE DISPOSAL SYSTEM.**  
 (Information supplied by Principal of School.)



30F3

PROPOSED ALTERATIONS & ADDITIONS 1940  
 SHOWN IN RED.

SCALE 20' to 1"

Department of Mines & Resources.  
 SURVEYS & ENGINEERING BRANCH.  
 INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
 PORTAGE LA PRAIRIE, Man.  
 Lots 51.52 & 53.  
 PLAN & PROFILE  
 SEWAGE DISPOSAL SYSTEM.  
 Winnipeg. April, 1940.

May 6th, 1940.

Memorandum:

Mr. WardleRe - Sewage Disposal, Portage LaPrairie  
Indian Residential School

In reference to Dr. McGill's memorandum of March 5th last regarding sewage disposal at the above mentioned school, enclosed herewith are two copies of a report which has been submitted by Mr. Gow.

It will be noted that at present sewage, and kitchen and laundry waste from the school are discharged through a septic tank into Crescent Lake and that the Manitoba Health Department does not consider the situation to be detrimental to the health of Portage La Prairie residents. The lake has now been developed as a Park area and odours which arise from the discharge are considered to be objectionable. The school cannot be connected to the town sewerage system and the use of a disposal bed, if it could be operated satisfactorily during the severe winters which is doubtful, would involve pumping from the septic tank to the disposal bed.

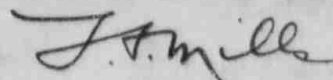
Mr. Gow suggests that the old sewer line and septic tank be repaired and used only for the kitchen and laundry waste and that a new septic tank and sewer line be built to care for the sewage. Both tanks would discharge into the lake without disposal beds, but it is felt that better septic tank action would be obtained and that the offensive odours would be reduced to a large extent. The cost of this work, including \$200.00 for engineering and contingencies, is estimated to be \$2,000.00.

As under present conditions expenditures should be held as low as possible and as the health of the public does not appear to be endangered in any way, we concur in Mr. Gow's recommendation and suggest that the Indian Affairs Branch be requested to provide the necessary funds as soon as possible.

Encl.

Kindly return the attached plan as soon as it has served your purpose.

Respectfully submitted,



Chief Engineer.

J. M. Wardle, Esq.,  
Director,  
Surveys and Engineering Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa,  
Ontario.

Sir,-

Re - Indian Residential School at  
Portage la Prairie, Manitoba

Early in 1935 we were asked to report upon the condition of the sewage disposal system at the above mentioned school, following complaints about the disagreeable odor coming from the effluent. Under date of June 29, 1935, we reported upon the situation and pointed out that inasmuch as the Health Department of Manitoba had reported that the situation was not detrimental to the health of the citizens of Portage la Prairie or such as to warrant any apprehension, we did not consider any alterations essential. We again reported upon the situation under date of March 11, 1936, at the request of the Department of Indian Affairs, following complaints they had received. Again we reported that it was not considered necessary to make any alterations or extensions. Under date of August 31, 1936, we reported upon the matter, following a request from the Inspector of Indian Agencies at Winnipeg that we examine the situation at the school, in view of the difficulty of operation reported by the Principal of the school. In this report we outlined the conditions at the school and included suggestions as to temporary work that should be carried out and recommended modernization of the system during the holiday season of 1937. I understand that the temporary work was partially carried out by the school management and that there has not been undue operating trouble experienced since. There was no action on the modernization of the system.

It would appear as if Crescent Lake, into which the effluent discharges, was at one time a sweeping curve of the Assiniboine River and that the altered course of the River left a marshy river bed encircling a large area of wooded land. The Parks Board of Portage la Prairie developed this enclosed area as a park and by pumping from the river maintain water in the old watercourse during the summer. The Indian School is outside the limits of the town as is also that portion of the artificial lake into which the school discharges its sewage. The Parks Board claim to have eliminated the discharge of sewage into the lake except from the Indian School, and the complaints as to the offensive odors from the effluent from the school originate with this Board.

We are enclosing a print of plan showing school site in relation to Crescent Lake, also the location of septic tank, catch-basin, manholes and sewer outlets. The profile is based partly upon information supplied by the School Principal. The road between school site and lake is a public roadway, not extensively used, but is the route to the pumping plant of the Town of Portage la Prairie. The school is over a mile from the town limits and the town's sewage system does not cover the four

T. S. Mills, Esq.,  
Chief Engineer,  
Engineering & Construction Service,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa, Ontario.

westerly blocks of the town, as the main trunk system is inadequate to carry any additional load, the sewerage from the area would have to be pumped and furthermore the area is only sparsely occupied. Owing to the distance from the town's system, the fact that there is insufficient fall from school to the town's system to utilize gravity, and the excessive cost, it is considered impractical to connect the sewage system at the school to the Portage la Prairie sewage system.

Owing to the elevation at which the drains must leave the school and the level to which a septic tank must be constructed, it will be out of the question to discharge the effluent to any disposal bed, except by pumping. We are opposed to passing kitchen and laundry wastes through a septic tank into a disposal bed, and our experience with tile disposal beds at Indian Schools, under our severe winter conditions prevailing here, has been such as to discourage us from suggesting any new installations. It is suggested, therefore, that the kitchen and laundry drainage at this school be separated from the sewage drain and passed through the existing outside drain to septic tank and thence discharged into Crescent Lake as at present. The present septic tank will be repaired and fitted with manholes for cleaning, etc. The drain to septic tank will be examined, the catch basin will be replaced by manhole, fitted with screen. A new septic tank will be constructed of sufficient size and depth to care for the sewage from the school. The drain from this new tank will connect with the drain from the old septic tank and the effluent discharged into Crescent Lake. The second tank is considered advisable because of the small size of the old tank, its condition and the desirability of separating kitchen and laundry wastes from the sewerage. No disposal bed will be provided.

The writer had a meeting with the Parks Board of Portage la Prairie, the Town Engineer being present, and four other members - including the Chairman. At this meeting members were asked to state the grounds upon which they made complaints re the Indian School and what they wished done. They explained that prior to six or seven years ago, there were no complaints regarding offensive odors from the sewage drain at the school and that the septic tank cannot be operating properly. Asked if they would be satisfied if we built a new modern septic tank and lowered the outlet, they stated they would - if it would eliminate all offensive odors. It was then explained that such odors could not be entirely eliminated without the construction of a tile disposal field; that I was not prepared to recommend the construction of such a bed because it necessitated pumping of the effluent and we had no assurance that a disposal bed could be successfully operated. It was pointed out to the Board that no complaint had ever been made by the Municipality in which the school is situated, as to offensive odors; that the Sanitary Inspector of the Manitoba Department of Health had reported that the system met their requirements; that the Medical Health Officer of the Town of Portage la Prairie had taken frequent samples of water from the vicinity of the outlet from the school and found no contamination and that any system of sewage disposal, regardless of cost, with the possible exception of a successfully operated tile disposal bed, was bound to have some disagreeable odors associated with the system. It was explained to the Board that we were prepared to recommend to Ottawa that the work, as outlined above, be carried out this summer and while they were not being asked to approve of such measures, we wished them to know that what was being proposed should go far in eliminating grounds for future complaints ---

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

complaints regarding the sewage system at the school. The members of the Board said they did not want to take any unreasonable stand and considered that if the work, as outlined, was carried out, it was all that could reasonably be expected, in view of the heavy expenditures being incurred in connection with war costs.

On the plan accompanying this letter we have shown in red, an outline of what work should be undertaken - this work being as follows:-

- (1) Separation of laundry and kitchen drainage from sewage system within the school building.
- (2) Uncovering existing drain from building to septic tank, rebuilding catch basin, repairing septic tank and providing manhole for cleaning, and also uncovering and extending drain from tank to lake.
- (3) Construction of new septic tank with 4,000 cubic feet capacity, with manholes together with drains to and from tank, as shown on the plan. This tank will not be built of reinforced concrete but will have wooden top, wooden manholes and no syphons.

The separation of laundry and kitchen drainage from the sewage will probably involve considerable work as kitchen and laundry are at opposite ends of the building. It will probably be preferable to construct a new drain outside the building and connect the kitchen drainage and laundry drainage to it, rather than attempt to lay new drain under the floor the entire length of the building. It is realized that uncovering these pipes in the building may reveal much work that should be done and hence the difficulty of estimating the cost of this part of the work.

The gradient of the drain in the school is very flat and the same is true of the drain from the building to septic tank. Stoppages are of frequent occurrence and it may be necessary to increase the gradient outside the building, if uncovering of drain reveals the gradient too flat. It is difficult to accurately estimate the cost of modernizing the old layout, but much work has to be done.

The new tank will possibly not be fitted with syphon chamber and the construction will be as simple as possible with no reinforced concrete being used.

The estimated minimum cost of separating kitchen and laundry drainage from sewage system is \$250.00. The cost of modernizing existing layout is \$450.00, while the cost of new septic tanks and connecting drains is \$1,100.00. The total estimated cost is \$1,800.00, so that \$2,000.00 should be provided to allow for engineering expenses and contingencies.

Preparation of plans of septic tank will be proceeded with, but as the other work depends largely upon conditions of which little is definitely known at present, no detailed drawings will be prepared prior to the work being undertaken. If the work suggested is authorized, it should be undertaken in early July, while the pupils are away and before harvest gets under way.

Yours truly,

OFFICE OF THE  
DIRECTOR



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES

127-1-5  
SURVEYS AND  
ENGINEERING BRANCH

11th May, 1940.

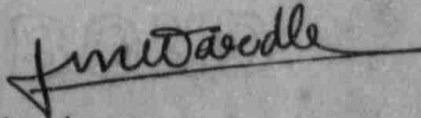
Memorandum:

Dr. McGill

As requested in your memorandum of March 5th, an inspection has been made of the sewage disposal field at the Portage La Prairie Indian residential school. The inspection was made by Mr. Gow and I am attaching herewith a copy of his report dated April 23rd. Mr. Gow's recommendations are summarized in the third paragraph of Mr. Mills' memorandum of May 6th, a copy of which is also forwarded for your information.

You will note that the estimated cost of Mr. Gow's recommendations is \$2,000 which includes \$200 for Engineering and contingencies. We would arrange to undertake this work as soon as funds are available.

I am forwarding for your information a white print which shows the various sewage lines and septic tanks, etc., and would ask you to kindly return it as it is the only one that we have.

  
Director.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
May 16, 1940.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to Mr. Pratt's memorandum of February 1 and my reply of February 8 with reference to the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School.

The Surveys & Engineering Branch have just forwarded to me a report of their engineer. This report reads in part as follows:

"It will be noted that at present sewage, and kitchen and laundry waste from the school are discharged through a septic tank into Crescent Lake and that the Manitoba Health Department does not consider the situation to be detrimental to the health of Portage la Prairie residents. The lake has now been developed as a Park area and odours which arise from the discharge are considered to be objectionable. The school cannot be connected to the town sewerage system and the use of a disposal bed, if it could be operated satisfactorily during the severe winters which is doubtful, would involve pumping from the septic tank to the disposal bed.

"Mr. Gow suggests that the old sewer line and septic tank be repaired and used only for the kitchen and laundry waste and that a new septic tank and sewer line be built to care for the sewage. Both tanks would discharge into the lake without disposal beds, but it is felt that better septic tank action would be obtained

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

"and that the offensive odours would be reduced to a large extent. The cost of this work, including \$200.00 for engineering and contingencies, is estimated to be \$2,000.00."

As the report has only reached this Branch no provision was made for the above expenditure either in the main estimates or the special supplementaries.

*Howell*  
Director.

*JH*  
*MA*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Ottawa,  
May 16, 1940.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to Mr. Pratt's memorandum of February 1 and my reply of February 8 with reference to the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School.

The Surveys & Engineering Branch have just forwarded to me a report of their engineer. This report reads in part as follows:

"It will be noted that at present sewage, and kitchen and laundry waste from the school are discharged through a septic tank into Crescent Lake and that the Manitoba Health Department does not consider the situation to be detrimental to the health of Portage la Prairie residents. The lake has now been developed as a Park area and odours which arise from the discharge are considered to be objectionable. The school cannot be connected to the town sewerage system and the use of a disposal bed, if it could be operated satisfactorily during the severe winters which is doubtful, would involve pumping from the septic tank to the disposal bed.

"Mr. Gow suggests that the old sewer line and septic tank be repaired and used only for the kitchen and laundry waste and that a new septic tank and sewer line be built to care for the sewage. Both tanks would discharge into the lake without disposal beds, but it is felt that better septic tank action would be obtained

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

"and that the offensive odours would be reduced to a large extent. The cost of this work, including \$200.00 for engineering and contingencies, is estimated to be \$2,000.00."

As the report has only reached this Branch no provision was made for the above expenditure either in the main estimates or the special supplementaries.

*Howell*  
Director.

*Handwritten initials:*  
A.P.  
T.H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
February 8, 1940.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I am in receipt of Mr. Pratt's memorandum of February 1 with reference to the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School.

In reply I may say that no representations have been made recently to this Branch regarding the sewage disposal plant.

I do not consider it necessary to send an engineer at the present time but I am instructing Inspector Hamilton to visit this school at an early date and submit a report.

*Sumner*

Director.

*PP*  
PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

- Copy -

HOUSE of COMMONS  
C A N A D A

Ottawa, May 29th, 1940.

The Honourable T. A. Crerar,  
Minister of Mines and Resources,  
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Crerar:

I have your letter of the 28th instant, and was sorry to learn that no provision is being made in the Estimates this year to take care of the sewage disposal at the Indian Residential School at Portage la Prairie.

Representations have been made to me by the Superintendent of the School and the Parks Board to the effect that a definite menace exists at present and has existed for some time, in spite of my requests from time to time to have the situation corrected.

I feel sure that you are not familiar with the situation which I have depicted; if you were, I believe you would start action at once. I trust that the matter will be re-considered and the necessary work undertaken as speedily as possible.

Yours sincerely,

(sgd.) Harry Leader.

*Original returned  
June 4/40*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

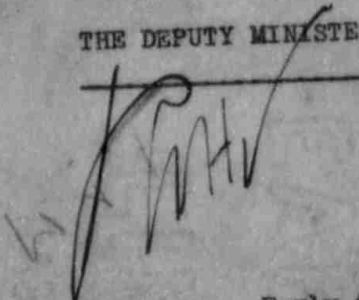
Minister's Office

127-1-5

May 30, 1940

MEMORANDUM

THE DEPUTY MINISTER



Sewage disposal plant for  
Portage la Prairie Indian  
Residential School.  
I.A. file 127-1-5.



Early this year representations were received from Mr. Harry Leader, M.P., regarding the necessity of a sewage disposal plant for the above School, and Dr. McGill reported in the matter on Feb. 6th and May 18th, as per copies attached.

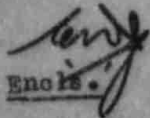
Mr. Leader spoke to me recently in regard to the possibility of having a sewage disposal plant installed at this School, and on May 28th I informed him (by letter) that - quote: "due to shortage of funds it will not be possible to consider this matter this year".

Mr. Leader has now written the Minister, his letter of May 29th, being submitted herewith for consideration. You will note he states - quote: "Representations have been made to me by the Superintendent of the School and the Parks Board to the effect that a definite menace exists at present and has existed for some time".

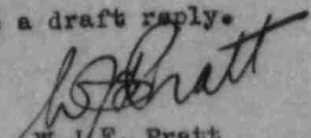
Please let the Minister have a draft reply.

Dr. McGill -

For draft reply as requested.



Encls.



W.J.F. Pratt  
Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, June 4, 1940.

Memorandum:DEPUTY MINISTER

Re: Sewage disposal plant,  
Portage la Prairie Indian Residential  
School, Manitoba.

---

I have for acknowledgment Mr. Pratt's memorandum of May 30 and also letter, relating to the above noted subject, received by the Minister from Mr. Harry Leader, M. P.

In view of the fact that it is almost impossible to add anything to the information contained in my memorandum to you dated May 18, 1940, I would suggest that Mr. Leader be asked to discuss this matter with the officials of the Welfare and Training Division. It is my understanding that this suggestion has been made to Mr. Pratt, by telephone, and that he has promised to communicate with Mr. Leader in respect to the matter.

  
Director.

  
RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Information requested by Harry Leader, Esq., M.P.  
-----

1. How many residential schools are there in each of the provinces?

This information is contained on pages 264, 265, and 266 of the report of the Indian Affairs Branch, a copy of which is attached.

2. What was the original cost of each school building, including accommodation for members of the staff?

It would be impossible to secure this information without undertaking a complete review of a large number of closed files, many of which are now in storage at the new Records Building at the Experimental Farm. It can be stated, however, that the Government at this date has an investment in Indian residential schools amounting to approximately ten million dollars (\$10,000,000.00).

3. What is the total amount of expenditures for upkeep, annually, or for the year 1939?

This information is contained on page 223 of the report of the Indian Affairs Branch - copy attached.

4. What was the original cost of building, land and equipment of the Indian Residential School at Portage la Prairie and additional expenditures up to date?

The total cost of land, buildings and equipment, including outbuildings, fencing, farm machinery, water system, septic tank, laundry equipment, refrigeration, water tower, cattle and horses, soft water storage and drainage, furniture and furnishings, amounted to \$116,370.

5. Expenditures for fiscal years 1912-13 to 1938-39 for per capita grant, repair and maintenance, were as follows:-

1912-13	-	\$3,466.75	1928-29	-	\$17,122.92
1913-14	-	3,796.08	1929-30	-	12,427.11
1914-15	-	4,067.58	1930-31	-	19,323.58
1915-16	-	7,475.25	1931-32	-	11,995.40
1916-17	-	7,788.08	1932-33	-	15,101.65
1917-18	-	8,801.58	1933-34	-	14,320.12
1918-19	-	7,293.57	1934-35	-	12,660.30
x 1919-20	-	24,429.79	1935-36	-	11,973.40
1920-21	-	9,823.73	1936-37	-	16,466.87
1921-22	-	13,665.32	1937-38	-	15,071.77
1922-23	-	13,724.01	1938-39	-	16,364.25
x 1923-24	-	19,383.30			
1924-25	-	12,316.03			
1925-26	-	14,897.91			
1926-27	-	16,615.50			
1927-28	-	16,165.40			

x 1919-20 includes purchase of property for use of school.

x 1923-24 includes new classroom and extensive repairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

6. Average attendance of pupils for 1939?

Total number enrolled	-	100
Average attendance	-	95

7. What was the total number of staff and total paid out for all employees?

Total number of staff	-	10
-----------------------	---	----

The following are the members of the staff and the salary in each case:-

Rev. Jos. Jones,	Principal	-	\$1,360.00
Mrs. J. Jones,	Matron	-	510.00
Mrs. Cheater,	Cook	-	480.00
Miss McGhie,	Nurse	-	800.00
Miss Lawrence	Seamstress	-	396.00
Miss Boak,	Laundress	-	396.00
Mrs. Billyard,	Teacher	-	480.00
Mr. R. Peden	Teacher	-	600.00
Mr. Long	Mechanic	-	480.00
Mr. Roxburgh	Farmer	-	540.00
			<hr/>
			\$6,042.00

The revenue, according to the last audit statement for the Portage la Prairie School, was as follows:-

Per Capita Grant	-	\$ 19,387.50
Church grants	-	3,472.60
Farm revenue	-	2,003.79
Watchman's grant (from Government)	-	280.00
Other sources	-	348.08
		<hr/>
		\$ 25,491.97

Ottawa, June 5, 1940.

Re: Sewage disposal plant,  
Portage la Prairie Indian Residential  
School, province of Manitoba.

---

Dear Mr. Leader:

Your letter of May 29, addressed to the Minister, has been passed on to me for consideration and reply.

When you visited my office yesterday afternoon, I discussed with you the subject matter of a report, submitted to the Department by the District Chief Engineer, on the sewage disposal system at the Portage school. Mr. Gow, in his report, states: -

"Owing to the elevation at which the drains must leave the school and the level to which a septic tank must be constructed, it would be out of the question to discharge the effluent to any disposal bed, except by pumping. ... The present septic tank will be repaired and fitted with man-holes for cleaning, etc., and a new septic tank will be constructed of sufficient size and depth to care for the sewage from the school. No disposal bed will be provided."

Mr. Gow refers to a meeting he had with the Parks Board of Portage la Prairie, with the Town Engineer present. When asked if they would be satisfied if the Department built a new modern septic tank and lowered the outlet, they stated they would, if it would eliminate all offensive odors. I am not of course an engineer and hesitate to pass judgment on this matter, but I am not at all sure that the members of the Parks Board would be satisfied if we built a new septic tank while the effluent still continued to be discharged into the little lake. Mr. Gow, it would appear, explained to the members of the Board that this repair work, when completed, would not wholly eliminate the offensive odors.

Mr. Gow estimates that the repair work would cost approximately \$2,000.00, and, in view of the fact that his report did not reach the Department until May 9, it was impossible to include an appropriation for this work in the present year's estimates. I cannot state at this moment if

it is -

Harry Leader, Esq., M.P.,  
House of Commons,  
O t t a w a, Ont.

it is the intention of the Government to introduce supplementary estimates. Mr. Gow does not submit an estimate of what it would cost to construct a disposal bed and he appears to be opposed to the construction of such a bed which would involve the installation of pumps.

In view of the critical period in which we find ourselves - perhaps the most critical in the Nation's history - I am not at all sure what action we can take this year to remedy conditions at the Portage school. It is my intention, however, to discuss the matter with representatives of the United Church when they visit Ottawa in the course of a week or two. I can only assure you that if it is possible to secure the funds, some action will be taken.

Yours very truly,

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare and Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, June 5, 1940.

EX'D.  
A.

Dear Mr. Leader:


In response to your request, I am enclosing herewith statement relating to the operation of the Indian residential schools throughout the Dominion and certain specific information with respect to operating costs at the Portage la Prairie residential school.

It is scarcely necessary to state that should you desire additional information, I want you to feel free to communicate with me again.

Yours very truly,

Encl.

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare and Training.

 Harry Leader, Esq., M.P.,  
House of Commons,  
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

*Records  
no reply*

*127-1-5*



House of Commons

Canada Ottawa, June 6th, 1940

Mr. H.A. Hoey,  
Supt. of Welfare and Training,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines & Resources,  
Ottawa.



Dear Mr. Hoey:-

I received your letter of June 5th containing information regarding Indian Schools and wish to thank you for this favor. While I have not yet had time to read the statement, I will be interested in doing so later.

Sincerely yours,

*Harry Leader*

Harry Leader, M.P.

HL/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127/115

OFFICE OF THE DIRECTOR



CANADA  
DEPARTMENT OF  
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND  
ENGINEERING BRANCH

*Schools*

3rd July, 1940.



Memorandum:

Dr. McGill

Would you kindly refer to my memorandum of May 11th in regard to certain work recommended in the sewage disposal field at the Portage La Prairie Indian residential school and advise me if it is the intention to have this work undertaken this season.

*J. Mitavale*

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

EXD.

Memorandum:

Ottawa, July 10, 1940.

DIRECTOR,  
SURVEYS and ENGINEERING BRANCH:

Re:- Portage la Prairie Indian  
Residential School.

I am in receipt of your memorandum of July 3, with reference to certain work recommended in connection with the sewage disposal field at the above mentioned school.

No funds were provided for this work in the current year's appropriation, and consequently, so far as I am aware at present, it will not be possible to authorize you to proceed with the work during the current fiscal year.

*C*

*Shoemaker*  
-Director.

*July 13, 1940*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**



OFFICE OF  
THE SECRETARY-TREASURER

127-1-5

*Schools*

August 8th. 1940

Dept of Indian Affairs  
Ottawa.



Dear Sir:-

Re septic tank &  
Crescent Lake

I have been instructed by the City Council together with the Parks Board to write you regarding the Indian School here discharging their sewerage into Crescent Lake.

It appears that this septic tank has been examined by the Engineer of Indian Affairs, and it was found in a broken down condition and the sewerage is running into the Lake. There is a great deal of contamination besides the odor.

It is the wish of the Council, that if anything can possibly be done without delay, that the work be proceeded with at once.

We have been informed that our local member Mr Leader has been trying to have this work done, and any consideration you can give this at this time would be very much appreciated by the citizens of Portage and the surrounding district.

We are,

Respectfully yours,

*W. H. Mitchell*  
Acting Sec. Treasurer.

OAD/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, August 19, 1940.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 8th instant, in which you seek information with respect to what action is likely to be taken by the Department in the repair of the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School.

I regret to state that it was not found possible to make provision in the estimates of this year for the amount necessary to undertake the reconstruction of the sewage disposal plant at this school. Mr. Gow's last report on the institution is dated Winnipeg, April 23, 1940, but this report did not reach the Department until May 9. Our departmental estimates were prepared and printed prior to this date.

I feel it is only fair to you and to the City Council to state that the repairs suggested by Mr. Gow, at a cost to the Department of approximately \$2,000, are not at all likely to remove the offensive odor to which you refer in your communication. Mr. Gow's report reads in part as follows:-

"The writer had a meeting with the Parks Board of Portage la Prairie, the Town Engineer being present, and four other members - including the Chairman. At this meeting members were asked to state the grounds upon which they made complaints re the Indian School and what they wished done. They explained that prior to


six or -

O. A. Ditchfield, Esq.,  
Secretary-Treasurer,  
Portage la Prairie,  
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

six or seven years ago, there were no complaints regarding offensive odors from the sewage drain at the school and that the septic tank cannot be operating properly. Asked if they would be satisfied if we built a new modern septic tank and lowered the outlet, they stated they would - if it would eliminate all offensive odors. It was then explained that such odors could not be entirely eliminated without the construction of a tile disposal field; that I was not prepared to recommend the construction of such a bed because it necessitated pumping of the effluent and we had no assurance that a disposal bed could be successfully operated. It was pointed out to the Board that no complaint had ever been made by the Municipality in which the school is situated, as to offensive odors; that the Sanitary Inspector of the Manitoba Department of Health had reported that the system met their requirements; that the Medical Health Officer of the Town of Portage la Prairie had taken frequent samples of water from the vicinity of the outlet from the school and found no contamination and that any system of sewage disposal, regardless of cost, with the possible exception of a successfully operated tile disposal bed, was bound to have some disagreeable odors associated with the system".



If conditions at the school have grown steadily worse and consequently more objectionable to the citizens of the district, consideration may have to be given to the closing of the institution. It is unnecessary to add that it is wholly impossible for the officials here to even consider proceeding with the repairs, in the absence of any Parliamentary Appropriation to cover the cost.

Yours truly,

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare and Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

# Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler .....  
 Date Inspected *May 17, 40.* Report Number *36*  
 Location of Boiler *Indian Residential School, Portage La Prairie*  
 Owner or Agent *Dept. of Indian Affairs*  
 Address *Home Sect. - City*  
 Type of Boiler *Hot Sub* Horse Power .....  
 Name of Manufacturer *Schwab Boiler Co.* Year Built .....  
 Manufacturer's Number ..... Owner's Number *1*  
 Length *18'-0"* Diameter *22"*  
 Hydrostatic Pressure Applied *None* Pressure Allowed *20"*  
 Name and Cert. No. of Engineers in Charge.....

Work required *Left fire - low brick wall  
 in a state of collapse. This  
 to be rebuilt.  
 Otherwise boiler & appurtenances  
 in good condition.*

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee \$ *5.00*  
 PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO  
 BUREAU OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG.  
 (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector *J. H. Kestell* Dist. *7*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA



332 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN., July 10th, 1940.

Dominion Government,

Department of Indian Affairs,

Dominion Public Bldg., City.

IN ACCOUNT  
WITH

**BUREAU OF LABOR**

Indian School - Portage la Prairie

May 17

1940

To boiler inspection as per report #36  
attached

\$ 5. 00

Authority.....

Allotment.....

Voucher.....

76 Sub-allotment.....

152

K288

*Hait.*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

..... August 20th 1940..... 19.....

Sir,

EXD.

I enclose herewith Vouchers Nos..... K 288.....

amounting to \$ 5.00..... in favour

of..... Bureau of Labor, Province of Manitoba, 332 Legislative  
Building, WINNIPEG, Manitoba.

for..... Inspection of heating boiler at the Portage la  
Prairie Indian Residential School, as per account  
attached. Code: 76-152

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa



Form No. I.A. 518  
Reqn. 2420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Hill's Drug Stores Ltd,  
ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE,  
Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1945	SERVICE	AMOUNT
April 16	To Soda and Sulphuric Acid to recharge fire extinguishers at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.  Code: 76-09-615	1 45
April 29	To Drugs supplied Indians of the Portage la Prairie Indian Sioux Village, as per account attached.  Code: 75-02-206  Account certified by Doctor C.C. Simpson.	75
TWO-----20/100 Dollars.		TOTAL 2 20

VOTE  
AGENCY  
ALLOT.  
Goods received or services performed. Price fair and just. Approved for payment.  
*W. Salinas*  
75-2

TRIPPLICATE FOR FILE  
4-9-40  
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 505  
E. 142

*Sait*  
Agent  
DATE August 22nd 1940.

VOUCHER No. I. 259.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Portage la Prairie,  
Manitoba

19

M

Indian Dept.

Sandy Bay Reserve

In  
Account  
With

Hill's Drug Stores Ltd.

OFFICE AND SCHOOL SUPPLIES



Apr. 16	6 lb. soda	60
	16 g Sulphuric Acid C.P.	85
		1 45

Authority.....  
 Allotment..... 76 Sub-allotment..... 09-615  
 Voucher..... K259

*[Signature]*  
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Portage la Prairie,  
Manitoba

19

M

*Indian*

*Reserve*

*Shoos Village*



In  
Account  
With

**Hill's Drug Stores Ltd.**  
OFFICE AND SCHOOL SUPPLIES

<i>Apr. 29/40</i>	<i>Mrs. R. Hall</i>	<i>41925</i>		<i>50</i>
	<i>Mrs. P. Demas</i>	<i>41263</i>		<i>25</i>
				<i>75</i>

*Ok. to b. in place of.*

Authority.....  
Allotment..... *76* Sub-allotment *02-206*  
Voucher..... *K 859*

*[Signature]*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

*Scobee*  
*Miss*



August 22nd 1940..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... K:259.....,

amounting to \$ 2.20..... in favour

of Hill's Drug Stores Ltd., PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Soda & Sulphuric Acid for recharging fire extinguishers  
Portage Indian Res, School. 1.45      Drugs various Indians  
Portage Sioux Village. .75¢

This expenditure was authorized by Departmental

Code: 76-09-615      \$1.45      Code: 75-0-2206      .75

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Requ. 849

EXD  
G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



House of Commons  
Canada



Portage la Prairie Sept 10/40

Dear Mr. Hoey. I have received a communication from the City of Portage la Prairie deploring the inaction of the Gov in not meeting the situation of sewage disposal at the Indian school here.

I was hopeful that the old Septic Tank would be repaired this fall although I know that the department was hesitant in spending the money at this time. I have written to the City Council, telling them of our conversation in your office in May. May I again urge upon you the necessity of doing this work.

Yours very truly  
Harry Reader

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, September 13, 1940.

Re: Portage la Prairie  
Indian Residential School.

Dear Mr. Leader:

I have for acknowledgment your letter of the 9th instant, in which you express regret at the failure of the Department to undertake certain repairs to the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School.

I have had two letters recently from the Council of the City of Portage la Prairie, urging us to undertake these repairs. This matter has been discussed very fully and in detail with the authorities of the United Church. If I remember correctly, I intimated to you when you called at my office that no provision was made in the estimates of this year for the repairs that appear to be necessary at the Portage School. In view of this fact, it is simply impossible for us to proceed with the work. If conditions are bad and if they are likely to become more objectionable, we shall have to seriously consider closing the school. A month or two ago the water system at the Brandon Residential School became inadequate to meet the needs of the institution and in order to repair it we had to abandon the construction of the Ahousaht School at the Pacific Coast. This will give you an idea of how limited the funds at our disposal actually are.

I have no assurance at this date that we

shall -

Harry Leader, Esq., M.P.,  
Portage la Prairie,  
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

- 2 -

shall be able to include in the estimates of next year a sum sufficient to remodel the sewage disposal plant at Portage. It is altogether likely that you will be communicating with the office of the Minister in respect to the matter. If you do this, the claims of the Portage School will be very carefully and very sympathetically reviewed.

Yours very truly,

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*RH*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**



OFFICE OF  
THE SECRETARY-TREASURER

September 5, 1940.



*[Handwritten signature]*

Mr. R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare and Training,  
Dept. of Mines and Resources,  
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Re Sewage Disposal Plant at the Portage  
la Prairie Indian Residential School.

This will acknowledge receipt of your letter of  
19th Ult. addressed to Mr. O. A. Ditchfield with  
respect to the above matter.

Your letter was read in open council and the  
members expressed disappointment that no action is  
being taken to remove what the City Council considers  
a menace to the public health.

We would point out the fact that this sewage passes  
through a septic tank that has been in operation for  
many years, into an artificial lake that is maintained  
by the city at considerable cost, and is used for  
boating etc.

It does seem unfair that odors, which unmistakably  
exist, should be permitted to interfere with the full  
enjoyment of what we consider one of the city's  
principal recreation centers. You mention that no  
complaint has been received from the municipality in  
which this property is situated. May I point out that  
the entire lake bottom is owned and controlled by the  
City of Portage la Prairie.

As before mentioned this particular septic tank has  
been in operation for many years. Unquestionably it

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



OFFICE OF  
THE SECRETARY-TREASURER

2--

has outlasted its usefulness and is now depositing raw sewage into the lake.

The situation is a topic of much discussion among our ratepayers and they are urging us to do our utmost to see that some remedy is applied.

We respectfully urge that the question be reopened and given further consideration at Ottawa.

Yours truly,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "W. H. Bunnep".

Secretary-Treasurer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

*Records file*



127-1-5

Ottawa, September 14, 1940.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 5th instant, in which you express disappointment, on behalf of the Council, at the failure of the Department to proceed with certain repairs to the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School.

In addition to your communication, I am in receipt of a letter from Mr. Harry Leader, M.P., in which Mr. Leader emphasizes again the urgency of the matter. I can only state that in the absence of the funds necessary to undertake the work, the conditions at the Portage School will be very carefully reviewed when the 1941-42 estimates are under consideration. I should state again however that if the odor to which you refer has become very objectionable consideration should be given to the closing of the institution.

Yours truly,

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare and Training.

*W.H.*  
W. H. Burns, Esq.,  
Secretary-Treasurer,  
City of Portage la Prairie,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



September 25th 1940

**INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL**  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

Mr J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage-la-Prairie,

Dear Mr Waite,-

When we were doing some repairs to the fire box of our furnace last Fall we found that the inside wall had fallen over against the boiler, to repair these would involve greater expenditure than the grant allowed at that time. I reported this last Fall and I trust that the necessary funds be provided for this repair. May I also point out that I have not received any intimation of any grant being provided for repairs this year.

I respectfully submit a request for a grant of six dollars for cleaning out the Septic Tank this Fall.

Yours sincerely

*Joseph Jones*

P.S. May I suggest that I be allowed to engage a bricklayer and labourer and purchase the necessary Fire Brick to repair the furnace. I do not know the number of brick required until we take down the wall and find out the extent of the repairs needed

*J.J.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.



CANADA

DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5  
PLEASE QUOTE  
FILE 37-10

October 2nd,  
1940.



*[Handwritten signature]*  
Sir,

The attached letter has been received from the Reverend J. Jones, Principal of the Portage la Prairie Indian Residential School regarding repairs necessary to the school furnace.

Mr. Hugh Winton who has done considerable work at this school went over the furnace and advises me that these repairs will cost at the outside approximately \$220.00. This will include firebrick, common brick, lime, fire clay, cement, bricklayer and labourers wages. He quotes this figure at the outside as he cannot furnish the actual cost until the wall has been taken down.

Your obedient servant,

Encls.

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
October 8, 1940.

AIR MAIL

EXD.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant in which you intimate that certain repairs are necessary to the school furnace at the Portage la Prairie Indian Residential School.

It is noted that Mr. Hugh Winton, a carpenter of Portage la Prairie, estimates the cost of these repairs at approximately \$220.00. In view of the urgency of the matter and your recommendation you are authorized to engage Mr. Winton to undertake these repairs. It is desirable that the cost should not exceed the above-noted figure.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.



October 23rd 1940

Mr J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage-la-Prairie,

Dear Sir,- I beg to submit a request for lumber for the necessary repairs and improvements at this school.

Lumber for reflooring and sheeting walls of shed for housing the Jersey heifers for the winter.

350 ft of 4" E.G. Fir #4  
500 Ft " 1" X6" Pine shiplap  
7 lb of 2 $\frac{1}{2}$ " case nails

I purchased a building from the Lake Of The Woods Milling Co and I propose using this for a chicken house to house this years pullets. I require lumber to ceil the building and also for roosts, drop boards, and nests.

300 ft of 1 x 6 pine shiplap for ceiling  
8 pieces of 2 x 4 for roosts  
100 ft of 1 x 6 pine shiplap for drop board  
12 pieces of 1 x 12 x 16 ft for nests  
8 pieces of 1 x 6 x 16 " " "  
5 lb of 2 $\frac{1}{2}$  Com. nails

The total cost of this lumber for both buildings will not exceed \$100.00

Yours Sincerely

*Joseph Jones*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie  
Manitoba.

*S. H. [Signature]*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-39C

October 25th,  
1940.



Sir,

I beg to forward you the attached letter received from the Principal of the Portage la Prairie Indian Residential School in which he requests certain materials for repairs and improvements to the school.

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Agent

Encls.

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

**REQUISITION FOR SUPPLIES**

File No.  
127-1-5

October 30 1940

Requisition No. ....

Order No. ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Portage la Prairie Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 10-591

SHIP TO Rev. Joseph Jones, Principal, Indian Residential School,  
Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required Repairs to buildings

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.  
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
900	Ft. 1" x 6" pine shiplap				
350	Ft. 4" E.O. fir #4				
8	Pes. 2" x 4"				
12	" 1" x 12" x 16'				
8	" 1" x 6" x 16'				
7	lbs. 2 1/2" case nails				
5	" 2 1/2" com. nails				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED

Director

Form 87—Req. 87

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

Ottawa,  
October 30, 1940.

EXD.

*JS*

Dear Sir:

With reference to your letter of the 25th instant the Purchasing Branch is being requested to purchase the lumber and nails required for repairs to the barn and chicken house at the Portage la Prairie Residential School.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.


*JW*  
*RAH*  
Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

PLEASE REPLY TO  
PURCHASING DIVISION

127/1/5



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE  
FILE 36098  
15-3 Alta.

OTTAWA November 2, 1940.

*W.M. Bailey*

Memorandum

Mr. R.A. Hoey

I have your requisition dated 30th ultimo, File 127-1-5, for lumber and nails for repairing the Portage la Prairie Indian Residential School. The requisition does not indicate the grade of shiplap, the length of the 2 x 4 studding, nor the grade of dimension lumber on items 4 and 5. However, as the expenditure involved will, no doubt, be only slightly over \$50.00, I would suggest that Indian Agent Waite be instructed to make the best possible arrangement for local purchase.

There is no objection to placing the order with Gibb, McCuaig, and Ellwood, Portage la Prairie, provided their prices are reasonable and that they can supply lumber of the quality required by Mr. Waite.

*W.M. Bailey*  
W.M. Bailey  
Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

PLEASE REPLY TO  
PURCHASING DIVISION



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE REFER TO  
FILE 38098  
15-3 Alta.

OTTAWA November 2, 1940.

Memorandum

Mr. R.A. Hoey

I have your requisition dated 30th ultimo, File 127-1-5, for lumber and nails for repairing the Portage la Prairie Indian Residential School. The requisition does not indicate the grade of shiplap, the length of the 2 x 4 studding, nor the grade of dimension lumber on items 4 and 5. However, as the expenditure involved will, no doubt, be only slightly over \$50.00, I would suggest that Indian Agent Waite be instructed to make the best possible arrangement for local purchase.

There is no objection to placing the order with Gibb, McCuaig, and Ellwood, Portage la Prairie, provided their prices are reasonable and that they can supply lumber of the quality required by Mr. Waite.

W. M. BAILEY,  
W.M. Bailey *W*  
Departmental Purchasing Agent.

WMV/JIC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



Ottawa,  
November 4, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 25th ultimo and my reply of the 30th ultimo in connection with the lumber, nails etc. required for repairs to the barn and chicken house at the Portage la Prairie Indian Residential School the Purchasing Branch points out that you did not supply sufficient information regarding certain items.

You may, therefore, arrange for local purchase of the following:

900 Ft. 1" x 6" pine shiplap  
350 " 4" E.G. fir #4  
8 Pcs. 2" x 4"  
12 " 1" x 12" x 16'  
8 " 1" x 6" x 16'  
7 Lbs. 2 $\frac{1}{2}$ " case nails  
5 " 2 $\frac{1}{2}$ " com. nails

There is no objection to placing the order with Gibb, McCuaig & Ellwood, Portage la Prairie, provided their prices are reasonable and that they can supply lumber of the quality required.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

ADDRESS REPLY TO  
PURCHASING DIVISION

  
CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

15-3 Man.  
PLEASE QUOTE  
FILE \_\_\_\_\_

November 25, 1940.

OTTAWA

Dear Sirs,-

Referring to your letter of the 22nd instant, I may say that Indian Affairs Branch have advised that it will be in order to change item No. 7 to read - 18 pcs. 1" x 12" x 16" instead of 12 pcs. 1" x 2" x 16". Please therefore make the required substitution and invoice at the increased price of \$9.28 indicated in your letter.

Yours very truly,

W. M. BAILEY,  
W.M. Bailey *D.*  
Departmental Purchasing Agent.

Messrs. Gibb & Ellwood Lumber Co. Limited,  
Portage la Prairie, Man.

RMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

PLEASE REPLY TO  
PURCHASING DIVISION

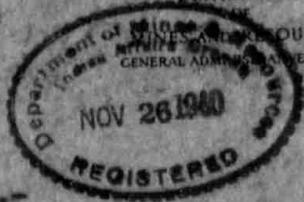
*Records File*



CANADA  
DEPARTMENT OF  
INDIAN AFFAIRS AND  
GENERAL ADMINISTRATION OFFICES

127/115-

PLEASE NOTE  
FILE 127-5 Man.



OTTAWA November 25, 1940.

Dear Sirs,-

Referring to your letter of the 22nd instant, I may say that Indian Affairs Branch have advised that it will be in order to change item No. 7 to read - 16 pcs. 1" x 12" x 16" instead of 18 pcs. 1" x 2" x 16". Please therefore make the required substitution and invoice at the increased price of \$9.36 indicated in your letter.

Yours very truly,

*W. M. Bailey*

W.M. Bailey  
Departmental Purchasing Agent.

Messrs. Gibb & Ellwood Lumber Co. Limited,  
Portage la Prairie, Man.

WMB/110

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Minister's Office

127-1-5

MEMORANDUM

30th November, 1940.

*W.A.M.V.*

The Deputy Minister



On June 4th last Dr. McGill reported on the sewage disposal plant at the Portage la Prairie Indian Residential School. Will you please ascertain whether there are any new developments as Mr. Harry Leader, M.P., has inquired again.

*W.J.F. Pratt*  
W.J.F. Pratt,  
Private Secretary.

Dr. McGill -  
For report.

*End*

*Have \$ 2000<sup>00</sup> provided in 1941-42 estimates for this work*  
*A.P.*  
*3/12/40*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, December 4, 1940.

Memorandum:DEPUTY MINISTERRe: Sewage Disposal Plant,  
Portage Indian Residential School.

I have for acknowledgment Mr. Pratt's memorandum of November 30, relating to the above noted subject.

I have nothing to add to the memoranda already sent forward to you, with respect to repairs and alterations to the sewage disposal plant at the Portage School. I may state, however, that the sum of \$2,000 - the amount necessary to undertake and complete the work required at this school - is included in the 1941-42 estimates.

*Stewart*  
Director.

*RAH*  
RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*Richards*

Office of the... Portage la Prairie... Indian Agency,

..... November 20th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... K 539.....,

amounting to \$ 182.20..... in favour

of... Hugh Winton, Esq., Building Contractor, PORTAGE LA PRAIRIE,  
Manitoba.

for... Labour & materials building burned out brickwork at  
west side of heating boiler at Portage Indian Resi-  
dential School, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental  
Code: 76-10-691

Letter No..... 127-1-5..... dated..... October 8th 1940.

Your obedient servant,

*Hait*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

*182.20*  
*5543*  
*123.80*



Form No. I.A. 518  
Reqs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

ADDRESS REPLY TO  
PURCHASING DIVISION



CANADA

DEPARTMENT  
OF

MINES AND RESOURCES  
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICE

PLEASE QUOTE  
FILE 58,923-15-3 M.

127-1-5  
Pt la Prairie Pur #5

*Receipts W.P.S.*



December 2, 1940.

Gentlemen,-

We have your letter of the 30th ultimo, regarding the price of item on Purchase Order #4323 calling for 7 doz. cupboard turns, 2 1/2" x 2 1/2" nickel plated, and note that you have already supplied these at \$2.30 per doz. or \$16.10 for the lot instead of for \$5.05 for the lot, as indicated on the order, and as definitely quoted by you on Oct. 29th. Our orders are placed after careful comparison and consideration of all tenders received, and competition is usually very close. In fairness to all competitors, we expect the successful bidder to stand by his quotation.

However, in view of the explanation contained in your letter, it will be in order to invoice the cupboard latches at \$2.30 per doz. - total \$16.10, a net increase of \$11.05.

Yours very truly,

*W.M. Bailey*

W.M. Bailey  
Departmental Purchasing Agent.

Messrs. Gibb & Ellwood Lumber Co., Ltd.,  
Portage la Prairie, Man.

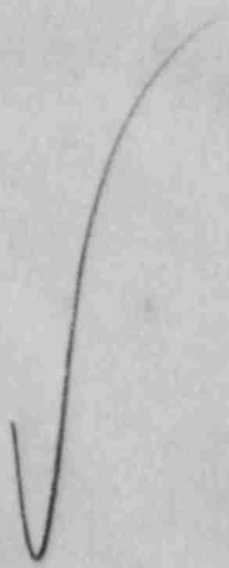
WKV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

P.O.

583-46-10-691-



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Ottawa,  
December 7, 1940.

EXD.  
OK.

Memorandum:

MR. BAILEY

I attach account covering the cost of emergency repairs to the boiler at the Portage la Prairie Indian Residential School.

The total amount of the account is \$182.30 of which \$180.00 covers the cost of material. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 583-76-10-691.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*[Handwritten initials]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*Schultz*

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 5th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... K 599.....

amounting to \$ 30.00..... in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchmen at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for the month of  
November 1940. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

*Schultz*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa



Form No. I.A. 518  
Reqn. 8489

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
December 7, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

I attach account covering the cost of emergency repairs to the boiler at the Portage la Prairie Indian Residential School.

The total amount of the account is \$182.30 of which \$128.80 covers the cost of material. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 583-76-10-691.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 476

887/3263

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

Hugh Winton, Esq.,

Ottawa, December 10, 1940. 19

File No. 10-8 H.

Portage la Prairie, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoice received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Emergency purchase - Portage la Prairie Indian Residential School,		
	Labour and materials for repairs to boiler at above school -		\$188.30
	As per invoice of October 30, 1940. " " voucher No. K 539.		
	Prices F.O.B.	as per your	of

SHIPPING INSTRUCTIONS

Already received -

Vote 78 Primary 10-551

Date to be delivered:

Encumbrance No. 1403

Immediately

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA. 30th October 1940

M Indian Department

Portage la Prairie, Man.

IN ACCOUNT WITH

HUGH WINTON  
BUILDING CONTRACTOR



Accounts due when rendered.

Interest at 8 percent. per annum charged on overdue accounts.

To Account Rendered

Oct 16th	To labour removing burned out brickwork at west side of heating boiler at Indian Residential School, Portage la Prairie, and rebuilding with new brick, 36 hours at 90¢ per hour	32	40
	helpers 65 hours at 40¢ per hour	26	00
	materials) 500 com brick	7	50
	2 yards sand	2	25
	10 bags lime	8	50
	3 bags cement	2	50
	500 fire brick	77	50
	300 lbs harwood bond	22	50
	Trucking ( own truck)	3	00
		<b>\$</b>	<b>182 20</b>

*Certified correct  
Joseph Jones*

Authority..... 127-1-5  
Allotment..... 76 Sub-allotment 10: 1691  
Voucher..... K 539

*W. Ait.*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

*[Handwritten signature]*

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

December 19th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... K 648.....,

amounting to \$... 69.60..... in favour

of Gibb & Ellwood Lumber Co. Ltd, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Material to repair barn and chicken house at the Portage  
la Prairie Indian Residential School, as per account  
attached. Code: 76-10-691.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No... 127-1-5..... dated... November 4th 1940.

Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*

Indian Agent



The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqs. 9870

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

P.O.

583.46-10-691

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Ottawa,  
December 27, 1940.

*Handwritten initials*

Memorandum:

MR. BAILEY

With reference to your memorandum of November 2 in connection with the purchase of certain materials for the Portage la Prairie Residential School I enclose account amounting to \$69.80. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding on this is as follows: 583-76-10-691.

*Handwritten initials*

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Gibb & Ellwood Lumber Co. Ltd.

ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940		
Nov. 7	To Material to repair barn and chicken house at the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.	69 60
	Code: 75-10-691	
	Authority: Department letter 127-1-5 dated November 4th 1940.	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in copy is detached for Accountant to cash	
	sixty-nine-----60/100 Dollars.	TOTAL 69 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 10

VOUCHER No. K 648

*Smith*  
Agent  
DATE December 19th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

# GIBB & ELLWOOD LUMBER CO., LTD.

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, NOVEMBER 1940

SOLD TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

Claims for shortage must be made on receipt of lumber.

PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA, AGENCY.



Date	Number Pieces	DESCRIPTION	Number Feet	Total Feet	Price	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
7		320 FT 4" E.C. FIR FLOORING			55.	17.50		
	38	1 x 6 - 16 PINE SHIPLAP		304	46.	14.96		
	8	2 x 4 - 16 FIR		85	84.	4.59		
	12	1 x 12 - 16 Pine	192					
	4	1 x 6 - 16 "	52	224	45.	14.56		
	4	1 x 4 - 16 SPRUCE		21	65.	1.37		
	7	2 1/2 CASE NAILS				.54		55.01
	5	2 1/2 COMMON NAILS				.58		
	63	1 x 6 - 16 PINE SHIPLAP	504					55.70
	28	1 x 6 - 12 "	120	624	45.			81.71
		LESS DISCOUNT						12.11
								\$ 69.60

Materials received and work completed

*Joseph Jones* Principal

Authority..... 127-1-5 Nov 4/40  
 Allotment..... 76 sub-allotment 10-691  
 Voucher..... K 648

*Smith*  
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N<sup>o</sup> 5005

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. \_\_\_\_\_

19 40

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoices already received.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	To repair barn and chicken house at the post office in Kwakwaka'wakw Residential School.		
300	ft. 4" x 8" Fir flooring	55.00	17.00
20	1x6 - 12 Pine shiplap	30.	12.00
8	2x4 - 12 Fir	54.	4.32
10	1x2-10 Pine	100	
4	1x6 - 10 "	35	
		234	65.
4	1x6 - 10 spruce	32	14.56
7	2x4 common nails		1.37
8	2x4 common nails		.50
			16.43
65	1x6 - 12 Pine shiplap	504	
20	1x6 - 12 "	110	
		322	40.
			22.40
			21.77
			12.11
			300.00
	Less amount as per account dated December 1900. Voucher No. K 552		
	Prices F.O.B. Postage in Kwakwaka'wakw, as per your _____ of _____		

SHIPPING INSTRUCTIONS

Goods already delivered.

Vote \_\_\_\_\_ Primary \_\_\_\_\_ Date to be delivered: \_\_\_\_\_

Encumbrance No. 1460 \_\_\_\_\_

Freight or Express charges paid \_\_\_\_\_

Remarks: (Report shortages, if any) \_\_\_\_\_

Branch \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Signature of Receiving Officer \_\_\_\_\_  
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

Ottawa,  
December 27, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

With reference to your memorandum of November 2 in connection with the purchase of certain materials for the Portage la Prairie Residential School I enclose account amounting to \$69.60. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding on this is as follows: 583-76-10-691.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1945	SERVICE	AMOUNT
Dec. 31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for the month of December 1940.	30 00
Mar-31	Code: 819	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.	
	TRIPPLICATE FOR FILE attached in R. 4. 44 for reference	
	Thirty-----xx/100 Dollars.	TOTAL 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 143

VOUCHER No. K 669

.....  
Agent

DATE January 3rd. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EXD.

*Scho...*

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 3rd 1941. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 669.....,

amounting to \$ 30.00.....in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for December 1940.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5.....dated November 1st 1940.

Your obedient servant,



*Gait*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Equiv. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Portage la Prairie, Man., Dec 1940

M Indian School

of Mr. J. Waitt

To **The City of Portage la Prairie** Dr.



To  
1940

Rental 2 Hydrants  
1 Standpipe @ 50<sup>00</sup>

150.00

Authority.....  
Allotment..... 76 Sub-allotment 09-622  
Voucher..... K.652

*Waitt*  
Indian Agent

THE WESTERN MUNICIPAL NEWS—40273

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The City of Portage la Prairie,  
ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....  
DATE .....  

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT  
DATE .....

1940	SERVICE	AMOUNT
Dec. 31	To 1940 rental of 2 hydrants and 1 stand pipe at the Portage la Prairie Indian Residential school, as per account attached.  Code: 76-09-622	150 00
<i>08-919</i> <i>30-1-41</i> For Voucher to pay		
One hundred & fifty <del>-----</del> <i>xx</i> /100 Dollars.		TOTAL 150 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 142

VOUCHER NO. K 652

Agent *[Signature]*  
DATE January 9th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EXD.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 9th 1941, 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....K. 652.....,

amounting to \$ 150.00.....in favour

of The City of Portage la Prairie, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for 1940 rental of 2 hydrants & 1 standpipe at the Portage  
la Prairie Indian Residential School, as per account  
attached. Code: 76-09-622.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. L.A. 518  
Reqn. 9439



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

TOTAL  
EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941 Jan. 31	To Grant towards salary of night watchmen at the Portage la Prairie Indian Residential School for the month of January 1941.  Code: 819  Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.	30 00
<p><i>Mar. 31</i></p> <p>DUPLICATE FOR FILE Voucher is <i>Y. 2144</i> detached for Adjustment to PAY.</p>		
<p>Thirty-----xx/100 Dollars.</p>		TOTAL 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
E. 142

VOUCHER No. K 782

..... Agent

DATE February 3rd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*[Handwritten signature]*

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 3rd 1941. 19.....

Sir,

END.

I enclose herewith Vouchers Nos. K 780

amounting to \$ 30.00 in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for the month of  
January 1941. Code: 819  
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

*Repayment to  
Mines Branch -  
that water  
should be  
stop for  
as possible*

Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa



Form No. I.A. 518  
Revis. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
February 26, 1941.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

I desire to refer to your memorandum of May 11, 1940, with reference to the sewage disposal field at the Portage la Prairie Indian Residential School.

In our appropriation for the fiscal year 1941-42 an item of \$2,000.00 has been included in order to carry out the work recommended by Mr. Gow.

Representations have recently been received to the effect that this work should begin as soon as possible. I, therefore, thought it advisable to let you know that the money is being provided and will be transferred to you as soon as it is voted by Parliament.

*H. C. [Signature]*  
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

PAY TO Rev. J. Jonas,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
Feb. 28	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for the month of February 1941.	30 00
	Code: 812	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.	
	<i>Man. 31</i>	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher No. <i>Y. J. 4</i>	
	Thirty----- <u>xx</u> /100 Dollars.	TOTAL 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R 103

VOUCHER No. E 898

*[Signature]*  
Agent  
DATE March 4th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

*[Handwritten signature]*

Letter No. ....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 4th 1941, 19.....

Sir,

EXD.

I enclose herewith Vouchers Nos. K 898,

amounting to \$ 30.00 in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Portage la Prairie Indian Residential School, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie for the month of February 1941.

Code: 819  
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa



Form No. I.A. 518  
Reqs. 0070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

March 19, 1941.

Memorandum:

Mr. WardleRe - Sewage Disposal, Portage La Prairie  
Indian Residential School

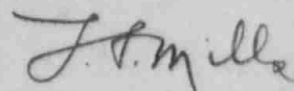
In reference to your notation on Dr. McGill's memorandum to you of February 26th last, I may say that Mr. Gow was informed accordingly.

Regarding Dr. McGill's statement that representations had been received that the work should begin as soon as possible, Mr. Gow states as follows:-

"The work involved includes the separation of the laundry and kitchen drainage from the ordinary sewage and also the cutting off of the sewage outlet from the school itself. Under any circumstances there is bound to be some inconvenience caused to those in charge of the school but it is considered that the least inconvenience would result if the work were carried out in July when the majority of the Indian children are away from the Institution on holidays. Conditions at the school are not any more serious now than they have been for many years past, so there does not appear to be any necessity for the carrying out of this work before July."

Unless there have been recent developments of which we have not been informed, we agree with Mr. Gow that the summer holidays would be the most suitable time for carrying out the work.

Respectfully submitted,



Chief Engineer.

J. M. Wardle, Esq.,  
Director,  
Surveys and Engineering Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

1941	SERVICE	AMOUNT
Mar. 31	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for the month of March 1941.	30 00
	Code: 819	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.	
	<i>Final</i>	
	<i>Y. 4. 41</i>	
	Thirty <del>.....</del> <u>xx/100</u> Dollars.	TOTAL 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 111

VOUCHER No. K 978

*Haiti*  
Agent  
DATE April 2nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*1  
2*

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

..... April 2nd 1941. .... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... K. 978.....,

amounting to \$ 30.00..... in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for the month of  
March 1941.

This expenditure was authorized by Departmental  
Code: 819

Letter No..... 126-1-5..... dated..... November 1st 1940.

Your obedient servant,

*Smith*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa



Form No. I.A. 518  
Reqs. 979

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

OFFICE OF THE DIRECTOR  
*[Handwritten signature]*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND  
ENGINEERING BRANCH



25th March, 1941.

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Sewage disposal, Portage  
La Prairie Indian residential  
school.

A copy of your memorandum of February 26th relative to the above was sent to the Chief Engineer, Mr. Mills, for his attention and I enclose a copy of his reply thereto dated March 19th.

Will you please advise me if it will be satisfactory to you to have the proposed work done in July as Mr. Gow has suggested, or has some development taken place which would make it desirable for this work to be done earlier in the year.

*J. M. Wardle*  
Director.

*[Handwritten arrow pointing down]*

*[Handwritten notes and scribbles]*  
3061

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

EXD.  
A.

Ottawa,  
April 15, 1941.


Dear Mr. Leader:

With reference to our interviews regarding the sewage disposal at the Portage la Prairie Indian Residential School I am pleased to be able to advise you that funds for the purpose are included in our main appropriation for the fiscal year 1941-42.

Our Surveys & Engineering Branch consider that the work should not be done until July as to complete it satisfactorily will necessitate considerable changes to the present sewage system and it is difficult to do this work while the children are in attendance at the school. They will leave for holidays at the end of June and arrangements will be made to begin the work at that time.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.



Mr. H. Leader, M.P.,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
"D"	Winnipeg	Portage La Prairie.
Province		Date
Manitoba.		April 16th, 1941.

File References

Re:  
 Alleged Theft of Harness 386.C.C.  
 Comp. of; Joseph JONES., Principal of Indian School -  
 Portage La Prairie, Man.

Headquarters

15-4-41.

1. With reference to the above, I have to report that the above named complainant called this office by phone, at 10.00 P.M., of the 14-4-41, & stated that one set of harness was missing from the stable at the Ind school, & he had made a thorough for same but could not locate them, & he believed that same had been stolen, & requested Police investigation.

Sub-Division

2. I patrolled per P.C. 8085, to the Ind school this A.M., where the complainant was interviewed. He stated that the harness in question had been hanging on pegs in the stable behind two horses, which owing to sickness had not been worked since April 8th, 1941, & therefore the harness had not been used since that time. The farm instructor, Alec ROXBURGH, had reported to him on the 14-4-41, that the harness was missing from the stable, & after they had made a thorough search of the premises without success he had decided that it had been stolen. The harness is described as follows:-

Detachment

T1-7-41.

P. C. R.

Portage.  
1st.

One set heavy harness (make unknown) colour black, black steel hames, cruppers attached, blue coloured brow bands with brass dots, new heel chain attached to one end of one trace, old set, much repaired. Value \$20.00.

3. Alec ROXBURGH was next interviewed & stated that the harness had not been used since April 8th, & he thought he had seen the harness hanging on the pegs on Friday morning 11-4-41, & found them missing on Saturday Morning the 12-4-41, but thought that Mr JONES had taken them for repairs, so he did not report the matter to Mr JONES until the 15-4-41. He further stated that the doors of the ~~laxx~~ stable are never locked. He gave the following statement.

Statement of Alec ROXBURGH, farm Inst, Ind School, Portage La

I am farm instructor at the Indian School, Portage La Prairie. We have two sets of harness in the stable, but only one set is used every day. On Sunday April 13/41 I noticed that one set of harness was missing from the usual pegs. I am not certain but I thought the harness was there on Friday morning April 11th. This set of harness had not been used since April 8th, 1941. I thought Mr JONES, the Principal had taken the harness to be repaired, so I did not say anything to him until Monday April 14th, at which time I asked him if he had taken the harness for repairs & he replied that he had not. I saw Jim ~~DANIELS~~ DANIELS in the boys lavatory, in the school on Thursday night, April 10th, but did not see any of the Indians around the school on Friday night April 11th. I don't know of any suspects, but it would appear to be the work of some Ind who knew the routine of the stable.

signed:- A. Roxburgh.

P.T.O.

File numbers must be quoted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

Re: Alleged Theft of Harness Sec. 386.C.C.  
Comp. of; Joseph JONES., Principal of Ind School -  
Portage La Prairie, Man.

4. It was learned from Mr ROXBURGH that two Indians boys of the school (Wallace JOHNNIE & Micheal PASHA), had been in the habit of using this harness on the two horses, prior to the time when it had been taken out of use on April 8th. These two boys were interrogated at length, but no information of value could be obtained from them. They both stated that they had seen the harness on the pegs in the stable on Friday morning April 11th but had not seen it since that time. They also stated that Indians from The Long Plains Reserve are often at the school to visit their boys, both during the day & night, & they were in the habit of taking their horses to the stable at the school to water them, when they came with wagon & team, but they had not seen any grown up Indians around the school on Friday April 11th.

5. The harness in question was hung on pegs close to the door of the stable (the doors of which are never secured) & which is situated approx 50 yds to the East of a main travelled road to Portage a distance of one mile. The fields North, South & West of the building are water soaked & impassable. It would appear that this theft has been committed by some Indian from the Long Plains Ind Reserve (who it is reported come to visit their children at the school any time they wish) & tie their horses outside the stable & also go to the stable where the harness was kept to water their horses, & some person who knew that the particular set of harness was not in use. A number of the boys at the school was questioned by the writer & Mr JONES, in an effort to learn whether any Indians were around the buildings on the night in question, but without avail.

6. In view of the fact that JIM DANIELS, of the Long Plains Ind Reserve was seen in the school on Thursday April 10th & knowing that he does not have a very good reputation. I patrolled per P.C. 8085, with Cst. Wrightson, to the Long Plains Reserve to further investigate this matter. JIM DANIELS was interrogated & admitted that he was at the school on April 10th to visit some of the boys, but had not been there since, & he denied any knowledge of the harness. A thorough search of his premises was carried out but the harness in question could not be found. Further enquiries were made on the Reserve & Mr SAWYER, the Farm instructor interviewed, but no information of value could be obtained. Mr SAWYER stated that he would keep a lookout for the harness in question & notify this office if he obtains any information.

7. On the return of the patrol to Portage further enquiries were made around the Indian school district & Settlers interviewed but no additional information was forthcoming. All second-hand stores & Junk stores at Portage were checked but the harness could not be seen or any trace of it found. The Portage City Police have been given a description of the harness & will keep a lookout for same. Harness will be inspected during patrols in the dist.

8. Investigation will be continued in this matter & further report will follow.

S.U.I. Exp. P. 93, April 1st to 15th, 1941.  
10-5-41.

Sgt.  
W.H. Stevens, Reg. No. 10229.  
i/c Portage Detachment.

41W 673-6-2

41 J-53  
Page 2.

Re: Alleged Theft of Harness, Sec. 386 C.C.  
Comp. of Joseph JONES, Principal of Indian School,  
Portage la Prairie, Man.

---

O.C., "D" Division,  
R.C.M.P., Winnipeg.

Forwarded 17-4-41. Enquiries are continuing.

S.U.I.

EGF/K

Supt.  
E. G. Frere,  
O.C., Winnipeg Sub-Division.

Inspector of Indian Agencies,  
Dominion Public Bldg.,  
WINNIPEG.

FORWARDED, 19-4-41, for your information. A further  
report covering the enquiry being continued herein will be  
supplied you in due course.

P. H. Tucker, Supt.,  
i/c C.I.B.

H/D

The Commissioner,  
R.C.M.P. - OTTAWA.

FORWARDED, 19-4-41, for your information.

S. U. I.

H/D

P. H. Tucker, Supt.  
i/c C.I.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**  
HEADQUARTERS

OUR FILE NO. 41 B 673-6-F-3.

OTTAWA, April 26, 1941.

YOUR FILE NO. \_\_\_\_\_

*[Handwritten signature]*

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

EXD.  
1.

TO:

The Director,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
OTTAWA, Ontario.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

June 2nd 1941

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.  
Ottawa.

Dear Mr Hoey,-

I see by our local paper (Daily Graphic) that the Department is proposing to improve the sewage system at this school.

If this is to be done I would like the Engineer to make his plans early in order that the work may be done in July. If the work is to be done by tender the plans should be available now for the contractors to study and prepare their tender.

The work should be completed before the children return to school after the holidays.

I am going to the Conference in Winnipeg to day and some day in the week I will call on Mr Gow your engineer.

We have had a good year here, the children have been in excellent health and have made splendid progress in their studies.

Yours sincerely

*Joseph Jones*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA


Ottawa,  
June 4, 1941.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 2nd instant arrangements have already been completed with the Surveys & Engineering Branch to improve the sewage system at the Portage la Prairie Residential School. Work will commence early in July.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

  
Rev. Jos. Jones,  
Principal,  
Indian Residential School,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Ottawa,  
June 4, 1941.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Sewage disposal, Portage la  
Prairie Indian Residential School.

I desire to refer to your memorandum of March 25 and previous correspondence in connection with the above.

I understand that your officers will be ready to proceed with this work early in July in order that it may be completed before the school re-opens on the first of September. I am arranging with the Representative of the Treasury to transfer to your Branch an amount of \$2000.00.

*M  
H*

*Alvord*  
Director.

*June 5/41*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
June 4, 1941.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Please transfer to the Surveys & Engineering Branch an amount of \$2000.00 which is required for the improvement of the sewage disposal system at the Portage la Prairie Indian Residential School.

The above-mentioned amount is provided in Vote 165 (76).

*Handwritten initials: JH*

*Handwritten signature: K. Russell*  
Director.  
*(see under)*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
June 4, 1941.

END

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Please transfer to the Surveys & Engineering Branch an amount of \$2000.00 which is required for the improvement of the sewage disposal system at the Portage la Prairie Indian Residential School.

The above-mentioned amount is provided in Vote 185 (76).

*[Handwritten Signature]*

Director.

*[Handwritten notes:]*  
M.P.  
11/4  
Requisition for transfer  
J.V. 9  
June 5/41  
A.F.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.



September 8th 1941

Mr J. Waite  
Indian Agent,  
Portage-la-Prairie.

Dear Mr Waite.-

The drive way and the yard at this school require at least 50 yards of gravel. The heavy rains we have had has made the road impassable. On Saturday last I had to use our tractor to pull out three cars in our own drive way. The recent excavations for the sewage system helped to put the road in its bad condition.

May I respectfully ask for a grant of one hundred dollars \$100.00 to assist in this necessary improvement.

Yours sincerely

*Joseph Jones*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.

*[Handwritten signature]*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-10

September 15th,  
1941.



Sir,

The attached letter has been received at this office from the Reverend Mr. J. Jones, Principal of the Portage la Prairie Indian Residential School.

Your obedient servant,

*no funds*

Encls.

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

Ottawa,  
September 20, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 15th instant I regret that there are no funds available in the current year's appropriation to permit us to allow the Principal of the Portage la Prairie Residential School \$100.00 for gravelling the yard.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*RAH*  
Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
September 20, 1941.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Sewage disposal, Fortage la Prairie  
Indian Residential School

I desire to refer you to Dr. McGill's memorandum of June 4 and previous correspondence in connection with the above.

I should appreciate your advising me what progress has been made with this work and when it will be completed.

I am also anxious to know if the full amount of \$2000.00 has been expended. The school management is pressing us for other necessary repairs and if there is any balance left we would like to know at the earliest possible date.

(over)

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

PROVINCE OF MANITOBA

## Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler.....  
 Date Inspected June 26<sup>th</sup> 1941 Report Number 171  
 Location of Boiler Indian School Maries  
 Owner or Agent Indian Agent  
 Address Post Office La Prairie  
 Type of Boiler Horizontal tubular Horse Power  
 Name of Manufacturer Nulcan Iron Works Year Built  
 Manufacturer's Number 1996 Owner's Number 2  
 Length 8'-0" Diameter 30"  
 Hydrostatic Pressure Applied Internal Pressure Allowed 20 lbs  
 Name and Cert. No. of Engineers in Charge.....

Work required .....

General condition of boiler good

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee \$ 5.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO BUREAU OF LABOUR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG. (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector D. Carnegie Dist.....

PROVINCE OF MANITOBA

## Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler.....  
 Date Inspected June 26<sup>th</sup> 1941 Report Number 170  
 Location of Boiler Indian School Maries  
 Owner or Agent Indian Agent  
 Address Post Office La Prairie  
 Type of Boiler Low type Internal Horse Power  
 Name of Manufacturer Spencer Laundry Co Year Built  
 Manufacturer's Number 1363 Owner's Number 1  
 Length 8'-9 1/2" Diameter 30"  
 Hydrostatic Pressure Applied Internal Pressure Allowed 15 lbs  
 Name and Cert. No. of Engineers in Charge.....

Work required .....

General condition of boiler good

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee \$ 5.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO BUREAU OF LABOUR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG. (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector D. Carnegie Dist.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

# Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler \_\_\_\_\_  
 Date Inspected August 19<sup>th</sup> 1941. Report Number 391  
 Location of Boiler Indian School Postage La Prairie  
 Owner or Agent Dept. of Indian Affairs  
 Address Dominion Government Winnipeg  
 Type of Boiler Horizontal tubular Horse Power \_\_\_\_\_  
 Name of Manufacturer School Boiler Co Year Built \_\_\_\_\_  
 Manufacturer's Number \_\_\_\_\_ Owner's Number \_\_\_\_\_  
 Length 15' Diameter 7 1/2"  
 Hydrostatic Pressure Applied Indistinct Pressure Allowed 20  
 Name and Cert. No. of Engineers in Charge \_\_\_\_\_

Work required Water glass fittings to be overhauled & repaired  
Water pipe from boiler to water column to be refitted cleaned out  
Smoke pipe to be cleaned out and smoke pipe cover repaired

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee \$ 5.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO BUREAU OF LABOUR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG. (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector D. Carnegie Dist. \_\_\_\_\_

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

PAY TO Bureau of Labor,  
ADDRESS 332 Legislative Buildings,  
WINNIPEG, Man.

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941 Aug. 19	To Inspection of various school boilers in the Portage la Prairie Indian Agency, as per accounts attached.	15 00
	Code: 76-06-152	
	Sandy Bay Res. School, Marius. 10.00	
	Portage Res. School. 5.00	
	<b>Fifteen-----xx/100 Dollars.</b>	<b>TOTAL 15 00</b>

TRIPPLICATE FOR FILE  
Voucher in duplicate attached  
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 504

VOUCHER No. 2X-1319

*Smith*  
Agent  
DATE September 17th 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

322 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN.,

Sept. 12/41.

Department of Indian Affairs,

Dominion Government,

Portage la Prairie,

IN ACCOUNT WITH

BUREAU OF LABOR

Indian School Merits.

June	26/41 To Boiler Inspection as per report No. 170	85	00
June	26/41 To Boiler Inspection as per report No. 171	5	00
	Total--	90	00

Authority.....  
 Allotment..... 76 Sub-allotment 86-152  
 Voucher..... L319

*[Signature]*  
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

332 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN., \_\_\_\_\_

IN ACCOUNT  
WITH

**BUREAU OF LABOR**

Authority .....

Allotment ..... 76 Sub-allotment ..... 06-152

Voucher ..... L319

*Hait*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*[Handwritten signature]*

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

September 17th 1941. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... L. 319.....,

amounting to \$ 15.00..... in favour

of..... Bureau of Labor, 332 Legislative Buildings,  
WINNIPEG, Manitoba.

for..... Inspection of boilers at Sandy Bay and Portage la  
Residential Schools as per accounts attached.

This expenditure was authorized by Departmental  
Code: 76-06-152

Letter No..... dated.....



Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqs. 9879

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
DIRECTOR



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES

127-1-5  
SURVEYS AND  
ENGINEERING BRANCH

15th October, 1941.

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Sewage disposal, Portage  
la Prairie Indian Resi-  
dential school.



In reply to your memorandum of September 20th and confirming telephone advice relative to the above, I am advised that Mr. Gow states he has on hand an unexpended balance of \$391.27 from advances he received for this work. Of this amount he estimates that \$91.27 will be sufficient to complete the work. He is being asked to return the \$300 so that it may be placed at the disposal of your Branch.

*J. M. Wardle*

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
October 17, 1941.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of the 15th ultimo and official reply of the 20th ultimo with reference to gravelling the yard at the Portage la Prairie Residential School.

The cost of the new sewage disposal system was not so heavy as expected and consequently there is a small amount still available for repairs and improvements at the Portage la Prairie School. If you still consider gravelling the yard advisable you may expend the \$100.00 required for the purpose.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*JWH*

Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO William Dow,  
ADDRESS Portage la Prairie,  
Manitoba,

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941	SERVICE	AMOUNT
NOV. 5	To hauling sixty-six yards of gravel for the road into the Portage Indian Residential school as per invoice attached. @ \$1.50 yard	99 00
Authority: / Dept. Letter, 127-1-5, Oct. 17/41.		
Allotment: 76-10-692		
DUPLICATE FOR FILE 14-11-81 detached for accountant to file		
Ninety-nine and 00/100 Dollars		TOTAL 99 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 04

L-427

VOUCHER NO. ....

*W. H. H. H.*  
Agent  
DATE November 10/1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Portage-la-Prairie,  
Manitoba,

November 5th 1941

In Account with William Dow,  
Portage-la-Prairie, Man.

To, Department of Indian Affairs.

For Sixty six yards of gravel delivered to Indian Residential  
School, Portage-la-Prairie, Man.

66 yards of gravel at \$1.50 per yard \$99.00

*Gravel received*  
*Joseph Jones*

Indian Residential School  
PHONE 110 BOX 133  
Portage la Prairie, Man.

Authority..... 127-1-5 Oct 17/41  
Allotment..... 76 Sub-allotment 10-692  
Voucher..... L427

*Hail*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EXD.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 10 19 41

*[Handwritten signature]*

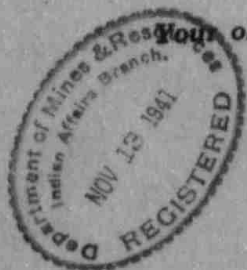
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L. 427.....  
amounting to \$ 99.00.....in favour  
of William Dow, Portage la Prairie, Manitoba,  
for hauling 66 yards of gravel for the driveway, Portage  
Indian Residential School at \$1.50 per yard.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-1-5 dated October 17th 1941.  
Allotment: 76-10-692

Your obedient servant,



*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 31 1941	To Grant towards salary of Night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for December 1941.  Code: 76-0101  Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.	40 00
Forty -----/100 Dollars.		TOTAL 40 00

12-1-42  
Voucher to be detached  
for presentation to bank

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 234

VOUCHER No. L 603

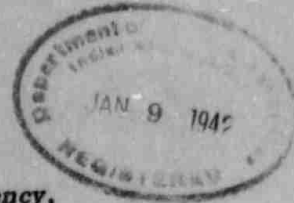
*[Signature]*  
Agent  
DATE January 6th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Office of *[Signature]* Portage la Prairie Indian Agency,

..... January 6th 1942..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... L. 603....., *EXP.*

amounting to \$ 40.00..... in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage la  
Prairie Indian Residential School for December 1941.  
Code: 76-0101.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... 126-1-5..... dated..... November 7th 1941.

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCEIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Secretary-Treasurer,

PAY TO The City of Portage la Prairie

ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 31 1941	Rental of 2 Hydrants and 1 Standpipe near the Portage la Prairie Indian Residential School for 1941, as per account attached.	150 00
	Code: 76-07-903	
	<i>OP-719</i>	
	<i>18-1-42</i>	
	One hundred & fifty-----xx/100 Dollars. TOTAL	150 00

TRIPPLICATE FOR FILE  
Number in file attached

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 534

*Haute*

Agent

VOUCHER No. L. 622

DATE January 8th 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Portage la Prairie, Man., Dec. 31 1931

M Indian School

c/o Mr. J. Waite City.

To The City of Portage la Prairie Dr.

To 1941					
Rental of					
2 Hydrants					
1 Standpipe @ 50.00					\$ 150.00

Authority..... 07-903 Certified Correct  
 Allotment..... 76 Sub-allotment  
 Voucher..... 4622  
*J. Waite*  
 Indian Agent Secretary-Treasurer

THE WESTERN MUNICIPAL NEWS-40773

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

January 8th 1942. 19.....

*Let [Signature]*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... L. 622.....

amounting to \$ 150.00..... in favour

of Secretary Treasurer, City of Portage la Prairie,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Rental of 2 Hydrants and 1 Standpipe at the Indian  
Residential School, Portage la Prairie, as per account  
attached. Code: 76-07-903

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 31 1942	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for January 1942.	40 00
	Code: 76-0101	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.	
	<b>Forty-----xx/100 Dollars.</b>	TOTAL 40 00

TRIPPLICATE FOR FILE  
her in duplicate attached  
for adjustment to pay.

Mar 51

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. L 685

*[Signature]*  
Agent  
DATE February 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

*Subs* Office of the.....Portage la Prairie Indian Agency,  
.....February 3rd 1942.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....L. 685.....,

amounting to \$ 40.00.....in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant to-wards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for January 1941.

Code: 76-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5.....dated.....November 7th 1941.

Your obedient servant,

*Halt*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO REV. J. JONES,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 28 1942	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for February 1942.	40 00
	Code: 76-0101	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.	
	<i>Mar 30.</i>	
	<i>TRIPPLICATE FOR FILE</i> <i>7.8.42</i> <i>Voucher in duplicate detached</i> <i>for amount to pay.</i>	
	Forty-----xx/100 Dollars.	TOTAL 40 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

*[Signature]*  
Agent

VOUCHER No. L 771

DATE March 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 3rd 1942. 19.....

*Ad*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L. 771



amounting to \$ 40.00 in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for February 1942.  
Code: 76-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 7th 1941.

Your obedient servant,

*Halt*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

- COPY -

127-1-5

Department of  
Mines and Resources  
Surveys and Engineering Branch  
Engineering and Construction  
Service

Copy for the information of -  
Dr. McGill

Ottawa, March 30, 1942



Memorandum:

Mr. Wardle

Re: Sewage disposal, Portage la  
Prairie Indian Residential  
School.

In reference to alterations to the sewage disposal system for which \$2,000.00 was allotted in Vote 76-64-583, kindly note that all work in this connection was completed satisfactorily last month at a total cost of \$1,682.71.

Surplus funds to the amount of \$300.00 were returned to the Indian Affairs Branch last November.

Respectfully submitted,

(sgd.) T.S. Mills,  
Chief Engineer.

J.M. Wardle, Esq.,  
Director,  
Surveys and Engineering Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa,  
Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
April 2, 1942.


EXCD.

Dear Sir:

I desire to refer you to my letter of October 17 and previous correspondence, in connection with the new sewage disposal system at the Portage la Prairie Indian Residential School. I am now advised by the Surveys & Engineering Branch that this work was satisfactorily completed last month. I should appreciate having any comments that you care to make with regard to this matter.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.



Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
ADDRESS Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY	SERVICE	AMOUNT
1942 Mar. 31	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential school for March 1942.	40 00
	Code: 76-0101	
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.	
	Fifty-----xx/100 Dollars.	40 00
	TOTAL	40 00

*Handwritten initials*

Code: 76-0101 TRIPPLICATE FOR FILE  
Voucher in duplicate detached  
for Accountant to pass

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506  
R. 284

VOUCHER No. 1 861

DATE March 31st 1942

*Handwritten signature*

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

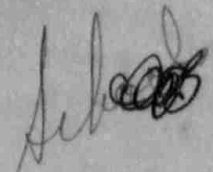
Letter No.....

EXD.

Office of the... Portage la Prairie Indian Agency,

March 31st 1942. 19.....

Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos..... L 861.....

amounting to \$ 40.00..... in favour

of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Indian  
Residential School Portage la Prairie for March 1942.

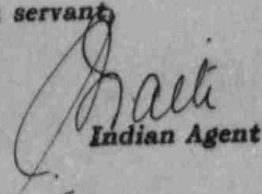
Code: 76-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-1-5 dated November 7th 1941.



Your obedient servant



The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.



CANADA

DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

727-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-10

April 11, 1942.



Sir,

Re: 127-1-5

I beg to acknowledge receipt of Department letter dated the 2nd. instant in connection with the sewage disposal system, Portage la Prairie Residential School. In reply I wish to advise that the system is operating perfectly. The smell in the kitchen has been remedied, although the contraption for combating the smell is only temporary and will have to be renewed in a year or so.

Your obedient servant,

*Haute*  
Indian Agent.

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
April 17, 1942.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

On receipt of your memorandum of March 30, advising that the alterations to the sewage disposal system at the Portage la Prairie Indian Residential School had been completed, I wrote to the Indian Agent. In his reply he writes, in part, as follows:

"The smell in the kitchen has been remedied, although the contraption for combating the smell is only temporary and will have to be renewed in a year or so."

I should appreciate receiving your comments on the Indian Agent's statement, as we were hopeful that when the work was done it would be a permanent job.

*Howell*

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
Surveys and Engineering Branch532 Dominion Public Bldg.,  
WINNIPEG, April 25, 1942.

Dear Sir:

Re:-Sewage Disposal, Portage la Prairie  
Indian Residential School, Manitoba.

This will acknowledge receipt of your letter of April 22nd with reference to the above mentioned project and asking for particulars as to the method of eliminating the sewer gas from the kitchen of the school.

Part of the work carried out during 1941 included the laying of a 4" drain to discharge all wastes from the kitchen into the catch basin outside the building. This drain also carried the discharge from water closets, wash basins and baths in the staff quarters above the kitchen and much of the plumbing in connection with the same passed through the kitchen. The connection to the main sewer line running the length of the building under the floor had been broken and sealed with the laying of this 4" drain. All sinks, wash basins, water closets and etc., leading into this drain are trapped. No trap, however, was placed in the new 4" drain for this would have necessitated a manhole just outside the building since it has been found that such traps frequently become plugged and access to the same must be provided. The drain discharges into the old catch basin at an elevation slightly above the drain outletting to the old septic tank. The catch basin is provided with a metal cover which is not air-tight.

Our inspection in January confirmed the complaints received regarding the sewer gas in the kitchen and it was evident that this gas could only come from leakage through the plumbing in the kitchen after backing up from the old septic tank to the catch basin and thence into and through the new 4" drain to the kitchen plumbing. We had no desire to bring in plumbers to go over all the old traps and plumbing in order to locate the points from which the sewer gas was leaking. It was decided to trap the 4" drain at its outlet into the catch basin although the pipe only protruded  $1\frac{1}{2}$ " from the face of the concrete. This was accomplished by having made at a cost of \$1.50, a galvanized elbow to fit over the 4" protruding pipe and invert downward into the liquid which stands in the basin below the outletting pipe. The so-called contraption is only temporary inasmuch as  $1\frac{1}{2}$ " does not provide as much holding surface as we would like. However, it has remained in place and the sewer gas in the kitchen has been eliminated. The school authorities should clean out this catch basin twice yearly and at such times it will be necessary to remove and replace the elbow which is a few minutes labour only.

You mentioned in the last paragraph of your letter that the Director of Indian Affairs had hoped that the work would be of a permanent nature. He apparently has in mind the work carried out at the Portage la Prairie Indian School during 1941.

T. S. Mills, Esq.,  
Chief Engineer,  
Engineering and Construction Service,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

He should realize, however, that the purpose of the work carried out at the school during 1941 was not to overhaul the plumbing to locate and repair leaks or to do work necessary to overcome the plugging of water closets and etc. It was to reduce the disagreeable odor arising from the sewer outlet at its entrance into Crescent Lake and the pollution of Crescent Lake itself - conditions which had been the source of many complaints during recent years from Portage la Prairie organisations. It is true that the partial separation of laundry and kitchen drainage from the main sewer system did relieve the situation somewhat within the school, yet the sewer system in the school continues to be very unsatisfactory. The main sewer running the length of the building is laid at too flat a gradient and the connecting pipes emptying into it have very little slope so that at times of overloading, plugging of the line results, creating unsatisfactory conditions. We were always careful to point out that the work we were carrying out was not for the purpose of overcoming these conditions. These conditions, insofar as the laundry and kitchen drainage is concerned, were eliminated but they still exist in the sewer lines and the correction of the same will necessitate the tearing up of the flooring and the complete realignment of the main sewer and connecting sewers to it within the building itself. This will entail a great deal of expense as it is an expensive job.

Yours very truly,

(Sgd) D. B. Gow,

District Chief Engineer.

MID.

127-1-5



Dr. McGill:

In reply to your memo of April 17th last.

5/5/42.

*J. M. W.*  
*J. M. W.*  
*P.*

Memorandum:

Mr. Wardle

Re: Sewage Disposal, Portage la Prairie  
Indian Residential School.

In reference to your notation on Dr. McGill's memorandum of the 17th instant regarding the elimination of sewer gas in the school kitchen, we are enclosing two copies of Mr. Gow's report dated the 25th instant.

Regarding the Indian Agent's remarks, it will be noted that the catch basin should be cleaned out twice a year and if it is then found necessary to renew the elbow which traps the 4-inch drain, it will be a very simple and inexpensive matter to do so.

Mr. Gow states that the purpose of the work carried out last year was to correct a condition at Crescent Lake into which sewage from the school is discharged, and not to remodel the plumbing system in the school. The separation of kitchen and laundry waters from the sewage from the main school has improved matters at the school but much remains to be done yet to put the plumbing system in satisfactory condition. This might be brought to the attention of the Indian Affairs Branch,

Encl.

Respectfully submitted,

Chief Engineer.

J. M. Wardle, Esq.,  
Director,  
Surveys and Engineering Branch,  
Department of Mines and Resources,  
OTTAWA,  
Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, May 7, 1942.

Re: Sewage System,  
Portage la Prairie Residential School.

Dear Sir:


I desire to refer to your letter of April 11, relating to the marginally noted subject.

I am sending forward herewith, for your information, copy of a memorandum received by Mr. Wardle, Director of the Surveys and Engineering Branch, from his Chief Engineer. I should like to direct your attention particularly to the information contained in the second paragraph of this memorandum.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

  
Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.



April 30th 1942

Mr J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage-la-Prairie,

Dear Mr Waite,-  
The hot water heater has been leaking for some time. I have had a boiler expert out here and he has attempted to repair by reaming the tube, this was not effective because it is the tube that are leaking and not at the joint of the tube and plate.

To make a complete job the tubes will have to be replaced. and this should be done at once as we have no other method of heating water for washing or baths.

I would respectfully ask for authority to proceed with this repair and for a grant to cover the cost of same.

Yours sincerely

*Ashant*

*Joseph Jones*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL**  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

May 7th 1942

Mr J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage-la-Prairie.

Dear Mr Waite,-

OR I have an estimate of the cost of repairs to the hot water heating system. New tubes will have to be put in the boiler and new valves supplied to shut off the water from the other part of our water system, the present valves will not shut off the water, we have to shut the water off to clean out the boiler frequently to take out the scale that forms rapidly in the boiler. The total cost will not exceed 145.00 one hundred and forty five dollars.

OR The boiler and reserve hot water tank have never been covered with asbestos, if this was done it would conserve fuel, at present we lose the heat by radiation for the large exposed surface of the two (boiler and tank)

Mr McKay will cover the two with one inch thick blocks of asbestos then over this another one inch thickness of asbestos plaster, the whole covered with cotton pasted on. for this work he will supply labour and materials for the sum of Seventy five dollars.

Yours sincerely

*Joseph Jones*

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-10

May 9th,  
1942.

*[Handwritten signature]*



Dear Sir,

The attached two letters  
have been received from the Reverend  
Mr. J. Jones, Principal of the Portage  
la Prairie Indian Residential School  
in connection with repairs needed to  
the hot water heating system.

Will you please advise.

Yours very truly,

*[Handwritten signature]*  
J. Waite  
Indian Agent

Encls.

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
May 12, 1948.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 9th instant, enclosing letter received from the Principal of the Portage la Prairie Residential School, the following repairs and improvements are approved:

1. Expenditure of \$145.00 for new tubes in the boiler and new valves;
2. Expenditure of \$75.00 for covering the boiler and reserve hot water tank with asbestos covering. The sum mentioned includes the cost of both material and labour.

You also forwarded a letter dated April 30 from the Principal of the Portage la Prairie School in which he states that the tubes in the hot water boiler will have to be replaced. Please let me have an estimate of the cost of this work.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. J. Jones,  
Principal,  
Indian Residential School,  
ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942 April 30	To Grant towards salary of night watchman at the Portage la Prairie Indian Residential School for April 1942.	40 00
<i>Final</i> TRIPPLICATE FOR FILE Code: 76-0101 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.		
Forty-----XX/100 Dollars.		TOTAL 40 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

*Grant*  
Agent

VOUCHER No. M 59

DATE May 8th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

*Schroeder* 127-1-5  
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.  
A

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie Indian Agency,

.....May 8th 1942.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....M. 59.....,  
amounting to \$ 40.00.....in favour



of Rev. J. Jones, Principal, Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Portage  
la Prairie Indian Residential School for April 1942.

Code: 76-0101  
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....126-1-5.....dated.....November 7th 1941.

Your obedient servant,

*Ratti*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

PHONE 110

REV. JOSEPH JONES, Principal



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.



August 11th 1942

Mr J. Waite,  
Indian Agent,  
Portage-la-Prairie.

Dear Mr Waite,- I am forwarding the account of work done by  
Gordon McKay.

We require 10 double bunk beds. I have seen one  
at the Basic Training centre that is suitable for our dormitories.  
The double bunk will give us more floor space, our ceilings are  
fifteen ft high so we have plenty of vertical space.  
Our single beds are made of very light metal and  
are easily broken. The double bunks are made of angle iron and  
of sturdy construction.

We shall require 20 mattresses for the ten double  
bunks.

Will you kindly forward this request to the  
Department.

Yours sincerely

*Joseph Jones*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT



CANADA

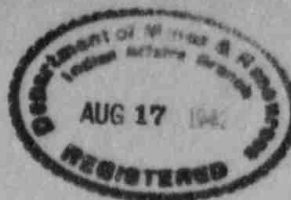
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE  
FILE 37-10

Portage la Prairie,  
Manitoba.

August 13, 1942.

*Handwritten initials*



Sir,

The Reverend Principal of the Portage la Prairie Residential School, has asked that I forward his request for ten double bunks and twenty mattresses for same, to the Department. His letter is enclosed, herewith.

Your obedient servant,

*Handwritten signature*  
Indian Agent.

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

**REQUISITION FOR SUPPLIES**

File No.  
187-1-5

August 18 19 42

Requisition No. ....

Order No. ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Portage la Prairie Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 18-415

SHIP TO Rev. Jos. Jones, Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, MAN.

Purpose for which required

NOTE—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.  
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Double bunk beds				
20	Mattresses for above				
<p>Note: In requesting the above the Principal writes as follows:</p> <p>"We require 10 double bunk beds. I have seen one at the Basic Training Centre that is suitable for our dormitories. The double bunk will give us more floor space, our ceilings are fifteen ft. high so we have plenty of vertical space.</p> <p>"Our single beds are made of very light metal and are easily broken. The double bunks are made of angle iron and of sturdy construction.</p> <p>"We shall require 20 mattresses for the ten double bunks."</p>					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

*Harold Will*

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.  
127-1-5

August 19 19 42

This space for use of Head Office only

Requisition No. 44670

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Portage la Prairie Indian Residential School



VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. Jos. Jones, Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required  
NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.  
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Double bunk beds				
20	Mattresses for above				
<p><b>Note:</b> In requesting the above the Principal writes as follows:</p> <p>"We require 10 double bunk beds. I have seen one at the Basic Training Centre that is suitable for our dormitories. The double bunk will give us more floor space, our ceilings are fifteen ft. high so we have plenty of vertical space.</p> <p>"Our single beds are made of very light metal and are easily broken. The double bunks are made of angle iron and of sturdy construction.</p> <p>"We shall require 20 mattresses for the ten double bunks."</p>					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED Director

Form 27 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 14477

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 44670-13-31

Place, date and time of receipt

Portage la Prairie, September 2, 1942. 19

Name of recipient

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

S

Rev. J. J. Jones, Principal.

Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10 only	Double tier beds (or bunks) complete with springs, manufactured in accordance with Department of Munitions and Supply specifications No. 27-15-33.  Dimensions of bed assembly: Height overall = 5' Width = 31 1/2" Length = 6'3" between standards.  Shipping weight of each complete double tier bed = 110 lbs.	\$5.40	\$54.00
20 only	Mattresses for the above - 6'3" x 3'6" weight not less than 15 lbs. Manufactured in accordance with Department of Munitions and Supply specifications No. 27-15-30	2.72	54.40
			\$139.00

*Blue slip sent to Agent Sept 12/42*

Prices F.O.B. Portage la Prairie, as per your quotation of 25 August, 1942.

Shipping Instructions *WMI* Rev. Joseph Jones, Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.

Vote 76 Primary 15-415 Date to be delivered: 3 days after receipt of order, as per your quotation.

Encumbrance No. 723

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. Gordon McKay,  
ADDRESS P.O. Box 146,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR  
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL .....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 5 1942	To Refueling boiler and replacing pipes at the Portage la Prairie Indian Residential School.	143 95
	Covering hot water tank and jacket heater with air cell block and asbestos.	75 00
	Account attached.	
TRIMPLICATE FOR FILE Code: 76 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay		
Authority: Department letter 127-1-5 dated May 12th 1942.		
Two hundred & eighteen-----95/100 Dollars. TOTAL		218 95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 299

DATE September 2nd 1942.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

HONES—Shop 36  
Res. 309

P. O. BOX - 146

# GORDON MCKAY

Tinsmithing - Heating - Radiator Repairing

221 Saskatchewan Avenue, East

ACCOUNT NO.

LETTER POLY

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, *June*

194 *2*

SOLD TO

*Indian School  
Portage la Prairie*

Accounts due and payable monthly,  
8% charged on overdue accounts.

Date	DESCRIPTION	Folio	Credit Amt.	Debit Amt.	Balance
<i>May 5</i>	<i>Re-refilling boiler (hot water) + replacing pipes</i>			<i>14395</i>	
	<i>Covering hot water tank + jacket heater with air cell block + asbestos</i>			<i>7500</i>	
					<i>21895</i>

Work completed according to specifications

*Joseph June*

Principal

Authority *127-5 May 12/42*  
Allotment *76 Sub-allotment*  
Voucher *M299*

*Anti*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

JONES—Shop 36  
 Rec. 309  
 P. O. BOX - 146

# GORDON MCKAY

Tinsmithing - Heating - Radiator Repairing  
 221 Saskatchewan Avenue, East

ACCOUNT NO.  
 LETTER FOLIO

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, June 1, 1942

SOLD TO

Department of Mines & Resources  
 Portage Indian School

Accounts due and payable monthly.  
 5% charged on overdue accounts.

Date	DESCRIPTION	Folio	Credit Amt.	Debit Amt.	Balance
	Reflux boiler				
	Packing 25 1 nipple 1 1/2 15 2 globe valves 10				31 40
	3 nipples 2 x 6 90 2 unions 2 20				3 60
	2 " 2 x 3 40 4 Elb 2 2 40				2 80
	1 brush 2 - 1 1/2 20 4 ft 2" pipe 1 50				2 00
	1 " 1 1/2 - 3/4 10 1 union washer 10				20
	2 g border flues				42 50
	check damper				1 00
	sack lime				50
	1 globe valve 1 2 25 1 nipple 1 10				2 45
	labor replacing flues and water pipe				
	4 1/2 hrs for 2				57 50 / 43 05
	Covering Hot water tank & Border				
	1" air Cell block				35 25
	4 sack plaster asbestos				14 00
	cotton cloth				3 00
	paste				50
	labor 1 1/2 hrs for 2				22 25 75 00
					21 95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

*Schools*

127-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

September 2nd 1942.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... M. 299.....

amounting to \$ 218.95..... in favour

of... Gordon McKay, Esq., P.O. Box 146 PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for... Refuiling boiler & replacing pipes, covering hot water tank & jacket heater with air cell block & asbestos, Portage Indian Residential School. Account attached. This expenditure was authorized by Departmental Code: 76

Letter No... 127-1-5..... dated... May 12th 1942.....

Your obedient servant,

*Gault*  
Indian Agent

The Secretary,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
Ottawa

Form No. I.A. 518  
Reqs. 6979



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

CLXIII

Ottawa, September 19, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I am enclosing account for refueling boiler and replacing pipes at the Portage la Prairie Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order for \$139.20. The coding is as follows:-

583 - 76-10-691 - Nat. Alloc. Sym. 17-20

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*MAH*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N<sup>o</sup> 1465

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices 18-31 1944

File No. \_\_\_\_\_

London 2247, 2248

Ottawa, September 23, 1943.

P. O. box 140, Poste de la Prairie, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoices received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	<del>Emergency purchase -</del> Poste de la Prairie Indian Residential School		
	Reframing boiler and replacing pipes - material and labour		\$143.00
	Covering hot water tank and jacket heater with air coil blocks and asbestos - material and labour		70.00
			\$213.00
	As per invoice of June 1st, 1943. " " voucher No. 2709.		
	Prices F.O.B.	as per your	of

Shipping Instructions *mm*

already received -

Vote 70 Primary 12-021

Date to be delivered:

already received -

Encumbrance No. \_\_\_\_\_

Freight or Express charges paid \_\_\_\_\_

Remarks: (Report shortages, if any) \_\_\_\_\_

Branch \_\_\_\_\_  
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date \_\_\_\_\_

Signature of Receiving \_\_\_\_\_

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

EXD.  
A  
Ottawa, September 19, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I am enclosing account for refluing boiler and replacing pipes at the Portage la Prairie Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order for \$139.20. The coding is as follows:-

583 - 76-10-691 - Nat. Alloc. Sym. 17-20

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

17/4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5  
Mr. Phelps:-

This company's quotation as of Aug. 25, 1942  
was for Portage la Prairie. \$139.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Ottawa,  
November 19, 1942.


EX'D.  
A

Gentlemen:

With reference to the attached account amounting to \$5.20, covering the transportation charges on a shipment to the Principal of the Portage la Prairie Residential School, I am advised by the Purchasing Branch that your quotation on the beds and mattresses was f.o.b. Portage la Prairie. Under these circumstances the account is being returned unpaid.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

  
The Globe Bedding Company Limited,  
Jarvis Ave. and Schultz St.,  
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

Pay to Mr. J. McNeill,

Address Principal, *EXD.*

Indian Residential School,

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT
Dec. 1	To Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba for the month of November 1942.	40 00
	<i>Mar. 31</i> Code: 76-01-0101	
	<i>08-916</i>	
	TRIPPLICATE FOR FILE VOUCHER IN 14.12.42 FOR ACCOUNTING TO GOV.	
	Forty-----xx/100 Dollars.	40 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 23/42.

FORM No. I.A. 506  
Req. 1265

VOUCHER No. M 541

DATE December 3rd 1942.

*Back*  
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

Pay to The City of Portage la Prairie,

Address PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT
Nov. 23	To Recharging and repairing fire extinguishers at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba, as per account attached.  Code: 76-09-615	12 35
Dec. 4	To Rent of hydrants at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba, for the year 1942, as per account attached.  Code: 76	150 00
<p>TRIPPLICATE FOR FILE                      28.12.42                      voucher in duplicate detached                      for Accountant to pay.</p>		
One hundred & sixty two-----75/100 Dollars.		162 35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. .... dated .....

FORM No. I.A. 506  
 Req. 1265

*Rate*

Agent

VOUCHER NO. M 583

DATE December 9th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

Portage la Prairie, Man., Dec. 4, 194293

Mr. J. Waite,

Dep't of Indian Affairs.  
Portage la Prairie, Man.

To **The City of Portage la Prairie** Dr.

To Hydrant Rental for Year 1942.

150 00

Certified Correct.

Secretary Treasurer.

Authority.....

Allotment..... 76 Sub-allotment.....

Voucher..... M583

*Mark*  
Indian Agent

THE WESTERN MUNICIPAL NEWS—46273

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Portage la Prairie, Man., Nov. 23 1962

M. Dept of Indian Affairs

C/o Mr. Waite

City

To **The City of Portage la Prairie** Dr.

To; 4 soda & acid recharges @ .35¢		1 40		
2 Foamite " @ .2.00		4 00		
6 cup gaskets @ .25¢		1 50		
2 acid bottles @ .25¢		50		
2 hose assemblies @ 1.60		3 20		
1 cage " @ 1.75		<u>1 75</u>		
			12 35	
Authority.....				40
Allotment..... <u>76 Sub-allotment 09-615</u>	Express chgs paid			
Voucher..... <u>M583</u>				<u>\$ 12 75</u>
<i>Waite</i> Indian Certified Correct				
<i>W. J. Dumas</i> Sec. Treasurer.				

THE WESTERN MUNICIPAL NEWS-40273

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

## GENERAL REMARKS

Be sure to have the paint well brushed out. Trouble results from paint being applied too thick; three thin coats are better than two thick ones.

Three or more days should be allowed between coats for drying.

See that the oil used for thinning is pure raw linseed oil.

Be sure to stir the paint up well. The proper way to stir paint is to box it, that is, pour it back and forth from one can to another until it is thoroughly mixed.

By following the above directions good results will be obtained.

We recommend the employment of a first class painter.

### QUANTITY REQUIRED

To estimate the quantity of Diamond A Absolutely Pure Paint required for two coats, measure the distance around the building, multiply by the average height, which will give the number of square feet of siding. Divide that by 400 (the number of square feet Diamond A Absolutely pure Paint will cover, two coats to the gallon) and this will give you approximately the number of gallons of paint to buy for the body. Then add about one-eighth to one-fifth of this quantity, which will give you the amount necessary for the cornice, trimmings, waste, etc. To estimate the amount for floors, ceilings, etc., divide the number of square feet by 400 as before, which will give you the quantity to buy.

Of course it will be understood that surfaces vary in their nature and that this estimate is based on a surface of the ordinary good condition to receive paint.

## QUALITY PRICE ECONOMY

The actual outlay of money in painting work can only be measured by the net cost of the completed job.

In the first place, it costs as much to apply an inferior paint as a good one, and the cost of the application is much more than the cost of the material used. Comparing the covering capacity of Diamond A Absolutely Pure Paint (400 square feet, two coats to the gallon) with the advertised covering capacity of cheaper priced paints (usually 300 to 350 square feet, two coats) and it will be found that the actual first cost or actual outlay of money is less for Diamond A Absolutely Pure Paint than for the inferior grades, and besides the additional saving in applying fewer gallons, there is also the vast saving in the durability or preservative qualities. Every package of Diamond A Absolutely Pure Paint is thoroughly tested as to quality, color and consistency, and each package bearing our label is the unqualified guarantee of quality and satisfactory results from its use when properly used.

THE  
**J. H. ASHDOWN HARDWARE CO.**  
LIMITED  
**WINNIPEG**  
Saskatoon - Regina - Edmonton - Calgary

## PAINT PROTECTION

Paint is a necessity and should not be classed as a luxury, although it is a luxury to have everything around a home bright and clean. The cost of painting is actually less than the inevitable wear and tear of any surfaces which are left without proper paint protection, therefore it is one luxury which costs nothing to indulge in.

It is a heavy expense not to paint, and no expense to keep well painted every surface exposed to the elements.

As a general rule a property owner gives very little attention to the painting of his house except from the standpoint of appearance; of course it is desirable that property should have a bright and clean air, but the greatest value of paint is for preservation; it is most essential and compared to the great cost of the inevitable replacements when left unpainted, the cost is actually nothing. All surfaces must be satisfied and kept so; the elements are always seeking a weak point of attack, and unless kept thoroughly protected, decay and destruction soon follow.

### MACHINE-MADE PAINTS Versus HAND-MIXED PAINTS THEN AND NOW

Years ago, paints as mixed by the painter, consisted of two ingredients, white lead and linseed oil. There is still some paint of this character used, but a great deal less than formerly, as modern science, practical tests and thorough research work have developed that a paint made from pure carbonate of lead and linseed oil is not the most satisfactory or durable paint coating.

## INGREDIENTS THAT MAKE A GOOD PAINT

Pure white lead and linseed oil are good as far as they go, but they do not go far enough. It is an acknowledged fact that white lead when mixed alone with linseed oil has a tendency to powder and chalk. Zinc added in the right proportion, counteracts this action. Zinc also increases the whiteness of the paint, and, when used with white lead as a base, imparts to the mixture a quality that makes it take the coloring matter readily. White lead and zinc oxide, further, on account of their light gravity, enable the manufacturer to incorporate the largest possible quantity of linseed oil in each gallon of paint, and, as is well known, linseed oil gives life and durability to the paint.

It is therefore important that a good prepared paint should contain lead, zinc and linseed oil, and it is equally important that these three ingredients should be put together in the correct proportions. Our long experience, the many tests we have made, the valuable practical results we have reached, are the best guarantees we can offer to anyone that Diamond A Absolutely Pure Paints, as we put them together, make perfect paints. If we knew how to improve them further we should gladly do so.

**DIAMOND A ABSOLUTELY PURE PAINT**  
Sold Subject to Chemical Analysis.

### Guarantee

We hereby Guarantee **DIAMOND A ABSOLUTELY PURE HOUSE PAINT** to be made entirely of Pure White Lead, pure Oxide of Zinc, (except such shades as do not contain Lead and Zinc) Pure Coloring Materials, Pure Linseed Oil, Pure Turpentine Dryer and nothing else, and is sold, subject to chemical analysis.

THE J. H. ASHDOWN HOWE, CO., Limited

FORM 147—EM—3-61—28582



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

# "DIAMOND A"

## Absolutely Pure PAINTS.

For painting houses outside and inside, and for all kinds of general painting. This paint is the highest achievement of scientific paint making; the exact proportions of the best known materials are combined in the proper manner, thereby producing a perfectly balanced, thoroughly efficient paint. It dries with a firm glossy surface, retains its tone and color and will give the maximum of durability.

### DIRECTIONS

General directions for the proper use of this paint, and the proper preparation of the surface to receive it, are printed on the labels and also on this card.



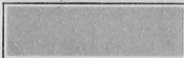



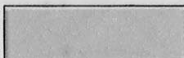



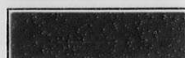

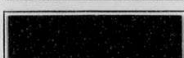

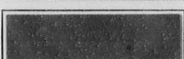
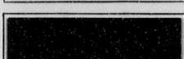
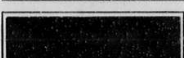
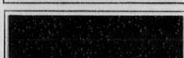

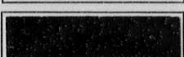
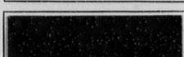


### SPECIAL WORK

Occasionally a job is in such condition that no paint will give satisfactory results when applied in the ordinary way. In such cases we invite correspondence and will give directions for special treatment.

### NUMBER OF COATS

To secure best results, new work should have three coats, that is, two besides the priming coat. The lumber must be satisfied to get the greatest efficiency from paint. For old work, as a rule two coats are sufficient, unless the old paint is practically all gone, in which case three are better.

ONE GALLON OF "DIAMOND A" ABSOLUTELY PURE PAINT, COVERS 400 TO 500 SQUARE FEET, TWO COATS

457 SILVER GRAY		482 APPLE GREEN		<b>"DIAMOND A" FLOOR ENAMEL</b>	
458 CREAM		484 BUFF		LIGHT YELLOW	
466 SKY BLUE		497 IVORY		MEDIUM GRAY	
460 YELLOW STONE		478 FRENCH GRAY		ORANGE	
480 GREEN TINT		476 BELGIAN BLUE		BROWN	
491 STEEL GRAY		498 LEATHER BROWN		<b>"DIAMOND A" PORCH PAINT</b>	
482 INDIAN RED		487* CHERRY RED		420	
464* BRAZIL GREEN		474 SEAL BROWN		422	
				<b>WAGON AND IMPLEMENT PAINT</b>	
				PERMANENT RED	

Also Black, Outside White, Inside Flat White, and Inside Gloss Varnish White\*

Colors Marked \* are higher in price than White or ordinary tints

## DIRECTIONS FOR USE

### NEW WORK

Shells all knots and pitchy spots before applying. The priming coat is the most important. Do not prime with ochre, as the succeeding coat will not adhere to it. Prime with Diamond A, absolutely pure paint; reduce with pure raw linseed oil,  $\frac{1}{4}$  gallon to a gallon of paint. After priming allow at least 30 hours to dry; putty all nail holes carefully.

### SECOND COAT

For the second coat, add a pint of pure spirits of turpentine to each gallon of paint.

### THIRD COAT

The third, or finishing coat, should always be applied as the paint comes in the original can. All coats must be well brushed out.

### OLD WORK

When the surface is porous and has not been painted for a long time, it should be treated the same as new work; all loose paint must be removed from the surface by using steel brushes or scrapers. Old surfaces that have been exposed to coal smoke, greasy door jambs, posts and railings, should be thoroughly cleaned. Where the surface is in fair condition, add one pint of turpentine to each gallon of paint for the first coat; also the second. If three coats are applied, finish the same as new work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



Beaver Lumber Co. Limited.

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber & Building Materials

PORTAGE LA PRAIRIE  
MANITOBA

194

Sold to M

INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

Beaver Board	700 sq ft	25 <sup>00</sup> Net
Stonehard	700 sq ft	38 <sup>50</sup> Net
Ten/Feet	700 sq ft	40 <sup>30</sup> Net

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie  
Manitoba.

*[Handwritten signature]*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-298

December 16,  
1942.



The Secretary, Indian Affairs Branch, OTTAWA.

I beg to enclose herewith requisition for paint submitted by the Reverend Principal of the Portage Indian Residential School. The number of gallons asked for is approximately 203 and the cost of same will be in the neighbourhood of \$725.00.

The cost in labour putting on the paint would be paid for by the school authorities.

Mr. McNeill also asks for 700 square feet of Beaver board to be supplied at an approximate cost of \$40.00. The interior of the building is badly in need of painting. The girl's play room, for which the wall board is required is in need of repair. The plaster on the walls being loose and liable to collapse. The work of putting on the Beaver board would be done by the school staff and is very necessary. The painting of the interior is a big job and I would suggest that only the very necessary painting be done during the present fiscal year. I beg to suggest the sum of \$300.00 be allowed for the purchase of paint and \$40.00 for wallboard.

*[Handwritten signature]*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
December 22, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 16th instant, you may purchase beaver board at an approximate cost of \$40.00 for use at the Portage la Prairie Residential School.

I note your suggestion that an amount of \$300.00 be allowed for the purchase of paint. This sum is available and I believe is sufficient for the present time. However, as this decision reduces the quantity requested by approximately 50% it will be necessary to revise the requisition accordingly and I, therefore, return it for this purpose. You should send it back as soon as you have re-arranged the quantities in order that purchase may be made through our Purchasing Branch.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
December 23, 1948.

EX'D.  
A

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I am in receipt of your voucher M 583 in favour of the City of Portage la Prairie. Their account of November 23 includes an item of 40¢ for express charges. As no receipt from the express company was attached, payment of this item cannot be made and a cheque for \$162.36 is going forward to the City of Portage la Prairie. If they forward the express receipt the 40¢ will be paid.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*[Handwritten signature]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

# Requisition for School Material 127-1-5

Date Dec. 26<sup>th</sup> 1942.

For Indian Residential School Portage La Prairie Agency

**NOTE:—**

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.  
 The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.  
 When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.  
 Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Paint numbers according to Diamond A. Chart.					
white +	25	gallons	(Flow)		
Cream +	24	"			458
+ Sky Blue	8	"			466
+ Silver Grey	7	"			457
+ Belgian Blue	2	"			476
+ Ivory	14	"			497
	84	"			
10 gallons					Serpentine +
DEPARTMENT LETTER 127-1-5 dated December 22nd 1942.					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name John A. McNeill  
 School Indian Res. School  
 Post Office (nearest) Portage La Prairie  
 Express Office (nearest) \_\_\_\_\_  
 Province Manitoba

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

John A. McNeill  
Principal  
Black  
Indian Agent

FORM No. I.A. 413  
R. 1127

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

**REQUISITION FOR SUPPLIES** File No. 127-1-5

January 5 19 43

This space for use of Head Office only

Requisition No. ....

Order No. ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Portage la Prairie Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 10-691

SHIP TO Mr. J.A. McNeill, Acting Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required Repairs  
 NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.  
 " consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
25	Gals. white gloss paint				
25	" cream " "				
10	" turpentine				

*[Handwritten signatures]*

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA**

Ottawa,  
January 5, 1943.

EXD.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to requisition of the 26th ultimo for paint for the Portage la Prairie Residential School, I understand from the Purchasing Branch that it is impossible to secure sky blue, silver gray, Belgian blue and ivory paint at the present time. I am, however, ordering the white and cream paint, also the turpentine.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*Handwritten initials: JWA*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.

*School*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 20-34

January 9th,  
1943.

The Secretary, Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Re: 127-1-5, December 23/42.

The City of Portage la Prairie have  
furnished receipt in an amount of .40  
cents which should have been attached  
to Agency voucher No. M583.

I beg to enclose same to the Depart-  
ment for payment.

*Hait.*  
Indian Agent

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.

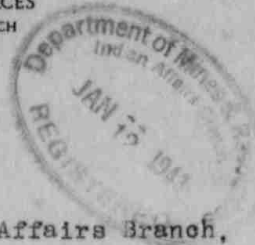


CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-298

January 9th,  
1943.



The Secretary, Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

Re: 127-1-5, January 5th.1943.

In the above noted letter the Department advise that there are certain colours of paint not procurable for the work to be done at the Portage la Prairie Indian Residential School.

During an interview with the Principal this morning he advised that these colours could be purchased locally and I would be pleased to be advised if the Department would authorize the purchase of this paint from a local firm on the approved list.

In your letter no mention was made of apple green. Will this colour be purchased by the Purchasing Department?

*J. H. H. H.*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5

Ottawa,  
January 13, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 9th instant, apple green coloured paint was not requested on the requisition of December 25, 1942. We have ordered 25 gallons white paint, 25 gallons cream paint and 10 gallons turpentine.

You may expend an amount not exceeding \$50.00 in the purchase of additional paint. This quantity may be purchased locally.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.

*[Handwritten signature]*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-298

January 20,  
1943.



The Secretary, Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

During my recent inspection at the Portage Indian Residential School a number of pipes, traps, etc., were found to be completely corroded, in fact a number of the wash basins in the various rooms were useless.

Mr. Inspector Hamilton visited the school to-day and these were brought to his attention. Mr. Gordon McKay made a thorough inspection and I beg to submit his quotation covering the replacements and labour.

As this work is necessary, I beg to request authority to have this completed as soon as possible.

*[Handwritten signature]*  
J. Waite,  
Indian Agent *[initials]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
January 25, 1943.

EX'D  
A.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Indian Agent Waite has written stating that emergency repairs are required to a number of pipes, traps etc. in the Portage la Prairie Indian Residential School. The damage to these has been caused by water corrosion.

Inspector Hamilton also visited the school recently and requested Gordon McKay of Portage la Prairie to submit a quotation covering the replacements. I attach his quotation and you will note that it includes an amount of \$177.35 for material and \$40.00 for labour. Both Inspector Hamilton and Indian Agent Waite apparently consider this quotation reasonable and they would like to have the work done immediately. I should appreciate receiving the necessary authority.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



127-1-5  
**DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES**

Order No 16379

127-1-5

This order number to appear on all packages and invoices

**RECEIPT FORM**

File No. 4075-11-3

127/111  
 Sharvin Williams Co. of Canada Ltd.  
 115 Commercial Ave.,  
 Winnipeg, Manitoba.

Ottawa, January 21st, 1943.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

4 Mr. J.A. McNeill, Acting  
 Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie,  
 Manitoba

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10 gals.	Paint thinner (Petroleum spirits) 1 G.P. 4-38, 2/3c	.50	5.00
	cars included		

1943  
 REGIS  
 Blue slip sent Bagot  
 Jan 26 1943

Prices F.O.B. Portage la Prairie, Manitoba as per your quotation of Jan. 11th/43.

Shipping Instructions: Mr. J.A. McNeill, Acting Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba.

Vote 70 Primary 10 - 601 Date to be delivered: Ten days.

Encumbrance No. 1188

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH Date: Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA**

Ottawa,  
January 25, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Indian Agent Waite has written stating that emergency repairs are required to a number of pipes, traps etc. in the Portage la Prairie Indian Residential School. The damage to these has been caused by water corrosion.

Inspector Hamilton also visited the school recently and requested Gordon McKay of Portage la Prairie to submit a quotation covering the replacements. I attach his quotation and you will note that it includes an amount of \$177.35 for material and \$40.00 for labour. Both Inspector Hamilton and Indian Agent Waite apparently consider this quotation reasonable and they would like to have the work done immediately. I should appreciate receiving the necessary authority.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 16430

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 1199

Portage la Prairie, Man.

January 28, 1943

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

S. J. White, Indian Agent,

Portage la Prairie, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
Supply and install at Portage la Prairie Indian Residential School the following plumbing supplies:-			
(1)	Girls' Wash room - basement 3 pr. basin faucets 8 " plug & tail piece 3 nipples and slip nuts	pr.	4.50 7.00 1.00
(2)	G.M. Sanitary wash room 3 pr. basin faucets 3 H.F. basin traps 1 1/2 ga.		4.50 15.00
(3)	G.M. Sanitary wash room 3 pr. basin faucets 3 pr. traps 1 1/2 3 basin plug & tail pieces		12.00 12.00 6.00
(4)	Boys' bed - G. centre 1 pr. faucets 1 trap		4.50 4.50
(5)	Boys' Centre Bed room 1 pr. bath taps 1 trap		6.00 4.50
(6)	Boys' G.M. Wash room 3 pr. taps 1 trap		6.00 4.50
(7)	Lavatory 6 pr. faucets		18.00
(8)	Boys' G.M. Sanitary 1 pr. faucets 3 traps		4.50 9.00
(9)	Boys' Flng Room 1 radiator valve 1 1/2 1 tap " for air vent		6.00 1.00

EXD  
A

*Blue slip sent Dagen Jan 28/43*

Prices F.O.B. Portage la Prairie, as per your order of Jan. 28, 1943

Shipping Instructions Indian Residential School, Portage la Prairie, Man. S. J. White

Vote 75 Primary 10-691 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1199

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

RE 9720

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
(10)	Days' business 1900-1901 1 pr. Toronto Labour		9.10 20.00 29.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

R 973

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
(10)	Days' treatment for 1000 1 pt. samples		8.10
	Labour		50.40
			58.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 596A  
Req. 1958

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....  
DATE .....

Pay to The Monarch Lumber Co. Ltd.  
Address WINNIPEG, Manitoba.

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 22	To 22 Pieces 4 x 8 Ten test for use at the Portage la Frairie Indian Residential School, as per account attached.	36 60
	Code: 76-10-691	

TRIPPLICATE FOR FILE  
1-2-43  
Voucher in duplicate retained

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-1-5 dated Dec. 22/42.

VOUCHER No. M 700

DATE January 23rd 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

FORM 20 (20th 6-4)

Winnipeg, Man.

STATION January 22nd, 1943

Mr Canada Department of Mines & Resources,  
Indian Affairs Branch

Portage La Prairie, Man.

SEVEN PER CENT  
INTEREST WILL BE CHARGED  
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO. OF PIECES		TRK. NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
Jan. 22	22	4 x 8 Ten Test		704	52.00				36.60

Shipped to

Mr. J. McNeill, Principal Indian Residential School,  
Portage La Prairie, Manitoba.

Your File 37-293

Authority..... 127-1-5 Dec 22/42  
 Allotment..... 76 Sub-allotment..... 10-691  
 Voucher..... M700

*Shack*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

Ottawa,  
February 3, 1943.

EXD.  
A

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie,  
Man.

On September 12, 1942, you were forwarded  
copy of purchase order No. 14477 covering 10  
beds and 20 mattresses ordered from the Globe  
Bedding Company, Winnipeg, for the Portage la  
Prairie Residential School. As yet we have  
not received the account covering the cost of  
these and, as the end of the fiscal year is  
approaching, we would appreciate receiving  
this account immediately.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
February 6, 1943.


EXD.  
A

Dear Sir:

I attach account covering the cost of paint sent to your school recently. A copy of our purchase order was forwarded to the Indian Agent on January 26. If the paint has been received, please certify the account and return it for payment.

Yours truly,

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.



Mr. J.A. McNeill,  
Acting Principal,  
Indian Residential School,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1858

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

Pay to MR. J. McNeill,

Principal,

Address .....

Indian Residential School,

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

1943	DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb	2	To Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba, for the month of January 1943. <i>Can. \$1</i>	40 00
		Code: 76-01-0101	
		<i>11.2.43</i>	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 23/42.

VOUCHER No. M 706

DATE February 2nd 1943. *Halt* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE.....

Pay to Globe Bedding Company Ltd.

Address WINNIPEG, Manitoba.

1942 DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 16	To 10 Double Tier Bunks with springs and 20 Mattresses for same for the Indian Residential School, Portage la Prairie, Man. as per account attached.  Code: 76-12-415	139 00
	FOR FILE 13-2-43 detached	EX'D.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .... dated .....

Order No. 14477

VOUCHER No. N 746

DATE February 10th 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

# GLOBE BEDDING COMPANY LIMITED



MANUFACTURERS OF  
 MATTRESSES, COMFORTERS, CUSHIONS, PILLOWS,  
 BEDS AND SPRINGS  
 STUDIO LOUNGES - - - DAVENPORTS

FACTORY AND OFFICE Oct 16, 1942.  
 COR. JARVIS AVENUE AND SCHULTZ STREET  
 Winnipeg, Canada

No. 891

SOLD TO

The Department of Mines & Resources,  
 OTTAWA, Ontario.

CUSTOMER'S ORDER NO. 14477  
 File #44670-15-58  
 C.P. FRT EXPRESS

SALES TAX LICENSE  
 No. 900

CONVEYANCE

TERMS  
 NO CLAIMS ALLOWED AFTER FIVE DAYS FROM RECEIPT OF GOODS

MAIL INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	STOCK NUMBER	DESCRIPTION	SIZE	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL
10		Double-Tier Bunks with Springs	32"	8.46	84 60		
20		Matts for above	2'6" x 6'3"	2.72	54 40		
					139 00		139 00
		Sales Tax Included					
		C.P. 17.20					

SHIPPED PREPAID TO

REV. JOSEPH JONES, Principal,  
 INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,  
 PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

Authority

Order 14477  
 76 Sub-allotment 13-415  
 M746

Voucher

Indian Agent

**COPY**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA



OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.



CANADA

DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5  
February 23, 1943.

PLEASE QUOTE  
FILE 37-298



Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Re: 127-1-5, December 22, 1942.

I wish to refer to the above noted letter in which we were advised that the sum of \$300.00 had been allowed for the purchase of paint for the Portage Indian Residential School. The amount expended to date approximates \$160.00, and the paint provided will be put on during this week. The labour of putting the paint on is being furnished by the school and requisition for a further supply of paint is herewith enclosed. I would recommend that this further supply be furnished.

*J. Waite*  
J. Waite,  
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

**REQUISITION FOR SUPPLIES**

File No.  
127-1-5

February 24 19 43

This space for use of Head Office only

Requisition No. ....

Order No. ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Portage la Prairie Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO Mr. J.A. McNeill, Acting Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required Repairs

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.  
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
35	Gals. white paint, semi-gloss				
25	" light cream paint, semi-gloss				
10	" turpentine				
10	" linseed oil				
<p>Note: This is an additional quantity of paint required for this school. Previous amounts were ordered on purchase orders 16378 and 16379. The quantities mentioned are required to complete the painting. All labour is being furnished by the school management without cost to the Department.</p>					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

*[Signature]*

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



127-1-5  
**DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES**

Order No 16914

127-1-5

This order number to appear on all packages and invoices

**RECEIPT FORM**

File No. 42,000-15-0

110  
 110  
 110

19... ..

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

J. J. McNeill, Acting Principal,

Indian Residential School, Portage la Prairie, Man. **END.**

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10 Gals.	Paint thinner (petroleum spirits) 2-3's 1 C.P. 0-38, cans included	.80	8.00 <i>Passed</i>
10 "	Boiled linseed oil for inside painting 1 C.P. 0-1240, 2-3's 3 cans extra and returnable	1.00 .75	10.00 2.25
			12.25

*Blue chips sent to Agent March 1/48*

Prices F.O.B. Portage la Prairie, Man. as per your quote.

of 10/1/48

Shipping Instructions

J. J. McNeill, Acting Principal,  
 Indian Residential School,  
 Portage la Prairie, Man.

Vote 70 Primary 10-001 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1257

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1258

TREASURY ONLY

CHEQUE No. D-46768

DATE Mar 16 43

Pay to.....The Sherwin-Williams Co. Ltd.

Address.....WINNIPEG, Manitoba.

1943	DATE	SERVICE	AMOUNT
	Jan. 26	To 10 Gallons of Thinner petroleum spirits to mix with paint used in redecorating the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.  Code: 76-10-691	5 00
		<i>Rubber Stamp B.O.M. of order Shm Will Co Ltd</i>	
		<i>TRIPPLICATE FOR FILE 10-3-43 Voucher in duplicate attached for amount to cash</i>	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. 16372

VOUCHER No. M 777 *Cashed B.O.M. Winnipeg Mar 20 43* DATE March 3rd 1943. Agent *Chalk*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**The Sherwin-Williams Co.**  
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS  
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,  
OTTAWA, HAMILTON, WINDSOR  
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,  
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

46234-15-6  
YOUR ORDER 1188

OUR ORDER  
52316

YOUR REQUISITION

DATE JAN 28/43

ENTERED JAN 26/43

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
OTTAWA ONT

VIA PAC FRT EXP PREPAID  
TO J A MCNAILL  
ACTING PRINCIPAL  
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA PRAIRIE MAN

SHIPPED FROM WPG TERMS NET 30 DAYS 41 T

NO. PKGS	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
2	5 GL	PAINT THINNER PETROLEUM SPIRITS 1 GP 4-38 2/58		50		500

Authority *Order 16379*  
 Allotment *76* *10-691*  
 Voucher *M777*  
*McNeill*  
 Indian Agent

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

**INVOICE**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

Pay to..... Canadian Industries Limited, .....

Address..... 645 Somerset Building, .....

WINNIPEG, Manitoba. ....

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 4	To 50 Gallons of paint for redecorating the Portage la Prairie Indian Residential School, as per accounts attached. Code: 76-10-691	105 00

DUPLICATE FOR FILE  
10-5-40  
Voucher to be detached  
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. 16378

VOUCHER NO. M 777

DATE March 3rd 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**CANADIAN INDUSTRIES LIMITED**  
**PAINT AND VARNISH DIVISION**

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SUSSEX BLDG., WINNIPEG, MAN.

NO. 1691

JAN. 30 194 3

SOLD TO

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES  
 OTTAWA, ONT.

SHIPPED TO

J.A. McNAILL  
 ACTING PRINCIPAL,  
 INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,  
 PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA  
 C.N. FRT PPD

B/L NO.

5309

SHIPPING ORDER

43585

CUSTOMER'S ORDER NO.

16378

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS

15 10TH PROX NET 30TH PROX.

F.O.B.

LICENSE NO.

PORTAGE LA PRAIRIE

CONTAINERS								TOTAL	TOTAL	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
45	105	101	102	104	106	116	132	GALLONS	POUNDS					
5								25.		WHITE GLOSS PAINT INTERIOR 1-GP 60-1938	1.95	BAL		48.75
-SALES TAX INCLUDED-														

Authority..... Order 16378  
 Allotment..... 76 Sub-allotment 10-69  
 Voucher..... 19277

*McNaill*  
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**



**CANADIAN INDUSTRIES LIMITED**  
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN.

No. M- 1701

SOLD TO

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES  
OTTAWA, ONT.

SHIPPED TO

FEB. 4 194 3  
J.A. MC HALL,  
ACTING PRINCIPAL,  
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA  
C.P. FREIGHT PREPAID

B/L NO.  
5388

SHIPPING ORDER  
43586

CUSTOMER'S ORDER NO.

CUSTOMER'S REQ. NO.

16378

TERMS

F.O.B.

LICENSE NO.

15 TO 30 DAYS NET 30TH PROX. PORTAGE LA PRAIRIE

CONTAINERS								TOTAL	TOTAL	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	106	101	102	104	108	116	132	GALLONS	POUNDS					
5		1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	25.		CREAM GLOSS PAINT INTERIOR 1-SP 68-1938	2.25	GAL		56.25
-SALES TAX INCLUDED-														

Authority..... *Order 16378*  
 Allotment..... *76 Sub-allotment 10-691*  
 Voucher..... *M727*

*J. A. Mc Hall*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

Pay to Marshall-Walls Company Ltd.

Address Wholesale Hardware,

WINNIPEG, Manitoba.

1943	DATE	SERVICE	AMOUNT
	Feb. 9	To 12½ Gallons of paint for redecorating the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.	50 00
		Code: 76-10-691	

TRIPPLICATE FOR FILE  
10-2-43  
Voucher to be attached  
for Administrative purposes

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-1-5 dated Dec. 22/42.

VOUCHER No. M 766

DATE March 3rd 1943 Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

# MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

## WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM  
W.P.&T.B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources,  
Indian Affairs Branch,  
Portage La Prairie, Man.

RM

202.4

DATE

Feb 9, 1943

YOUR ORDER

#37-298

YOUR LICENSE NO.

SHIPPED VIA irt ppa

SHIPPED TO

Mr. J. McNeill, Principal Indian Residential School, Portage La Prairie, Man.

NET

2% 30 DAYS

7	only	1 gal glasgow green easycoat paint	4.00
1	only	1/2 ditto	2.00
5	only	1 holland blue ditto	4.00

29.00

2.00

20.00

50.00

Authority..... 127-1-5 Dec 22/42  
 Allotment..... 76 Sub-allotment 10-691  
 Voucher..... M766

*Frank*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1359

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE.....

Pay to..... Mr. J. McNeill,  
Principal,  
Address..... Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 2	To Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba for February 1943. Code: 76-01-0101 <i>Mar-21</i>	40 00
	TRIPPLICATE FOR FILE 1028-463 voucher in this file attached to be submitted to pay.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 23/42.

VOUCHER No. M 786

DATE March 2nd 1943

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**DUSTRIES LIM  
VARNISH DIVISION**

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN.

No. W.

SOLD TO

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES  
OTTAWA, ONT.

SHIPPED TO

MAR. 11 1943  
J.A. MCNEILL  
ACTING PRINCIPAL, INDIAN  
RESIDENTIAL SCHOOL,  
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA

C.N.FRT PPD

CUSTOMER'S ORDER NO.

16913

CUSTOMER'S REG. NO.

B/L NO.

6005

SHIPPING ORDER

45104

TERMS

1/5 10TH PROX NET 30TH PROX.

F.O.B.

LICENSE NO.

PORT LA PRAIRIE

CONTAINERS								TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	105	101	102	104	108	115	132							
CRUM	5	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32							
	5	P						25.		WHITE SEMI-GLOSS	2.35	GAL.		58.75
										-SALES TAX INCLUDED-				



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

All Accounts on Invoices  
Must be forwarded in  
Duplicata and bear  
Signature of Principal  
as having received  
merchandise

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5

Ottawa,  
March 16, 1943.

Reverend Sir:

I have just received an account for paint from the Canadian Industries Limited of Winnipeg for the sum of \$58.75. Before payment can be made it will be necessary for you to send in two vouchers which you have signed. On receipt of these vouchers the account will be attended to.

Yours truly,

Philip Phelan,  
Chief, Training Division.

*af*

Rev. J.A. McNeill,  
Acting Principal,  
Indian Residential School,  
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....  
DATE.....

Pay to..... Canadian Industries Limited,  
Address 645 Somerset Building,  
WINNIPEG, Manitoba.

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 11	To 25 Gallons paint for redecorating at the Fortage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.	58 75
	Code: 76-10-691	

TAKE THIS VOUCHER FOR FILE  
2-4-43  
Voucher is detached  
for Department to file

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. dated 16913

VOUCHER No. M 840

DATE March 26th 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**CANADIAN INDUSTRIES LIMITED**  
**PAINT AND VARNISH DIVISION**

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

**645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN.**

No. **W. 1761**

SOLD TO  
**DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES**  
**OTTAWA, ONT.**

SHIPPED TO  
**J.A. McNEILL**  
**ACTING PRINCIPAL, INDIAN**  
**RESIDENTIAL SCHOOL,**  
**PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.**

**MAR. 11 194 3**

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA  
**C.N.FRT PPD**

B/L NO. **6005** SHIPPING ORDER **25104**

CUSTOMER'S ORDER NO. **16913**

TERMS **15 10TH PROX NET 30TH PROX. PORT LA PRAIRIE**

CONTAINERS								TOTAL	TOTAL	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	105	101	102	104	108	116	132	GALLONS	POUNDS					
DRUM	5	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32							
	<b>5</b>	<b>P</b>						<b>25.</b>		<b>WHITE SEMI-GLOSS</b>	<b>2.35</b>	<b>GAL.</b>		<b>58.75</b>
										<b>-SALES TAX INCLUDED-</b>				

*J.A. McNeill*

Authority..... *Order 16913*  
 Allotment..... *76 Sub-allotment 10-691*  
 Voucher..... *M940*  
*Smith*  
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....  
DATE.....

Pay to..... Mr. J. McNeill,  
Principal,  
Address.....  
Indian Residential School,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

1943	DATE	SERVICE	AMOUNT
	Mar. 31	To Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba for March 1943.	40 00
		Final	
		Code: 76-01-0101	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 23/42.

VOUCHER No. M 856

DATE March 31st 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....  
DATE.....

Pay to..... Canadian Industries Limited.  
Address..... 645 Somerset Building,  
WINNIPEG, Man.

1943	DATE	SERVICE	AMOUNT
	March 31	To 25 Gallons of Cream semi-gloss paint for re-decorating the Portage la Prairie Indian Residential School, as per account attached.	58 75
Code: 76-10-691			

THIS VOUCHER FOR FILE IN THE  
VOUCHER IN REPLY TO BE  
FOR APPROVAL BY THE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter File No. 16913 dated.....  
Order No. H 880

VOUCHER No. H 880 DATE March 31st 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**CANADIAN INDUSTRIES LIMITED**  
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

**645 SCHERMET BLDG., WINNIPEG, MAN.**

No. **MM. 1811**

SOLD TO **DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,  
OTTAWA, ONT.**

SHIPPED TO **MAR. 31 194 3  
J.A. McNEILL, ACT. PRINCIPAL  
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,  
PORTAGE LA PRAIRIE,  
SASKATCHEWAN.**

SHIPPED FROM **WEST TORONTO VIA  
C.P. FREIGHT PPD.**

B/L NO. **6297**      SHIPPING ORDER **35105**

CUSTOMER'S ORDER NO. **16913**

CUSTOMER'S REG. NO.

TERMS **15 10TH PROX NET 30TH PROX.**

F.O.B. **PORTAGE LA PRAIRIE**      LICENSE NO.

CONTAINERS								TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145	105	101	102	104	108	116	132							
DRUM	5	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32							
	<b>5</b>							<b>25.</b>		<b>LIGHT CREAM SEMI-GLOSS</b>	<b>2.35</b>	<b>GAL</b>		<b>58.75</b>
<b>-SALES TAX INCLUDED-</b>														

Authority ..... *Order 16913*  
 Allotment ..... *76 Sub allotment 10-691*  
 Voucher ..... *M 880*

*J.A. McNeill*  
Indian Agent

*J.A. McNeill*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

Pay to Gordon McKay, Esq.

Address 221 Saskatchewan Ave. East,

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943 March. 31	To Supplying and installing plumbing supplies at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Manitoba, as per account attached.	217 35
	Code: 76-10-691	
	REPLICATE FOR FILE 16.4.43 VOUCHER IN DUPLICATE FOR ACCOUNTANTS TO SIGN	
	Two hundred & seventeen-----35/100 Dollars.	217 35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. Order dated .....

FORM No. I.A. 566 16450

Req. 1265

*Haute*

Agent

VOUCHER No. M 902

DATE March 31st 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

PHONES—Shop 36  
Res. 309

P. O. Box 146

# GORDON MCKAY

Tinsmithing • Heating • Radiator Repairing  
221 Saskatchewan Avenue, East

Account No.

LETTER	FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba. *March 31* 1943

Sold to *Department of Mines & Resources*

Accounts due and payable monthly.  
8% charged on overdue accounts.

Date	DESCRIPTION	Folio	Credit Amt.	Debit Amt.	Balance
	<i>Supply &amp; install at Portage la Prairie Indian Residential School</i>				
	<i>25 for faucets</i>				
	<i>14 traps</i>				
	<i>1 for bath traps</i>				
	<i>30 hrs labor for 2</i>				
	<i>1 radiator valve fittings etc</i>				
				<i>177.35</i>	
				<i>40.00</i>	
				<u><i>217.35</i></u>	

*Order 16430*  
 Authority.....  
 Allotment..... *76* Sub Allotment..... *10-691*  
 Voucher..... *M902*  
*Halli*  
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Northern Electric and  
Stewart-Warner  
Radios  
Electronics  
Toasters Fixtures  
Motors Lamps  
Batteries  
Motor and Armature  
Rewinding

# Portage Electric

Electrical Contractor

John Beck, Electrician  
Res. 147 10th St., N.W.

P. O. Box 159

Phone 187

ELECTRICAL AND RADIO SERVICE - MOTOR SERVICE

Portage la Prairie, April 27 th 1943  
Manitoba

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

PORTAGE LA PRAIRIE.

IN regard to fire inspectors requirements  
and such repairs that are necessary as our inspecting.  
we quote the prices as below.

boys wash room . one ceiling switch ..and work.....	\$ 4 00
in sweet pantry . one light & plug for freg.....	4 25
#16 west end out side light not used. remove.....	75
17. living quarters switches replace and lamp cord on light.....	1 25
#18 living quarters seting room plug for radio _____ is presently wired with lamp cord..... the above staf seting room.	7 00
kitchen in sweet new cord .....and work.....	75
#3 one switch required.....	50
boys store room repair light...and new cord...	1 00
soap store room .....new light fixture...	1 50
#3 kitchen light requires porcelain or rubber socket .....	75
#12. boiler room requires 2 switches & 1 light wired in conduit.....	22 00
the above is presently wired in lamp cord.	

total \$ 43.55

PORTAGE ELECTRIC.

per John Beck

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.

*[Handwritten signature]*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-3

PLEASE QUOTE  
FILE 37-39

April 27, 1943.



Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

The Fire Commissioner's report on the Portage Residential School stated that certain defective wiring should be attended to and I had an electrician check over the building and the attached is the cost of putting the wiring etc. in the school in first class condition. The electrician was recommended by the Manitoba Hydro Commission and there will be a charge for his work in checking over the building. The account will be forwarded in the course of a few days. I would recommend that this work be carried out so that the fire commissioner's recommendations may be completed.

*[Handwritten signature]*  
J. Waite,  
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
May 5, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie,  
Man.

With reference to your letter of the 27th  
ultimo, you may authorize the Principal of the  
Portage la Prairie Residential School to incur  
an expenditure of \$43.55 for repairing the  
electric wiring at the school as recommended  
by the Manitoba Hydro Commission.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa,  
May 7, 1943.

EX'D.  
A

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,  
Winnipeg, Man.

I enclose two requisitions which Indian Agent Waite has forwarded for the Portage la Prairie Residential School. While Mr. Waite has signed the requisitions he has not accompanied them by a letter giving some details regarding the necessity for filling the requisitions.

It has not been our practice to supply double-decker beds to any Indian residential school. If there are sufficient beds in the Portage la Prairie School at the present time for the pupils for whom grant is allowed the Department does not see any necessity for supplying additional beds. At the conclusion of the war there is no doubt that there will be plenty of beds available for free distribution.

You will note that a large quantity of paint is requested for painting the outside of the barn. I doubt very much if, owing to present conditions, any farmers in Western Canada will do any extensive painting of their barns this summer. You are well aware of the labour shortage and, besides, paint is not easy to obtain. We do not object to interior painting which keeps the rooms looking clean but, as pointed out, we are inclined to feel that it would be unwise to paint the exterior of the barn this year. It would be appreciated if you could find it possible to visit the Portage la Prairie

*[Handwritten initials]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

- 2 -

Residential School some time in the near future  
and discuss the whole matter with the Indian Agent  
and the Principal and let me have a report.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....  
DATE.....

Pay to..... John Beck, Esq.  
Address..... PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
April 26	To Inspecting electric wiring and doing minor repairs at the Indian Residential School, Portage la Prairie, Man, as per account attached.	6 15
	Code: 76-09-622	

TRIPPLICATE FOR FILE  
18-5-43  
Voucher in duplicate detached for accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-1-5 dated May 5/43.

VOUCHER No. N 68

DATE May 12th 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Portage la Prairie, Man.

April 26th 1943.

JOHN BECK.

In Account with Indian Affairs Branch,  
OTTAWA.

1943			
April 5th.	Repairing short circuit at Portage Indian School.	2 Fuses. Labour 2 Men 2 hours.	.20 1.70
April 26th	Inspecting wiring at Portage School as asked for in Fire Inspector's report. Doing minor repairs.	5 Hours	<u>4.25</u>
			\$6.15

Authority..... 127-1-5 May 5/43.  
Allotment..... 76 Sub-allotment..... 09-622  
Voucher..... 1168

*John Beck*  
*Halk*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



127-1-5-  
**Requisition for School Material**

*Schools*

Date *April 30<sup>th</sup>* 19 *43*

For *Indian Res* School *Portage la Prairie* Agency

NOTE—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.  
 The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.  
 When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.  
 Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
<i>Double Deck Beds - mattresses</i>			<del>10</del> <del>10</del>		<i>To let about Beds</i>
<del><i>(36") mattresses</i></del>					
<i>Double Deck Beds Complete with mattresses</i>			<i>4</i>		
<i>Mattresses (extra) Size 36" x 72"</i>			<i>8</i>		
<i>6 + 3</i>					



N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name *John A. McNeill*  
 School *Indian Residential*  
 Post Office (nearest) *Portage la Prairie*  
 Express Office (nearest) \_\_\_\_\_  
 Province *Manitoba*

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

*Teach*  
Teacher

Indian Agent

FORM No. I.A. 413  
R. 1137

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

127-1-5



INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

208-11 A.U.

538 Dominion Public Bldg.,  
Winnipeg, Manitoba,  
May 22nd, 1943.



Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
OTTAWA Ontario.

Re: Paint and Beds for Portage Residential School.

I acknowledge your letter 127-1-25, dated May 7th regarding the above matters. On May 13th I visited the school as requested.

The Department will recall that interior paint was supplied for this school last year and the improvement in the building is most gratifying. Two thirds of the interior of the school has been painted. All has had two coats and in some rooms three coats were required to give a good finish. All work done up-to-date has been for the benefit of the children; no paint has been used on the staff rooms or on the Principal's suite. The work is not yet completed and at present Mr. McNeill has two good painters working full time.

The outbuildings have not been painted for many years - perhaps twenty; however, they are in good repair and if possible should be painted. Mr. McNeill points out that these are Government buildings, yet he is prepared to spend funds on wages for painting if the Government will provide the paint. Mr. McNeill points out the decision rests entirely with the Department; but if they wish the work done the paint must be provided at once before the men now engaged finish the interior work and leave. I think more buildings throughout the country would be painted if the cost was only a question of the purchase of paint. I can only add that the buildings need painting and the painters now engaged are doing excellent work.

The double-deck beds were requested to provide more floor space and thus make it easier for the children to reach the fire escapes in case of fire. At present I consider the beds are too close together and thus they cause a fire hazard. However, after going into this matter carefully, I think the number could be reduced to four beds complete with mattresses. I find the school now has eight - thirty-six inch beds not in use because they have no mattresses. These beds would accommodate two small boys each. A number of the boys are brothers and thus there should be no objection to the arrangement. Some of these thirty-six" beds could also be used in the infirmary, thus releasing smaller beds for the dormitories. I am changing the requisition to read as follows:-

- 4 - double deck beds complete with mattresses,
- 8 - 36" mattresses, standard length.

*A.G. Hamilton*  
A. G. Hamilton,  
Inspector of Indian Agencies  
for Manitoba.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 127-1-5

May 25 19 45

Requisition No. ....

Order No. ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Portage la Prairie Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO MR. J.A. McNeill, Acting Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required

NOTE—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement. consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Table with 5 columns: Quantity, Quantity on hand (1), Quantity used per month (2), Unit Price, TOTAL. Row 1: 8 Mattresses 6' x 5'

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

**REQUISITION FOR SUPPLIES** File No. 127-1-5

May 25 19 45

This space for use of Head Office only

Requisition No. ....

Order No. ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Portage la Prairie Indian Residential School

VOTE 75 Allotment 10-691

SHIP TO Mr. J.A. McNeill, Acting Principal, Indian Residential School, Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.  
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Gals. white outside barn paint				
30	" light pearl grey outside barn paint				
40	" red shingle stain				
20	" linseed oil				
20	" turpentine				
<p>Note: When the above requisition was first received we referred the request to Inspector Hamilton, who visited the Portage la Prairie Residential School on May 13 and reported as follows:</p> <p>"The outbuildings have not been painted for many years -- perhaps twenty; however, they are in good repair and if possible should be painted. Mr. McNeill points out that these are Government buildings, yet he is prepared to spend funds on wages for painting if the Government will provide the paint. Mr. McNeill points out the decision rests entirely with the Department; but if they wish the work done the paint must be provided at once before the men now engaged finish the interior work and leave. I think more buildings throughout the country would be painted if the cost was only a question of the purchase of paint. I can only add that the buildings need painting and the painters now engaged are doing excellent work."</p>					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

Ottawa,  
May 25, 1943.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,  
Winnipeg, Man.

With reference to your letter of the 22nd instant, regarding the Portage la Prairie Residential School, the Purchasing Agent is being requested to secure the paint and the 3 mattresses.

The Department is not prepared to supply the double-deck beds.

R.A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Northern Electric and  
Stewart-Warner  
Radios  
Electronics  
Toasters Fixtures  
Motors Lamps  
Batteries  
Motor and Armature  
Rewinding

# Portage Electric

## Electrical Contractor

ELECTRICAL AND RADIO SERVICE      MOTOR SERVICE

John Beck, Electrician  
Res. 147 10th St., N.W.

P. O. Box 159

Phone 187

Portage la Prairie, <sup>May 20th 1943</sup> 194  
Manitoba *EX'D.*

### WORK DONE AT THE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

Boys wash room. One ceiling swith.	4.00
Pantry. One light and plug.	4.25
Removing side light in room No.16	.75
Replacing switches and lamp cord in living quarters.	1.25
Setting room plug for radio and removing old socket and connection. (New outlet taken from basement.)	7.00
New cord in kitchen.	.75
New switch in room #3.	.50
Repairing light in boys store room.	1.00
Repairing light in soap store room.	1.50
Rubber socket and light for kitchen.	.75
2 switches and 1 light wired in conduit in boiler room. (This had to be all replaced as the old wire was lamp cord.)	22.00
1 Fitting for light in refrigerator room.	1.00
	<hr/>
	<b>\$44.75</b>

Material required for above.      \$20.75  
Labour. 32 hours @ .75      24.00  
May 18th 2 men 14 hours.  
May 19th 2 men 14 hours.  
May 20th 2 men 4 hours.

Authority *127-1-5 May 7/43*  
Allotment *76* Sub-allotment  
Voucher *1109*  
*Pauli*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1938

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....  
DATE.....

Pay to..... Portage Electric,  
Address..... P.O. Box 159,  
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
May. 20	To Material and labour repairing the electric wiring at the Portage Indian Residential School as recommended by the Manitoba Hydro Commission. Account attached.	44 75
Code: 76		
REPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-1-5 dated May 5/43.

VOUCHER No. N 109

DATE..... May 20th 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 18727

127-1-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 4801-1-1

Place of Issue: *Fort Snare, Man.* Date: *June 7,* 19 *43*

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

J. White, Indian Agent,

Fort Snare, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6 only	Mattresses, 6' x 3', 4 stitch, plain edge, not less than 40 stitches to each row on the sides and 22 stitches to each row on the ends.  A.C.S. ticking, pattern #1. Filling 50% high grade mill run listers 20% " " first cut " 20% " " willowed picker Turling, 1/2 x 6 and 2 x 5 Band 4" finished.	2.81	168.48
<p><i>Blue slip sent to Agent June 10/43</i></p>			

EX'D.

Prices F.O.B. Fort Snare, Man. as per your quote of 1st class

Shipping Instructions: *Mr. J. McNeill, Acting Principal, Indian Residential School, Fort Snare, Man.*

Vote: *70* Primary *10-15* Date to be delivered: *Three days after receipt of order.*

Encumbrance No. *386*

Freight or Express charges paid: \_\_\_\_\_

Remarks: (Report shortages, if any): \_\_\_\_\_

Branch: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Signature of Receiving Officer: \_\_\_\_\_

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,  
Manitoba.

*[Handwritten signature]*



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5

PLEASE QUOTE  
FILE 37-298

June 10, 1943.



Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Requisition for school supplies, from the Portage Residential School, was forwarded to the Department on May 3rd. The requisition asked for supplies of paint for outside painting of the school and out-buildings and was as below. The Principal is asking if the paint is to be allowed, as he has arranged to have the work done without cost to the Department except for the materials.

*[Handwritten notes in left margin]*

- 10 gals. white paint for trim
- 30 " light pearl grey paint for walls.
- 40 " red shingle stain
- 20 " linseed oil.
- 20 " turpentine.

Will you please advise in this matter.

*[Handwritten signature]*  
J. Waite,  
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

EX'D.

Ottawa, June 15, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.

With reference to your letter of the 10th instant regarding paint requisition for the Portage la Prairie Residential School, the Purchasing Agent advises me that he intends to place an order for this paint during the coming week.

Philip Phelan,  
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

# GOVERNMENT OF CANADA



CANADA

## RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

OF SERVICE  
DAY MESSAGES  
DAY LETTERS  
NIGHT MESSAGES  
NIGHT LETTERS

TELEGRAPH, CABLE  
AND RADIO  
CONNECTIONS  
TO ALL PARTS OF  
THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK
	<i>Yell</i>					Copy for Indian Affairs Br. 127-1-5

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF —

**RADIO DAY LETTER**

Ottawa, June 18, 1945.

SHERWIN WILLIAMS COMPANY OF CANADA LIMITED,  
118 SUTHERLAND AVE.,  
WINNIPEG.

YOUR TENDER ELEVENTH INSTANT ON PAINTING SUPPLIES ACCEPTED (STOP)  
SHIP PROMPTLY TO J. A. BENCELL ACTING PRINCIPAL INDIAN INDUSTRIAL  
SCHOOL PORTAGE LA PRAIRIE SASKCHEWAN (STOP) PURCHASE ORDER FOLLOWS

H. J. Davidson,  
Dept. of Mines & Resources  
Ottawa.

Phoned by UNV to AG.  
18/6/45, 8.45 a.m.

N.D.—G. F. 4c.  
15M pads 109-7-40 (6016-7)  
H.Q. 82-205.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order **N<sup>o</sup> 1898**

127-1-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. \_\_\_\_\_

19\_\_

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

J. J. Estabill, Esq., Acting  
Principal, Indian Residential School, ...

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
10 gals.	Paint, white, extender, D-5's, 1 gal. 2-1041	2.00	20.00
30 "	Light purple grey, 6-5's 1 gal.	2.50	75.00
40 "	Red single stain, in drum or 2-5's, first grade, smooth and lined all composition	1.50	60.00
20 "	Red linseed oil, 4-5's, 1 gal. 1-1040	.50	10.00
4 only	Containers for above, returnable	1.50	6.00
25 gals.	White thinner (petroleum spirit) 4-5's type 1 - 1 gal. 4-1033	.28	7.00
4 only	Containers for above, returnable	1.50	6.00
			265.00

265  
30  
---  
235

Confirmation of Radio by Letter of even date.

*Blue slip sent to agent June 25/13*

1898

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote

Primary

Date to be delivered:

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

127-1-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA  
DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

208-11 A.U.

*School*



538 Dominion Public Bldg.,  
Winnipeg, Manitoba,  
July 9th, 1943.

Indian Affairs Branch,  
Department of Mines and Resources,  
OTTAWA, Ontario.

Re: Paint work - Portage School.

The Principal called today and reported that to complete the paint job he will need 25 gallons of red shingle stain and 5 gallons of pearl grey paint. He pointed out that they expected to thin out the stain with oil but to do so would have made it too thin. The barn roof is only half painted and of course must be completed. The pearl grey paint is needed to finish the junior classroom.

May this quantity be purchased from the firm supplying the previous order? They, no doubt, will give the same price. I believe the stain cost slightly less than \$1.00 per gallon. The man doing the painting is still available and immediate authority for the expenditure will be appreciated.

*A.G. Hamilton*  
A.G. Hamilton,  
Inspector of Indian Agencies  
for Manitoba.

*25  
1.50  
37.50*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

208-11 A.U.

Ottawa, July 12, 1943.

AIR MAIL

EX'D  
A

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,  
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

With reference to your letter of the 9th instant, the Department approves the purchase of an additional 25 gallons of red shingle stain and 5 gallons of pearl grey paint, to complete the work at the Portage la Prairie Residential School. Purchase may be made from the firm that supplied the stain and paint previously.

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

*[Handwritten initials]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A  
Req. 1958

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....  
DATE.....

Pay to..... Glots. Bedding Co., Ltd.,  
Address..... Winnipeg, Manitoba.

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
June 21	To eight mattresses for Indian Residential School, as per account attached.  Code: 76-12-415	66 48
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accounts to Day. <i>23/7/43</i>		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 18727 dated.....

Order  
VOUCHER No. N 189 DATE July 16th, 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



# GLOBE BEDDING COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF  
MATTRESSES, COMFORTERS, CUSHIONS, PILLOWS,  
BEDS AND SPRINGS  
STUDIO LOUNGES - - - DAVENPORTS

B/L 4928

FACTORY AND OFFICE  
COR. JARVIS AVENUE AND SCHULTZ STREET  
Winnipeg, Canada

June 21, 1943

SOLD TO The Department of Mines & Resources,

OTTAWA Ont.

CUSTOMER'S  
ORDER NO.

18727

TERMS

NO CLAIMS ALLOWED AFTER FIVE DAYS FROM RECEIPT OF GOODS

SALES TAX LICENSE  
No. 900

CONVEYANCE

INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM ~~NOT PAID ON ACCOUNT~~ ~~ON ACCOUNT~~

QUANTITY	STOCK NUMBER	DESCRIPTION	SIZE	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL
8		Mattresses	5'0x6'0	8.31	66.48		
		Tax Included					66.48
<p>SHIPPED PREPAID to            MR. J.A. McNEILL            ACTING PRINCIPAL,            INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,            PORTAGE LA PRAIRIE, Man.</p> <p>Authority .....            Allotment ..... 76 Sub allotment 12-415            Voucher ..... 1189</p> <p><i>[Signature]</i>            Indian Affairs</p>							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... The Sherwin Williams Co. Ltd......

Address..... WINNIPEG, Manitoba......

EX'D.  
A

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
June 18	To Paint, shingle stain, etc. for the Indian Residential School, Portage la Prairie, as per account attached.	180 00
June 22	To Raw linseed oil for use in painting at the Indian Residential School, Portage la Prairie, as per account attached.	23 00

Code: 76-10-691-  
Duplicate for file  
Voucher in duplicate detached  
for Accountant to use

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No..... dated.....

Orders 16914-16379-18981

VOUCHER No. N 192 DATE July 15th 1943. Agent

18981

*[Handwritten signature]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



**THE SHERWIN-WILLIAMS Co.**  
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS  
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,  
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,  
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO **DOMINION OF CANADA  
DEPT OF MINES AND RESOURCES  
OTTAWA**

YOUR ORDER

59786

OUR ORDER

YOUR REQUISITION

DATE **JUNE 22/43**

ENTERED **JUNE 18/43**

VIA **CNR PREPAID TO** SHIP  
**J A MCNEILL ACTING PRINCIPAL**  
**INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL**  
**PORTAGE LA PRAIRIE MAN**

SHIPPED FROM

**WPG**

TERMS

**1% 30 DAYS**

**41 T**

NO. PKGS	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
2	5GL	S W OUTSIDE WHITE I GP 28-1941		2 95		29 50
6	5GL	S W EXTERIOR LIGHT PEARL GREY I GP 28-1941		2 65		79 50
1	DRUM	S W LINSEED OIL FIRST GRADE SHINGLE		1 50		60 00
40	GALS	EXACTLY STAIN RED				
4	5 GL <del>XXX</del>	UNIVERSAL THINNER L GP 4-1938		35		7 00
			4 CANS	1 00		4 00
						180 00

Authority 16914 - 16379 - 16378  
Allotment 76 Sub-allotment 10-691  
Voucher N 192

*Daeki*  
Sales Agent

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

**INVOICE**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**



# THE SHERWIN-WILLIAMS Co.

of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS  
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,  
OTTAWA & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINNIPEG,  
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO **DOMINION OF CANADA**  
**DEPT OF MINES AND RESOURCES**  
**OTTAWA**

**59787**  
OUR ORDER

YOUR ORDER

YOUR REQUISITION

DATE **JUNE 22/43**

ENTERED **JUNE 10/43**

VIA **CNR PREPAID TO** SHIP  
**J A McNEILL ACTING PRINCIPAL**  
**INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL**  
**PORTAGE LA PRAIRIE MAN**

SHIPPED FROM

**VPG**

TERMS

**NET 30 DAYS**

**41 T**

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
4	50L	<b>RAW LINSEED OIL</b> <b>1 GP 1-1940</b>	4 CANS	95 100		1900 400 <b>2300</b>

Authority *16914-16379-16378*  
Allotment *76 allotment 10-691*  
Voucher *1192*

*Haeth*  
Indian Agent

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

## INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**



**THE SHERWIN-WILLIAMS Co.**  
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS  
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,  
OTTAWA, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

X JULY 16/43

YOUR ORDER 48-20  
FILE 15-6

OUR ORDER  
62085

YOUR REQUISITION

DATE JULY 27/43

ENTERED JULY 19/43

VIA CNR PREPAID TO SHIP  
J A MCNEILL  
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA BRAIRIE MAN \*

SOLD TO DOMINION OF CANADA  
DEPT OF MINES AND RESOURCES  
OTTAWA CANADA

SHIPPED FROM WPG TERMS 1% 30 DAYS 41 T

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
CF 61953		QUOTA GOODS				
5	5GL	S W LINSEED OIL FIRST GRADE SHINGLE STAIN REX RX 26865		1 50		37 50

Authority..... 127-1-5 July 12/43  
Allotment..... 76 Sub-allotment 10-691  
Voucher..... N306  
*Harte*  
Indian Agent

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

**INVOICE**

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 596A  
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE.....

Pay to..... The Sherwin-Williams Co. Ltd.

Address..... WINNIPEG, Manitoba.

1943	DATE	SERVICE	AMOUNT
July	20	To 5 Gallons paint and 25 gallons linseed oil shingle stain for use at the Portage la Prairie Indian Day School, as per account attached.	50 75
		Code: 76-10-691	
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	EXT

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-1-5 dated July 12th 1943.

VOUCHER No. N 306

DATE August 23rd 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



# The Sherwin-Williams Co.

of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS  
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR  
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

X JULY 16/43  
YOUR ORDER

61953  
OUR ORDER

FILE 15-6  
YOUR REQUISITION

48-20

DATE JULY 20/43

ENTERED JULY 16/43

VIA TAKEN FOR:

SHIP

J A MCNEILL  
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL  
PORTAGE LA PRAIRIE MAN

SOLD TO DOMINION OF CANADA  
DEPT OF MINES & RESOURCES  
OTTAWA CANADA

SHIPPED FROM

WPG

TERMS

1 1/2 30 DAYS

41/T

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
		QUOTA GOODS				
1	5 GI	S W EXTERIOR LT PEARL GRAY 1 GP-28 1941		2 65 <del>2 65</del>		13 25 <del>13 25</del>
5	5 GI	RC 479 S W LINSEED OIL FIRST GRADE SHINGLE STAIN RED RX 26365		C/F		

Authority..... 127-15 July 13/43  
Allotment..... 76 Sub-allotment 10-691  
Voucher..... 11306

*Pat*  
Indian Agent

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

## INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

EX-114

Pay to..... Mr. J. McNeill,

Address..... Principal,

Indian Residential School,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

1943	DATE	SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Grant towards salary of night watchman at the Indian Residential School, Portage la Prairie for the month of November 1943.	40	00
		Code: 76-01-0101		
		Mar. 31		
		10. 12. 43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 15/43.

VOUCHER No. N 567

DATE..... December 3rd 1943. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

OFFICE OF THE  
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT  
OF  
MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

127-1-5  
PLEASE QUOTE  
FILE 37-10

Portage la Prairie,  
Manitoba.

December 10, 1943.

*[Handwritten signature]*  
The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.



The Fire Commissioner of Manitoba in his report on the Portage Residential School recommends that that two wooden type fire escapes equipped with hand rails, be built from the balcony of the second floor to the balcony of the first floor. At present there are two poles as a means of escape and these are condemned. It is pointed out that if the main stairway were cut off by fire or hot gasses, there is a possibility that the fire escapes could not be used by the children in the senior dormitory. I have obtained a quotation for the construction of the two stairways from Messrs. Gibb and Ellwood Co. Ltd., Portage la Prairie, and inclose same herewith. The cost complete, except the painting of the stairs, which can be done by the staff, is \$115.00. I would strongly recommend that this work be done as soon as possible.

*[Handwritten signature: G. Waite]*  
G. Waite,  
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

37-10

Ottawa, December 14, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have for acknowledgment your letter of December 10, in which you intimate that the Provincial Fire Commissioner recommends the installation of two wooden type fire escapes, equipped with hand rails, at the Portage la Prairie Indian Residential School, from the balcony of the second floor to the balcony of the first floor. It is noted that the cost of this work is not likely to exceed \$115.00.

In view of the large number of Indian day and residential schools destroyed by fire during the last two year period, we are anxious that everything humanly possible should be done to protect our buildings from fire. It would be appreciated, therefore, if you would take the steps necessary to have this work undertaken at the earliest convenient date.

R. A. Hoey,  
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....  
DATE.....

Pay to..... The City of Portage la Prairie,  
Address..... PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

07-903

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 4	To Rent of hydrants near the Portage la Prairie Indian Residential School for the year 1943, as per account attached.	150 00
	Code: 76	

07-903

TEMPERATE FOR FILE  
16-12-43  
Voucher for the Branch  
of Account to...

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No. N 608 DATE December 8th 1943. Agent [Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No. ....

DATE .....

Pay to..... Department of Labour,

Address..... Legislative Buildings,  
WINNIPEG, Man.

1943 DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 15	To Inspection of the heating boiler at the Indian Residential School, Portage la Prairie, as per account attached.	5 00
Code: 76-06-152		

IMPLICITS FOR FILE  
Voucher in 10-12-43  
per Accountant

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .... dated .....

VOUCHER No. N 594

DATE December 7th 1943. Agent

Portage la Prairie, Manitoba, Dec. 4th 1943

r. Maite  
Dep't of Indian Affairs  
Portage la Prairie, Man.

To The City of Portage la Prairie Dr.

To Hydrant Rental for year 1943 150. 00

Certified Correct

Secretary-Treasurer

Authority.....

Allotment..... 76 Sub-allotment

Voucher..... 11608

*Maite*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

WINNIPEG, MAN., September 24, 1943.

Department of Indian Affairs,

Dominion Government,

Winnipeg, Manitoba.

IN ACCOUNT WITH

DEPARTMENT OF LABOR

Indian School--Portage la Prairie

Sept. 15, 1943 To Boiler Inspection Report #487

\$ 5.00

Authority.....  
Allotment..... 76 Sub-allotment 06-152  
Voucher..... N594

*[Signature]*  
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

~~583-5~~ VOL. 7

CLOSED

FROM 07/1/39

TO 8/12/43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6273, file 583-5, part 7)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**